MARCA

Domingo 13 AGOSTO 1995 110 pesetas Director: LUIS INFANTE BRAVO

¡DESCUBRIMOS EL FICHAJE MAS GUARDADO!

MARCA VIAJA CON EL DESDE SAO PAULO

Llega Freddy

Freddy Rincón llegará hoy a Madrid desde Sao Paulo en compañía de MARCA y acto seguido pasará el reconocimiento médico.

SABADO ● SAO PAULO ● HOTEL BRASIL HILTON ● HABITACION 813 ● LEYENDO MARCA

FOTO: © JESUS BENITEZ

"ADMIRO A VALDANO"

- **Jorge: *"Hablé con Pacho hace dos semanas"***
- **Boskov: *"El Real Madrid será invencible con él"***

MARCA EN MEXICO

Recibido como un héroe

Con otra

El Buitre con su segunda camiseta.

FOTO: © JOSE MARIA PEREZ

TORNEOS DE VERANO

BARCELONA	3	2	BETIS
ZARAGOZA	1	1	CELTA
ATHLETIC	2	1	REAL

FOTO: © EFE

FIZ, UN UN BESO

- **Ya es el rey indiscutible del maratón**
- **Juzdado, 5º y García 6º**

COLOSO DE ORO

Y HOY, LO QUIERE CACHO

16:20 La 2

EL FICHAJE DEL VERANO ¡YA ES DEL REAL MADRID!

MARCA

CON RINCON EN SAO PAULO...

LAS NEGOCIACIONES CON PARMALAT NO CREARON PROBLEMAS

Rincón vivió ayer, en Sao Paulo, un día muy especial. El colombiano estuvo acompañado en todo momento por MARCA,

mientras su representante, reunido con miembros de Palmeiras y Parmalat, ultimaba todos los detalles de su fichaje.

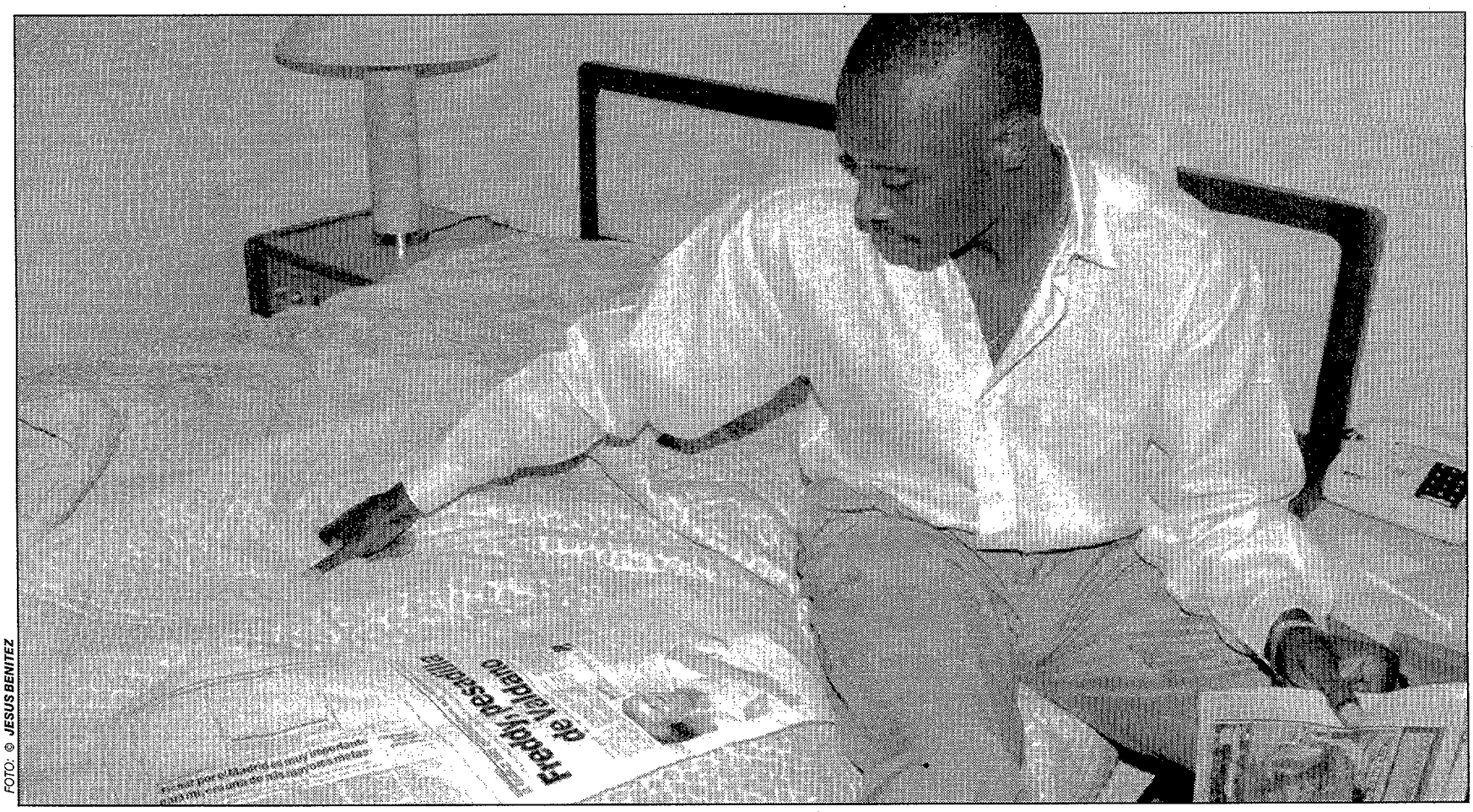


FOTO: © JESUS BENITEZ

Freddy Rincón leyó con detenimiento el ejemplar de MARCA para ponerse al corriente de toda la actualidad del fútbol español

Su día más feliz

JESUS BENITEZ ■ **Sao Paulo**

- El colombiano recibió en el hotel a un representante de la Parmalat
- Al mediodía, se marchó junto a su representante a las oficinas del Palmeiras
- Hoy mismo aterrizará en Barajas, pasará reconocimiento y firmará

Mientras todos los aficionados españoles se despertaban sorprendidos con la exclusiva de MARCA, el protagonista de la noticia, Freddy Rincón, viajaba hasta Sao Paulo acompañado de su representante. Al mismo tiempo, un redactor de este diario volaba hacia la capital paulista, que se iba a convertir en el escenario de todos los movimientos relacionados con este fichaje.

Rincón había abandonado Cali con urgencia en la tarde del viernes. Seis horas después, y previa escala en Lima, aterrizaba en Sao Paulo (7:30 hora local) y se dirigía al hotel Brasil Hilton. El jugador se hospedó en la habitación 813, mientras que su representante, Humberto Quisero, lo hacía dos plantas más arriba, en la habitación 1.019. Aproximadamente una hora después, el enviado especial de MARCA llegaba al mencionado hotel, donde quedaría establecido el "cuartel general".

Rincón estaba viviendo sus momentos más intensos. Se trataba de uno de sus días más felices e intentaba tomárselo con calma. Sabía que uno de sus más preciados sueños, una de sus metas prioritarias estaba a punto de hacerse realidad. Era cuestión de tiempo.

Reuniones

Pocos minutos después de haber llegado al Hilton, Rincón recibe en su habitación a un representante de la empresa Parmalat, propietaria de sus derechos. Al mismo tiempo, su representante abandona el hotel y se dirige a la sede del Palmeiras. Allí le están esperando representantes de Palmeiras y Parmalat y juntos se dirigen a la oficina privada de uno de ellos.

Por parte del Real Madrid, y también presente en estas reuniones se encontraba el agente Juan Figger.

Rincón, tras departir con el enviado de Parmalat, continúa en su habitación. Está muy tranquilo. Ha dejado todo en manos de su intermediario y se muestra relajado mientras espera noticias.

El colombiano recibió al enviado de MARCA y leyó con sumo interés un ejemplar del periódico. Rincón es un apasionado del fútbol europeo y demostró estar muy al corriente de toda la actualidad del fútbol español.

Durante la entrevista, Rincón telefoneó a su representante para interesarse por todos los detalles. Las noticias eran buenas. El futbolista estaba contento.

Al otro lado de la ciudad, la reunión con los miembros de Palmeiras y Parmalat se prolongaba. Sobre la mesa estaba la oferta del Real Madrid y los dos años de contrato con el conjunto brasileño. Al mediodía, Humberto Quisero regresó al hotel, avisó a Rincón y ambos se fueron. El colombiano debía estar presente en las negociaciones pues su firma iba a resultar necesaria para concretar todas las conversaciones.

A Madrid

Las gestiones discurrieron por los cauces previstos y se cerraron pronto. El jugador y su representante volvieron al hotel, hicieron las maletas y se fueron al aeropuerto. Allí, a primera hora de la noche, cogieron un vuelo de la compañía Varig a Madrid.

MARCA también viajó con él, en un vuelo sin escalas, hasta la capital de España, donde se espera que llegue alrededor del mediodía. Posteriormente está previsto que rubrique el acuerdo al que ha llegado con el conjunto blanco, tras el preceptivo reconocimiento médico. Rincón se incorporará así, oficialmente, a la disciplina del conjunto madridista.

EL FICHAJE DEL VERANO ¡YA ES DEL REAL MADRID!

Y HOY VIAJAMOS A MADRID CON EL

FREDDY quiere llegar a Madrid lo antes posible

«Siento una gran admiración por Valdano»

■ *«Es filósofo del fútbol con los pies en el suelo»*

Cuando nos hemos encontrado frente a frente con Freddy Rincón hemos visto un hombre voluminoso, sobre todo en altura. Además, el jugador que ayer aguardaba pacientemente las noticias que le llegaban por parte de su representante (reunido con miembros del Palmeiras y la Parmalat), era un hombre tremendamente ilusionado. En el mismo momento que nos permitió entrar en su habitación del hotel para realizar esta entrevista, nos insistió en todo le había cogido por sorpresa. *«Yo ya sabía del interés del Madrid pero los acontecimientos están surgiendo muy rápido. Mi representante ya se está moviendo para aclarar la situación».*

El nuevo jugador del Real Madrid arde en deseos de incorporarse cuanto antes a la disciplina de su nuevo equipo. Pero, primero debe resolver y finiquitar su relación con Parmalat. Freddy nos confirmaba, absolutamente convencido, que *«seguro que en el día de hoy* –ayer para el lector– *quedan cerradas las negociaciones.»*

Evasión

Freddy intenta evadirse y relajarse. Pero no puede. En su mente sólo existe una idea y un color: el blanco de su nueva camiseta.

Además de el entusiasmo, Rincón nos sorprende. Es un perfecto conocedor de la realidad del fútbol español.*«Me parece sorprendente lo que está ocurriendo con el Sevilla y el Celta».*

También conoce la que será su nueva ciudad: *«Ya he pasado varias veces por Madrid y me encanta.»*

Freddy Rincón también tuvo plabras de elogio para el que será su técnico a partir de ahora.*«Siento una admiración profunda por Valdano. Es un filósofo del fútbol con los pies en el suelo.»*

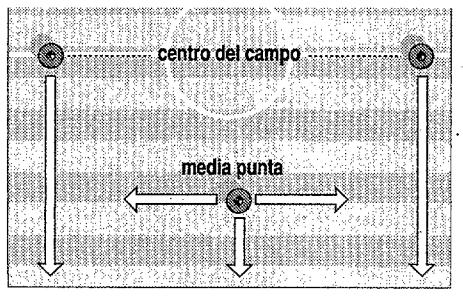
Su intención es devolver a Valdano la confianza que ha depositado en él. *«Para mi Valdano es un gran profesional».*

Con el cansancio como morador de su cuerpo, Freddy Rincón se disculpa y se dispone a descansar tras el duro viaje. Antes de despedirnos comenta: *«Me encanta que en España la prensa actue en lo real y no en lo morboso.»*

Y, allí quedó descansando a la espera de noticias de su representante. Seguramente, para relajarse de la tensión acumulada puso la mente...en blanco.

Freddy, un comodín para Jorge Valdano

La intención del cuerpo técnico del Real Madrid es que el colombiano Rincón juegue pegado a una de las dos bandas, ya que el jugador utiliza las dos piernas y esta polivalencia dará más opciones a Valdano a la hora de encontrarle acomodo en el esquema. También pueden utilizarle como media punta, dada su vocación atacante. En esta posición Fredy tendría total libertad de movimientos por todo el terreno de juego.



REACCIONES ANTE LA "BOMBA" COLOMBIANA

VALDANO

«Hablé con Pacho hace 2 semanas»

Valdano puso especial énfasis para que no salieran a la luz pública las negociaciones que estaban manteniendo con un jugador tras el adiós de Alfonso. Y por el momento, el técnico prefiere mantener silencio tras lo sucedido con el frustrado fichaje de "Kili" González. *«Vamos a esperar a que llegue, a que sea jugador del Madrid para hablar sobre su aporte posible. No tengo dudas, pero hasta que no firme...».* Sin embargo, Valdano, en declaraciones a la radio colombiana, afirmó lo siguiente: *«Estoy en permanente contacto con Maturana. La última vez que hablé con él fue hace dos semanas. Pero no hablamos de ningún jugador».*

REXACH

«Es un gran refuerzo, pero no asusta»

LUIS F. ROJO ■ **P. Mallorca**

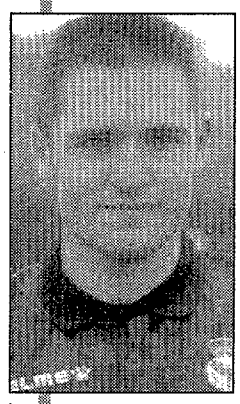
Carlos Rexach habló de la nueva adquisición blanca. *«Puede ser un refuerzo importante ya que es un jugador muy rápido. Es normal que el Madrid quiera tener 5 extranjeros.»* Rincón tiene 29 años. Sin embargo, Rexach no dio importancia a este hecho: *«Existe un síndrome por el cual la gente piensa que los jugadores que han llegado a los 30 están prácticamente acabados. Eso no es cierto ya que pueden seguir jugando normalmente hasta los 33 ó 34 años.»* En lo que hace referencia al Barcelona, a Rexach no le preocupa en absoluto el fichaje de Rincón por el Madrid. *«Freddy no nos asusta».*

CRUYFF

«Del Real Madrid no voy a hablar»

L. F. R. ■ **P. Mallorca**

La noticia del acuerdo entre el Real Madrid y Freddy Rincón adelantada ayer por MARCA sorprendió a toda la delegación azulgrana desplazada a Palma de Mallorca. Hubo comentarios para todos los gustos, salvo el de Johan Cruyff que, aunque estuvo muy interesado en la situación del jugador, no quiso hacer ninguna valoración. *«Del Madrid no hablo»*, se limitó a decir el técnico. Un jugador que sí comento el fichaje del colombiano fue Amor: *«Creo que el Madrid se ha reforzado con un buen jugador. Cualquier refuerzo se puede considerar bueno ya que subirá el nivel de la plantilla».*



CAÑIZARES

«Creo que es un magnífico jugador»

J.F.D. ■ **San Sebastián**

La plantilla del Real Madrid valora positivamente la llegada de Freddy Rincón. Santiago Cañizares es uno de los que conoce a Rincón más directamente. El jugador sudamericano estuvo a punto de convertirse en compañero suyo cuando militaba en el Celta. *«Le he visto jugar en alguna ocasión y creo que es un magnífico jugador. El pasado año se enfrentó a nosotros en el trofeo Carranza y logró un gol. Temporadas atrás estuvo a punto de ser compañero mío en el Celta, pero el poder adquisitivo del Celta no llegaba a las exigencias del jugador. Hubiera sido un lujo».*

REDONDO

«Jugador importante para el Madrid»

Fernando Redondo se ha enfrentado a Fredy Rincón en numerosas ocasiones defendiendo ambos las camisetas de sus respectivas selecciones. Para el centrocampista argentino, la llegada de Fredy Rincón al Real Madrid supone un refuerzo importantísimo de cara a la larga temporada que espera al equipo blanco. *«He jugado contra él en varias ocasiones en la Copa América o en las eliminatorias del Mundial y pienso que es un jugador con muchas condiciones técnicas y muy bien dotado fisicamente. Me parece un gran jugador. Es un jugador muy importante para el Real Madrid y para cualquier equipo».*

DEPOSITO ATLANTICO 2

DESDE	(%) TAE	(%) INTERESES NOMINALES SEGUN PERIODO DE LIQUIDACION TRIMESTRAL	VENCIMIENTO 2 AÑOS	VENCIMIENTO 3 AÑOS
1 M.	9,50	9,18	9,95	10,43
10 M.	9,75	9,41	10,23	10,73

• DEPOSITO A 2 ó 3 AÑOS
• SIN COMISIONES
• TEL. 901 11 11 11

Banco Atlántico
Fundado en 1901

OPCION A COBRAR INTERESES POR TRIMESTRES O VENCIMIENTO SEGUN TIPOS SEÑALADOS. CONSULTE OTRAS OPCIONES Y VENTAJAS FISCALES.

R.D.E. 44/95

EL FICHAJE DEL VERANO

¡YA ES DEL REAL MADRID!

CAPPA Y SANZ LO CONFIRMARON...

Angel Cappa y Lorenzo Sanz confirmaron en todos sus extremos el fichaje de Freddy Rincón por el Real Madrid. Para ambos, el refuerzo del polivalente colombiano es fundamental

FOTO: © JESUS BENITEZ

Freddy Rincón tomó contacto con nuestro diario en Sao Paulo y recibió al enviado especial de MARCA

«Sí, es él»

■ **ANGEL:** *«Colma nuestras aspiraciones, es de lo más completo»*

■ **LORENZO:** *«Había que reforzarse y él tiene una gran calidad»*

J. F. **DIAZ**
L. **GABRIEL**
SAN SEBASTIAN

Si bien Jorge Valdano ha preferido mantener un más que significativo silencio sobre el nuevo jugador blanco, el segundo técnico madridista, Angel Cappa, sí dio ayer su opinión sobre Freddy Rincón. La llegada del jugador colombiano llena de satisfación al cuerpo técnico blanco. También lo hizo Lorenzo Sanz, vicepresidente de la entidad blanca. *«Sí, Freddy Rincón colma nuestras aspiraciones. Con él tenemos otro jugador para alternar. Un jugador con experiencia, un jugador fuerte, un jugador habituado al toque, un jugador que puede jugar en cualquier puesto del medio campo, que tiene llegada, que tiene cabezazo y que tiene gol»*, comentó Cappa.

Sanz también fue elocuente: *«Sí, era el jugador que nos había pedido el cuerpo técnico. Tiene gran calidad. El Madrid debía reforzarse porque la temporada promete ser muy cargada. Espero que no haya ningún problema y que entre mañana (*hoy para el lector*) y el lunes esté todo cerrado y firmado»*. Es más, la intención del Madrid es presentar mañana al centrocampista colombiano.

Para Angel Cappa era fundamental la llegada de un nuevo jugador si como parece vamos hacia una Liga de 22 equipos. *«Vamos a estar obligados a alternar jugadores, sobre si todo si finalmente hay una Liga de 22 equipos, y con Rincón podremos hacerlo»*.

Polivalencia

El segundo técnico del Real Madrid cree que la polivalencia del colombiano puede resultar fundamental. *«Puede jugar por derecha, por izquierda o de cuarto volante, pero creo que sobre todo por la izquierda. Es un jugador importante a que conocemos hace mucho tiempo. Fue el que marcó el gol a Alemania en el Mundial de Italia»*.

Angel Cappa, ilusionado con la llegada del jugador sudamericano, define a Rincón como: *«muy técnico, de regate corto; de gran recorrido y es un jugador muy fuerte que tiene llegada. Define y tiene una apreciable cuota de gol. Es de los más completos que hay en estos momentos»*.

El cuerpo técnico del Real Madrid no quería demorar mucho tiempo el fichaje de Rincón. La principal razón es que el lunes concluye el plazo para inscribir jugadores en la lista que el club tiene que presentar a la UEFA. Por tanto, el Real Madrid puede inscribir en plazo al jugador colombiano para disputar la próxima Liga de Campeones. Es, sin duda, un refuerzo de lujo para el conjunto blanco de cara a su participación en Europa la próxima temporada.

Quinto

Freddy Rincón es el quinto extranjero del equipo de Jorge Valdano. En una temporada tan larga, el cuerpo técnico entiende que cualquier refuerzo es bienvenido y más si el jugador colombiano es un futbolista de categoría. Además, su polivalencia ha sido considerada factor fundamental. Las adquisiciones de Esnaider y Rincón presionarán a los tres foráneos titulares de la pasada campaña: Iván Zamorano, Fernando Redondo y Michael Laudrup.

... Y BOSKOV FELICITA A VALDANO

«Con Freddy serán casi invencibles»

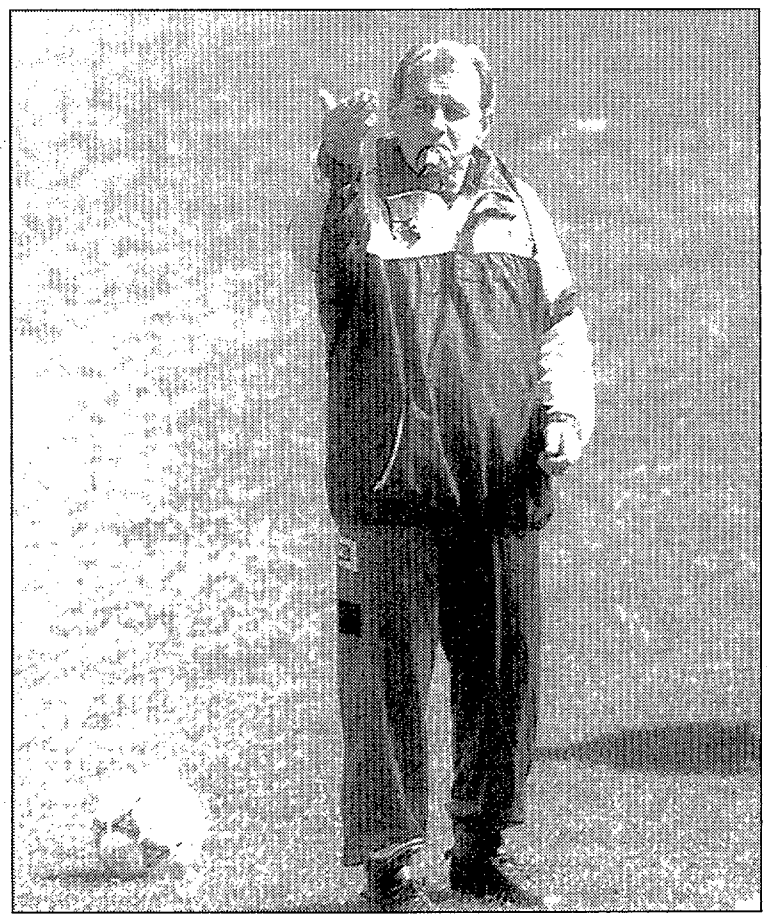
CARLOS AZNAR ■ **Madrid**

Vujadin Boskov ha sido el último entrenador del jugador colombiano. El yugoslavo, que se hizo cargo del Nápoles la pasada temporada, fue de lo más elocuente cuando MARCA se puso en contacto con él y le comunicó el acuerdo entre Real Madrid y Freddy Rincón: *«Mis felicitaciones para Jorge Valdano. Se ha hecho con el mejor centrocampista del mundo. Debe jugar en el centro del campo y que tenga total libertad de movimientos. Que no le diga cómo tiene que jugar»*.

El ex entrenador del Madrid no paró de mandar elogios a su ex pupilo: *«Con la cabeza es el número uno. Tiene un gran salto. Además, posee un disparo desde 25 metros peligrosísimo. Es un jugador muy completo»*.

Obligada

La pregunta era obligada. Si Freddy Rincón es un fuera de serie, ¿porqué el Nápoles le ha dejado escapar?. *«El Nápoles pagó 800.000 dólares en una primera fase. Si queríamos seguir con él, había que pagar al Parmalat 4.800.000 dólares. Yo insistí al presidente cuando estuvimos en Holanda, pero no había dinero. Lo siento por el Nápoles... pero me alegro por el Madrid»*.



Boskov considera que el fichaje de Rincón será muy positivo para el Real Madrid

La fama que arrastra Freddy Rincón habla de un jugador polémico que tiene algún que otro problema con sus entrenadores y compañeros. Boskov se encargó de desmentirlo: *«Es un jugador correcto, un gran profesional, un buen compañero... Para nada es conflictivo»*.

POR FICHARLE

> *«El Real Madrid se ha hecho con los servicios del mejor centrocampista del mundo»*

> *«Desde luego, si hubiera estado él estoy seguro que no habría perdido 4-0 con el Tenerife»*

El técnico del conjunto italiano no tiene ninguna duda: Freddy será un buen refuerzo: *«Es un gran fichaje. El Madrid, con Freddy, no puede perder. Será casi invencible. Desde luego, si hubiera estado él no habría perdido 4-0 con el Tenerife»*. Está claro que Vujadin sigue de cerca a su ex equipo.

Y por último, Boskov también quiso felicitar al presidente del equipo madridista: *«Enhorabuena para Ramón Mendoza. Con este fichaje va a ser muy difícil que su equipo pierda»*.

EL FICHAJE DEL VERANO ¡YA ES DEL REAL MADRID!

EL CUERPO TECNICO SIGUE LAS EVOLUCIONES DE PETKOVIC Y UNA JOVEN PROMESA DEL PARTIZAN

La plantilla está cerrada

MANUEL ESTEBAN

Enviado especial ■ **San Sebastián**

Con la llegada del colombiano Freddy Rincón el Real Madrid ha cerrado el capítulo de fichajes para la presente temporada. Ya no habrán más sorpresas de última hora, ni del mercado nacional ni del internacional. No obstante, el cuerpo técnico del Real Madrid no se queda parado. Ahora ha fijado su mirada en el mercado balcánico. Durante la presente temporada se va a hacer un seguimiento sobre el jugador del Estrella Roja, Rambo «Petkovic», y también sobre una promesa del Partizán de Belgrado que ayer mismo fue seguida detenidamente en Inglaterra.

La secretaría técnica del Real Madrid dispone de unos vídeos sobre el jugador «Petkovic» que han sorprendido gratamente al conjunto blanco. Las negociaciones se han llevado de manera personal en los últimos días con el propio Lorenzo Sanz, vicepresidente del Real Madrid. El conjunto blanco también tenía informes de una joven promesa del Partizán de Belgrado. Ambos jugadores son centrocampistas y actúan de media punta, con un promedio entre diez y quince goles por temporada. Incluso el jugador del Partizan, del cual no se ha querido desvelar el nombre, estuvo por unas horas prácticamente atado por el Real Madrid para la presente temporada, pero al final el informe del propio Jorge Valdano, quién deseaba contar ya con Freddy Rincón, echó abajo la operación.

No obstante, ayer mismo se desplazó un responsable del Real Madrid a Inglaterra a ver un partido que jugaba el Partizán contra el Aston Villa. Allí estuvieron siguiendo las evoluciones de este jugador. La intención del cuadro blanco es mantener un contacto contínuo sobre estos dos futbolistas con vistas al ejercicio liguero 96-97.

El motivo de esta operación es que para finales de la próxima temporada Michael Laudrup acaba su vinculación con el Real Madrid. Teniendo en cuenta que no se sabe cuál va a ser su decisión, y con la posibilidad de que éste sea su último año en el fútbol español, ya se está buscando un posible sustituto. El deseo del Real Madrid sería intentar ejercer una opción de posible compra de ambos futbolistas para la próxima campaña.

FOTO: © LUIS GABRIEL

ESNAIDER

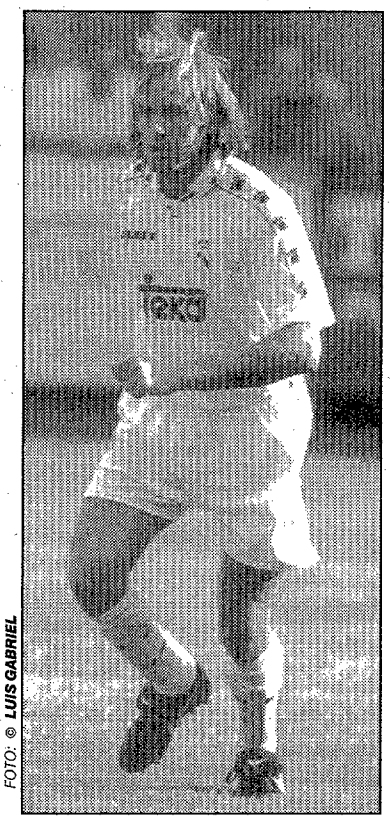


FOTO: © LUIS GABRIEL

SOLER

FOTO: © JUAN MANUEL BUENO

FREDDY

■ Con la llegada de Freddy Rincón se ha cerrado el capítulo de fichajes para este año

■ Los vídeos sobre Petkovic han sorprendido gratamente al conjunto blanco

MATURANA dice que el Real gana con Freddy

«Rincón es el máximo goleador de Colombia»

DAVID ARROYO ■ **Madrid**

«Rincón ha marcado los goles más significativos del fútbol colombiano. Desde ese punto de vista se puede decir que es el máximo goleador de Colombia». Así de claro se explicaba el profesor Pacho Maturana acerca del novísimo jugador del conjunto blanco.

Maturana, ex seleccionador de Colombia se extendió en alabanzas acerca del ex centrocampista del Nápoles y Palmeiras.

–A Rincón se le conoce sobre todo por el gol que marcó a Alemania y que propició el pase a semifinales de Colombia en el Mundial de Italia. Pero ha marcado una gran cantidad de goles igualmente importante tanto en fases de clasificación, como en el Mundial, como en la Copa América».

–Así nos definió su juego.

–Es un jugador de dos bandas, que también tiene velocidad y potencia física. Pero además cumple con el compromiso del fútbol moderno y es que es un jugador polivalente, acomodable y al cual le gusta el ataque. Creo que es maduro de mentalidad y que no creará problemas al cuerpo técnico. Luchará por hacerse por un puesto, por supuesto, pero lo hará con toda honestidad.

■ *«Es un centrocampista que ha marcado los tantos más significativos del fútbol colombiano»*

–Sí, pero con él son cinco los extranjeros que tiene el Real Madrid.

FOTO: © LUIS GABRIEL

Para Pacho, Rincón tiene talento y es maduro de mentalidad. Así se lo dijo a Valdano

–Precisamente creo que se establecerá una competencia muy bonita por hacerse con la titularidad. Valdano sabe perfectamente lo que tiene y lo que necesita. Sus conceptos están muy claros y yo pienso que el Real Madrid gana con Rincón, y creo que lo hace porque Rincón tiene talento y Jorge reconoce en él ese talento.

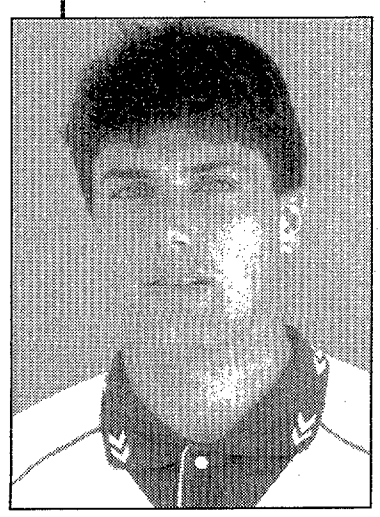
El Oviedo hace una oferta por Nando

M. E. ■ **Bilbao**

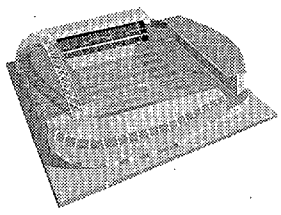
El defensa del Real Madrid, Nando, recibió la noticia de que el Oviedo está interesado en hacerse con sus servicios.

El club blanco recibió hace unos días la llamada del presidente ovetense, Eugenio Prieto, que hizo una oferta por Nando. El Oviedo podría traspasar a Jerkan y han pensado en Nando para sustituirle.

El jugador comentó que tiene otras ofertas y que la semana que viene tomará una decisión.



TROFEO ASERGACE



ATHLETIC 2

R. SOCIEDAD 1

■ Etxeberria, en el primer balón que tocó, obtuvo el tanto de la victoria

■ Julen Guerrero tuvo que retirarse en el primer tiempo a causa de una lesión

■ Goikoetxea e Idiakez fueron expulsados en el segundo periodo

Joseba Etxeberria enamoró a la afición de San Mamés

ENVIADO ESPECIAL MARCA

Manolo ESTEBAN

BILBAO

FOTO: © MANU CECILIO

Julen Guerrero no pudo finalizar el partido ya que se retiró lesionado en el minuto 38 tras un encontronazo con Lumbreras

■ Los donostiarras se adelantaron gracias a un perfecto gol de Uría

■ Los "leones" lograron la igualada gracias a un cabezazo de Ziganda

Etxeberria se ha convertido en apenas sesenta minutos en un duro competidor de Julen Guerrero para el corazón rojiblanco. Marcó el gol de la victoria y sus acciones fueron las más coreadas. En un partido vibrante y de raza, con un tremendo desgaste por ambos conjuntos, se llevó la victoria quién más fe tuvo en ella.

En San Mamés se respiraba un ambiente especial. Había deudas pendientes. Al Athletic le escocía el 5–0 de Anoeta y los donostiarras querían demostrar que sin Etxeberria también carburan. Bajo estos parámetros, los primeros veinte minutos fueron alucinantes. Los dos equipos pusieron sus motores a tope de revoluciones.

La Real Sociedad daba el mazazo con el gol de Uría. El Athletic no se amilanó y se lanzó a un acoso y derribo sobre la meta de Arteaga. Ziganda, con su movilidad, era el punto de referencia y al final llegó el empate en un regalo de defensa y portero visitantes. En las gradas había felicidad. Era un partido al más puro estilo inglés. Presión desaforada, balón que circulaba a una velocidad inusitada, entradas por las bandas y los dos equipos que buscaban la victoria.

Cuando faltaban siete minutos para el descanso, el público se encontró con su regalo. Etxeberria, el centro de la polémica, saltaba al campo para sustituir a Julen. Llegó y besó el santo. En el primer balón que tocaba en San Mamés hacía gol a la Real Sociedad. El delirio para la afición rojiblanca que ya hasta el final convirtió al joven delantero en su estrella y a Uranga en el centro de sus cánticos despectivos.

En el segundo periodo bajó algo el diapasón de la velocidad. Ambos equipos estaban pagando el esfuerzo. El Athletic controlaba el partido. Ya la Real no le marcaba las líneas de juego como sucedió durante el primer periodo. Había una calma tensa que la rompió Idiakez con su contundente entrada a Goiko y la respuesta pugilística del bilbaíno. Los dos a la calle y el aderezo negativo de un bonito encuentro.

Etxeberria seguía siendo el foco de atención. Tuvo otras dos oportunidades ante Arteaga y dio una perfecta asistencia a Ziganda, que envió alto. Iriarte quería llevarse el torneo y metió a Craioveanu. Pero ya no había frescura en la medular y los locales tenían bien amarrado el partido. El público no se aburría, esperaba el choque ante el Madrid con ilusión y Uranga seguía estando en sus pensamientos.

EL ACTA

Athletic, 2 (Ziganda y Etxeberria); Real Sociedad, 1 (Uría).

ATHLETIC: Valencia (1); Estibariz (1), Tabuenka (1), Karanka (2), Larrazabal (1); Goikoetxea (1), Urrutia (2), Garitano (2), Alkiza (1); Guerrero (1) y Ziganda (2). En el minuto 38 Etxeberria (3) sustituye a Guerrero, en el 84, Carlos Gracia (–) a Alkiza, y en el 85, Valverde (–), a Ziganda.

REAL SOCIEDAD: Arteaga (1); Imanol (1), Loren (1), Albistegui (1), Aranzabal (2); Gracia (2), Lumbreras (2), Uría (1), De Paula (1); Purk (1) y Luis Pérez (1). En el 57, Idiakez (0) suplió a Aranzabal; en el 46, Pikabea (1), a Loren; en el 79, Fuentes (1), a Gracia, y en el 65, Craioveanu (1), a De Paula.

ARBITRO: Marín López (2). (Riojano). Roja directa a Goikoetxea en el 61. Amarillas a De Paula y a Idiakez que también vió la roja en el 61.

0–1. Dos minutos. Jugada por la derecha de Luis Pérez y centro pasado que remata en el poste izquierdo Uría.

1–1. Dieciocho minutos. Saque de esquina que lanza Garitano y Ziganda remata de cabeza a la red.

2–1. Cuarenta minutos. Balón que le llega a Etxeberria en la banda izquierda y, de perfecto tiro cruzado en parábola, bate a Arteaga.

INCIDENCIAS: Segundo encuentro del Trofeo Asegarce. 12.000 personas en San Mamés. Se guardó un minuto de silencio por la muerte de un hijo de Delgado Meco. Guerrero y Loren hicieron las veces de capitanes. No hubo ningún representante de la Real en el palco de San Mamés.

Ambos equipos empataron a cinco en el lanzamiento desde el punto de penalti.

FOTO: © MANU CECILIO

No hubo representación de la Real Sociedad en el palco de San Mamés

Lesionado en el 38

Guerrero sufrió un esguince en su tobillo izquierdo

Julen Guerrero tuvo que retirarse en el minuto 38 del partido ante la Real a causa de una lesión que se produjo tras un choque involuntario con Lumbreras. Automáticamente, el joven jugador del Athletic pidió el cambio y salió a la banda. En un primer examen le fue diagnosticado un esguince en su tobillo izquierdo. No obstante, hoy será sometido a unas pruebas radiológicas para concretar el alcance de la lesión.

● Falleció el hijo de Delgado Meco

RAFAEL BEATO ■ **Bilbao**

Ayer por la mañana apareció muerto en circunstancias no aclaradas, el único hijo varón de Manuel Delgado Meco, preparador físico de la selección española de fútbol, que tenía 22 años.

El funeral será hoy a las 13:00 horas. en la Iglesia de Las Mercedes (Las Arenas).

● Athletic, campeón con el empate

RAFAEL BEATO ■ **Bilbao**

El Athletic de Bilbao es el equipo que más posibilidades tiene de alzarse con el torneo. Ganando y empatando se proclamaría campeón. El Real Madrid necesita vencer por 2–0 para ser campeón, mientras que la Real lograría el trofeo si los blancos ganan por 1–0.

TROFEO ASEGARCE

El técnico madridista no está preocupado pero no le agrada nada ver perder al Madrid

Jorge Valdano busca un triunfo para acabar con los fantasmas

JOSE FELIX DIAZ ■ **San Sebastián**

Jorge Valdano es un ganador nato. No le gusta perder ni en los amistosos. Por ahora, el entrenador del conjunto madridista no tiene prisa por ver a su equipo ganar... pero no le agrada perder. Pese a ello, se muestra tranquilo tras las tres derrotas consecutivas que ha cosechado su equipo. En su opinión, era un riesgo que se corría al orientar la preparación de esta temporada desde un prisma diferente al del pasado año. *«No me gusta haber comenzado con esta tendencia a la baja, pero estoy tranquilo. Es hasta normal teniendo en cuenta la pretemporada que hemos programado. Viajes, partidos, entrenamientos, descanso... todo es distinto. La siembra provoca cansancio y la cosecha ya llegará más adelante. Al equipo le falta atrevimiento, afilar más el instinto. Pero todo ello, asumiendo riesgos, lo hemos programado entendiendo que lo fuerte llegará dentro de algunas semanas. Evidentemente no nos gusta perder y cada partido lo salimos a ganar, pero ésto es como ir a la guerra y no dar a los jugadores las armas necesarias. Están notando la enorme carga de entrenamiento».*

Objetivos

El técnico madridista confirmó que los grandes objetivos del Real Madrid están por llegar y la preparación del equipo no tiene otro objetivo que ése. *«Nos hacemos cargo del disgusto general y participamos de la frustración porque sabemos que perder con la camiseta del Real Madrid no es algo deseable, pero este es un año en el que hay que apuntar a los objetivos. Creo que nadie se acuerda ya de los triunfos de la pretemporada pasada. Yo soy de los que piensan que cuando la estructura del equipo ya está hecha, los amistosos son como escribir sobre el agua. Jugamos para ganar, pero todavía no hemos logrado el nivel competitivo necesario para estos partidos. Ahora vamos a cambiar los entrenamientos para que los jugadores se sientan más a gusto».*

■ *«No me gusta que el equipo haya comenzado con esta tendencia a la baja, pero estoy tranquilo»*

■ *«Viajes, partidos, entrenamientos... La siembra provoca cansancio y la cosecha llegará más adelante»*

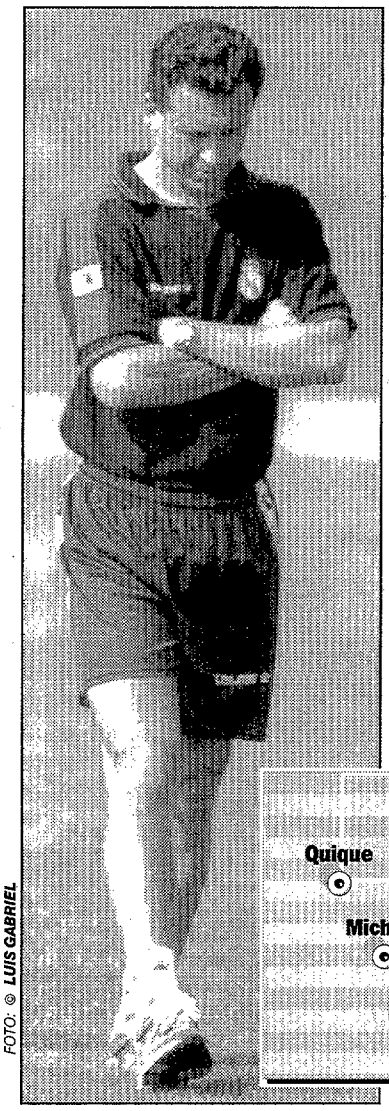


FOTO: © LUIS GABRIEL

Jorge Valdano

Soler jugará por delante de Lasa

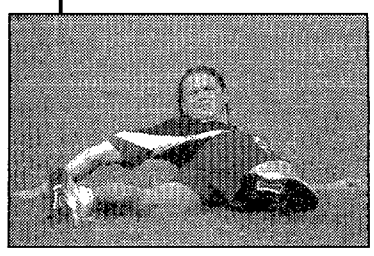
El Real Madrid que juega esta noche en San Mamés presenta la principal novedad de Miquel Soler jugando en la banda izquierda del centro de campo por delante de Lasa. Raúl repite en la media punta, mientras que en el ataque figuran Esnaider y Zamorano, un dúo sobre que Jorge Valdano afirmó semanas atrás que: *«No me gustaría ser defensa con ellos dos formando pareja en el ataque contrario»*. Valdano quiere repartir minutos de juego entre todos los jugadores desplazados hasta San Sebastián. De ahí que hombre que no fueron titulares en el primer partido del trofeo Asegarce, caso de Soler, Alkorta, Buyo o Esnaider, salgan hoy en el once titular.

● Laudrup abandonó la concentración

Michael Laudrup abandonó en la mañana de ayer la concentración del Real Madrid en el hotel Costa Vasca de San Sebastián. El jugador danés tiene el próximo miércoles un compromiso con su selección, cita que se repite en el inicio liguero, por lo que el concurso de Laudrup en el arranque liguero es más que complicado. Sólo la televisión (se adelantaría el partido al sábado) podría garantizar su participación en el primer partido de Liga.

● Redondo no estará hoy en San Mamés

Fernando Redondo no jugará esta noche en San Mamés en el partido que cierra el Trofeo de Asergace. Jorge Valdano quiere evitar cualquier tipo de incidente como el surgido un año atrás y que terminó con una rotura parcial del ligamento de la rodilla del centrocampista argentino. Valdano se mostró contundente al respecto. *«El motivo por el que no juega Redondo está claro. Es algo muy obvio».*



● Lorenzo Sanz invitó a la plantilla

La plantilla blanca, tras entrenarse en las instalaciones de Zubieta, dio buena cuenta de una sugestiva comida en el Asador Portu Etxe. Nada mejor para reponer fuerzas. La comida corrió por cuenta de Lorenzo Sanz, vicepresidente madridista, y a ella estuvieron invitados los jugadores, cuerpo técnico, cuerpo médico, directivos, utilleros y masajistas de la entidad. Tras la comida, tarde líbre para la expedición del Real Madrid.

Rojiblancos y merengues cierran el Torneo en un partido idéntico al inicial de la Liga

Athletic y Madrid "ensayan" la primera jornada de Liga hoy

■ Stepanovic probará suplentes para Larrazábal

RAFAEL BEATO ■ **Bilbao**

Al igual que ocurriera en la primera edición del torneo, Athletic y Real Madrid serán los encargados de dirimir el último y definitivo choque de la segunda edición del "Torneo Euskadi-Asegarce".

Alicientes e interés no le faltan al partido y a buen seguro que las gradas de la "Catedral" presentarán un buen aspecto.

Ambos técnicos, Jorge Valdano y Dragoslav Stepanovic, tendrán una excelente oportunidad para realizar un ensayo general de lo que será el inicio del campeonato de Liga, seguramente el próximo sábado dos de septiembre con la televisión de por medio, jornada en la que el calendario ha deparado un enfrentamiento idéntico al que vivirá San Mamés esta noche.

Eso al menos es lo que piensa el técnico de los leones, quien ha anunciado que éste partido le servirá para ir tomando el pulso a la inminente Liga.

No en vano, Stepi tiene hoy una excelente ocasión para aclararse más aún sobre uno de los puestos que más le trae de cabeza de cara al partido liguero ante el Madrid, el de lateral izquierdo. Puesto que para tal fecha no podrá contar con el hombre que, a priori, tiene asegurada esa plaza en el equipo, Aitor Larrazábal, quien arrastra un partido de sanción por acumulación de tarjetas de la temporada pasada.

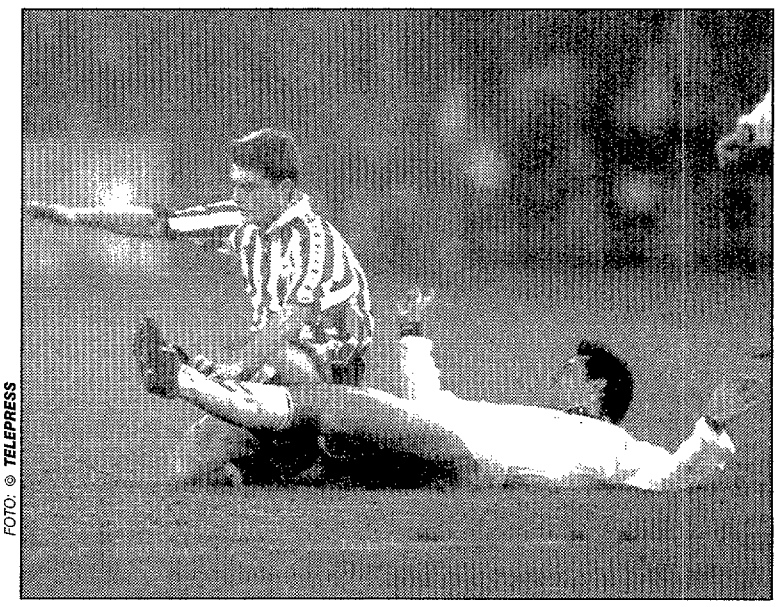


FOTO: © TELEPRESS

Guerrero, jugador codiciado por el Real Madrid, volverá a verse las caras con Alkorta

Malos resultados

Para los madridistas, cuya pretemporada está siendo escasamente brillante en cuanto a los resultados obtenidos hasta el momento, será una buena opción para que su cuerpo técnico vaya aclarando sus ideas y desvelando las diferente opciones con las que cuentan a la hora de elaborar su "once" ideal.

POR AHORA NO PIENSA COLGAR LOS GUANTES

ZUBI, INCOMBUSTIBLE

«La única preocupación de algunos es que me retire»

ALONSO CASTILLA ■ **Valencia**

Despierta odios y pasiones, algo que no ha buscado y que no le hace mucha gracia por esa razón. Le miran con lupa siempre y al final se ha tenido que acostumbrar a vivir con esta presión. Andoni Zubizarreta se ha encontrado en más de una oportunidad en mitad de un campo de batalla sin haber declarado la guerra a nadie. Es algo que le molesta, pero a estas alturas de la vida no cree que esta situación vaya a cambiar. Zubi prefiere guardar en un lugar oculto estas cosas y centrarse exclusivamente en el fútbol, algo que le sigue apasionando como el primer día.

«Jugaré mientras me sienta bien»

-¿Cómo lleva lo de ser un hombre que despierta odios y pasiones?

-Yo creo que los odios que despierto, y no tanto las pasiones, no están tan referidos a mí, sino a una serie de circunstancias que están alrededor de mí. No creo que sea por mí, por mi manera de ser o por mi manera de jugar. A mí me han metido en una guerra que no es mía. Lo que pasa es que sí soy un instrumento que está siendo utilizado dentro de esa guerra.

Mucho por delante

-¿Y no le molesta?

-Sí, me molesta que haya determinadas cosas que no se valoren, me molesta que haya cosas que pasen y nadie diga nada de ellas, me molesta que digan que muchas cosas son sencillas de conseguir y no tienen ningún mérito... La temporada pasada sucedieron muchas cosas con respecto a mi persona y a mi historia dentro del fútbol que tuvieron un reconocimiento íntimo, pero que luego en otros medios no han tenido esa repercusión. No es justo, pero no creo que el fútbol en general lo sea.

«Dudo que vaya a tener homenaje»

-¿No sería duro que sólo se reconocieran sus méritos el día de su partido homenaje?

-Es que dudo que vaya a tener un partido homenaje... Tal y como se han planteado y desarrollado las cosas, me da la sensación de que las cosas van pasando, vas jugando y... Y la única preocupación de algunos es que deje de jugar, mientras que otros están en contra de que juegue toda mi vida. Esta decisión me corresponde a mí y jugaré mientras me encuentre bien.

-De todas maneras, aún queda para ese partido homenaje...

-Espero... Creo que aún me quedan algunos partidos por delante. Mientras te levantes de la cama y tengas ganas de entrenar y mientras te dé rabia que te marquen un gol en los entrenamientos, será señal de que aún hay cosas por hacer.

-Los números están ahí; más de quinientos en Primera división, más de cién con la selección española...

-Sí, pero parece que los números te los regalan...

-¿Está resentido con muchas personas?

-No, no estoy resentido. En determinados momentos se sufren desengaños, pero eso te ayuda a ver la vida como es.

-¿Ha sufrido mucho?

-Es difícil... Estar en la élite es muy complicado. Johan Cruyff dijo hace poco que ser portero del Barcelona es dificilísimo. Estar ocho temporadas en el Barcelona es más que dificilísimo y otros tantos en la selección no es nada fácil. Al final se convierte en un hábito y la gente lo considera normal, cuando lo cierto es que no lo es; para mí jugar cada partido de Liga o con la selección tiene un mérito enorme, pero a los demás les parece sencillo desde fuera.

-¿Y confía en que algún día se reconozcan sus méritos?

-Lo que me preocupa es ser honesto conmigo mismo y con mi manera de actuar.

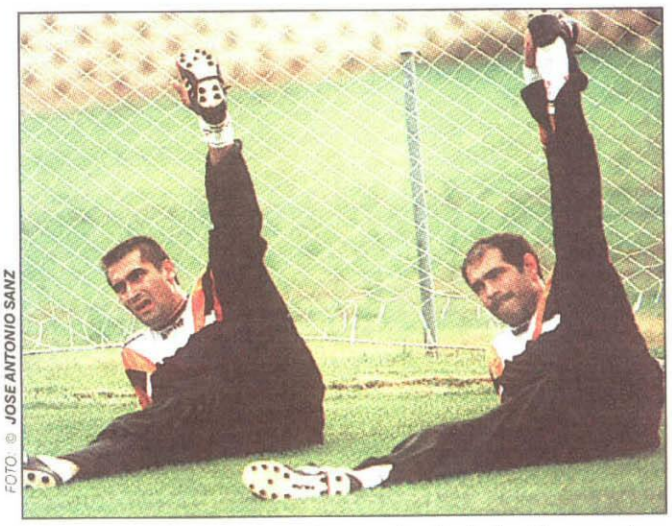


FOTO: © JOSE ANTONIO SANZ

El guardameta vasco no teme la competencia de los jóvenes valores

■ *«Llevo más de 500 partidos en Primera, pero parece que los números te los regalan»*

■ *«Estoy siendo un instrumento utilizado dentro de una guerra que no es la mía»*

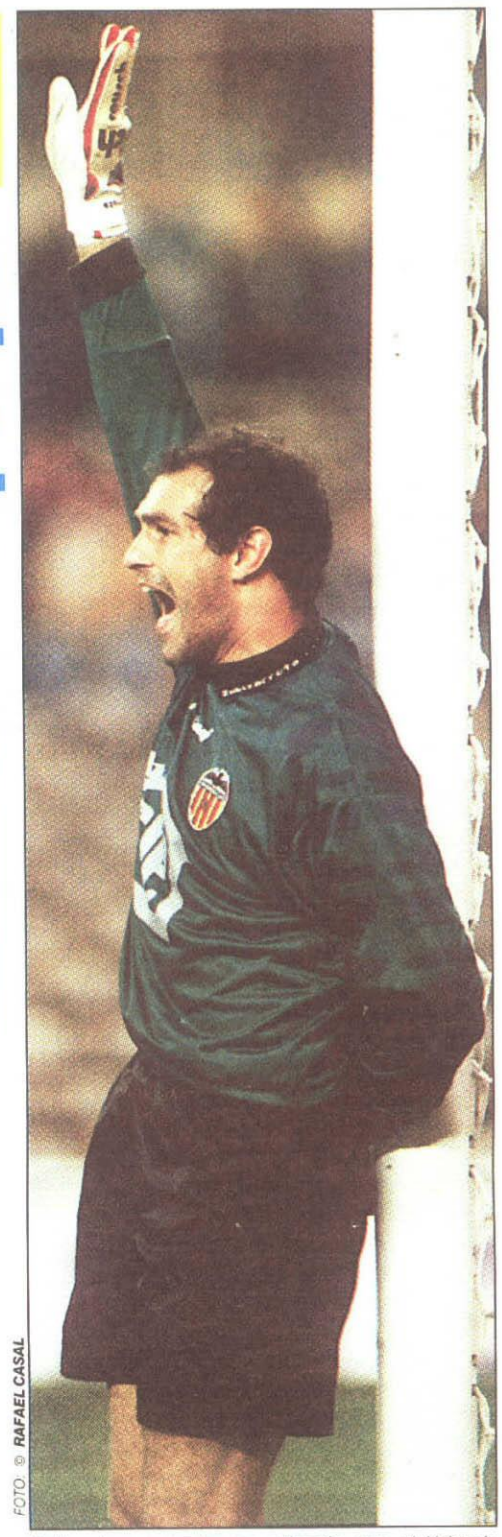


FOTO: © RAFAEL CASAL

Zubi quiere aumentar su palmarés con el Valencia

UN EQUIPO CAMPEON

«Pensamos que somos capaces de ganar a todos»

A. C. ■ **Valencia**

La dichosa frase "Por un Valencia campeón" fue una losa para el equipo la temporada pasada. Sin embargo, en la actualidad nadie se acuerda de ella y el equipo está menos presionado. Al menos, así lo ve Zubizarreta.

-¿Esta temporada hay menos presión alrededor del equipo?

-Tenemos el mismo compromiso que la temporada pasada. Digo lo mismo, la frase de "un Valencia campeón" es una ilusión, un objetivo... Todos salimos a ganar, pero luego la competición te deja en el sitio que te corresponde.

-Es decir, el Valencia no va a prometer nada, pero tampoco va a renunciar a nada...

-En la vida no hay que renunciar a nada. De salida tenemos que pensar que somos capaces de ganar a todos los equipos. Nos va a costar dedicación, esfuerzo, concentración... Y aún haciendo todo eso igual no somos capaces de llegar.

Nuevo entrenador

El fichaje de Luis Aragonés ha sido aplaudido por todos. Zubi considera que es un gran aval contar con el técnico madrileño.

-¿La presencia de Luis es una tarjeta de presentación importante para comenzar un proyecto?

-Es un entrenador que siempre ha sabido sacar rendimiento de los equipos en los que ha estado. Luis conoce los entresijos del fútbol, que sabe motivar a sus jugadores.

LA COMPETENCIA

«En el fútbol hay que ganarse las cosas día a día»

A. C. ■ **Valencia**

Dos guardametas de la cantera, Bartual y Palop, le están haciendo la competencia a Zubizarreta. Más que nunca, nadie duda de que esta temporada el portero vasco lo va a tener, a priori, más fácil para jugar. No obstante, Andoni lo ve todo desde otra perspectiva...

-Han subido al primer equipo dos guardametas de la cantera; ¿esta temporada van a jugar Zubizarreta y diez más?

-No. En el fútbol hay que ganarse las cosas día a día. Evidentemente, mi nombre puede ser más conocido que el de Bartual o el de Palop, pero eso es porque llevo más años jugando al fútbol. Yo también he estado en la situación en la que se encuentran ellos. Lo que es bueno es que haya competencia y la gente joven te aporta más ganas e ilusión.

-¿Y un jugador como usted, que siempre ha sido titular, se plantea alguna vez verse sentado en un banquillo?

-Nunca te lo planteas, pero es que tampoco te planteas ser titular... Lo que uno se plantea es trabajar y estar satisfecho con uno mismo.

-¿Zubizarreta tiene la misma ilusión que el primer día?

-Siempre se tienen ilusiones, pero son diferentes. La realidad te enseña a enfocarlas. Con el paso del tiempo sabes lo que puedes y debes hacer. No obstante, las ilusiones al final son las mismas, ya que todos queremos ganar.

BETIS Alfonso llevaría el dorsal 11 si el argentino deja a los verdiblancos

Quiere traspasar a Aquino

FABIO MURIEL ■ **Sevilla**

El "Toro" Aquino" tiene muchas papeletas para abandonar en las próximas fechas la disciplina del Betis. Los fichajes de Pier y Alfonso, y la confirmación del polaco Kowalczyk hacen que tenga algo complicada la titularidad, por lo que los heliopolitanos estimarían cualquiera de las ofertas que por este jugador tienen encima de la mesa.

A nadie se le escapa que la nómina de delanteros del Real Betis este año es bastante numerosa, Esta circunstancia lleva a pensar que muy probablemente entre los descartes que haga el cuadro técnico figure uno de los actuales arietes del equipo. En este sentido todo apunta a que el jugador que podría cambiar de aires en los próximos días podría ser, precisamente, Daniel Toribio Aquino.

El club de Heliópolis, al parecer, ya ha recibido varias ofertas de equipos como Salamanca, Valladolid, Toledo e incluso del Ecija de Gordillo por el punta argentino. Estos mismos clubes también se han interesado por los servicios del zaguero Juanlu, jugador que no entra en los planes de Serra Ferrer, pero al que tan sólo se quiere ceder. Juanlu estuvo la pasada temporada cedido en el Extremadura de Almendralejo.

Si Aquino finalmente no aparece en la lista de 22 que presente el Real Betis a la Liga de Fútbol Profesional, Roberto Ríos quedaría inscrito y Alfonso luciría el dorsal número 11 mientras que el ex barcelonista José Mari llevaría el 22.

Si se marcha Aquino, y con el pase del azerbayano Kasumov al Albacete, la nómina de extranjeros del Betis bajaría de manera considerable.

FOTO: © ROBERTO PARDO

Cuatro equipos están interesados en el fichaje de Aquino

LE QUIEREN

■ El Valladolid de Marcos Fernández busca atacante

■ El Toledo ha pensado en él para intentar el ascenso

■ El Salamanca considera que puede ser "su hombre"

■ El recién ascendido Ecija quiere que se alinee junto con Rafael Gordillo

DEPOR Interés

El Albacete está interesado en fichar a Canales

JOSE A. FRAGA ■ **La Coruña**

El Albacete se interesa por Canales, aunque desde el club aseguran que no hay oferta firme por él. El jugador no ha valorado ninguna posibilidad de traspaso. Cabe recordar que Toshack tiene previsto contar sólamente con dos porteros, por lo que haría un descarte.

Por otro lado, la enfermería se queda casi vacía, Aldana y Villarroya, que estaban fuera de combate ya trabajaron ayer. No así Liaño. Mauro Silva trabajó al nivel de sus compañeros. doctor Borrell dijo que: *«En la recuperación de Mauro Silva se produjo quizá una precipitación en cuanto a que el jugador quiso empezar fuerte, Hay que ir de manera prudente, pero soy optimista.*

Capítulo de abonos, mañana se cierra el plazo para su retirada en esta temporada. Permanecerán abiertas las oficinas ante la gran demanda, por lo que el club amplió el plazo, que terminaba el viernes. Apenas habrá entradas para esta temporada a la venta.

BARCELONA Prefieren esperar al inicio de la Liga

La plantilla no quiere negociar aún las primas

LUIS F. ROJO

Enviado especial ■ **Mallorca**

La plantilla del Barcelona no negociará el tema de las primas con la directiva hasta que la temporada ya haya comenzado. Los jugadores tienen tiempo para buscar la mejor fórmula para el nuevo sistema que tienen que utilizar esta temporada con el cambio de la puntuación en las victorias. Ahora valen tres puntos y no dos como hasta el año pasado.

Joan Gaspart quiso negociar este asunto durante el "stage" de pretemporada en Rodem, cuando estuvo un par de días visitando a la plantilla. Sin embargo, José Mari Bakero le dijo que todavía era pronto para hacerlo y que no quería pensar en la negociación hasta que la comisión de jugadores estuviera designada. Hasta el momento, la plantilla todavía no ha elegido de forma oficial a su representante, aunque han tratado este tema en los últimos días.

La plantilla no quiere negociar este tema a toda velocidad. Prefieren estudiar el asunto y preparar una propuesta. El club, por su parte, tiene la intención de premiar los triunfos del equipo. Su propuesta sería premiar los puntos conseguidos cuando el equipo gane, pero no dar ni un duro por los que se consigan el empate.

Regreso

Por otra parte, la plantilla azulgrana regresará hoy a Barcelona a media mañana. Los jugadores tendrán día libre y mañana reanudarán los entrenamientos antes de desplazarse el lunes a la Línea de la Concepción donde se enfrentarán al Lyon en un partido amistoso.

Por otro lado, según informa **Emilio Villanueva**, el partido Barcelona–Sevilla se jugará el día 25 en el Martínez Valero a partir de las 21:45 horas, y lo retrasmitirá TV3. Si la Liga decide el descenso del Sevilla a Segunda B, el partido lo jugaría un equipo de Primera o un extranjero.

FOTO: © MIGUEL RUIZ

Ronnie Ekelund se entrena en Barcelona a la espera de ofertas para la próxima temporada

Vucevic, Ekelund y Christiansen, impacientes

Siguen esperando ofertas

SERGIO FONT ■ **Barcelona**

Los jugadores descartados por Cruyff para disputar el Trofeo de Palma realizaron ayer una única sesión de entrenamiento matinal. A ellos se les unió los integrantes del Barcelona B que no fueron convocados para viajar a Alfaro.

Entre ellos se encontraban Goran Vucevic, Ronnie Ekelund y Thomas Christiansen, que siguen entrenándose con el filial a la espera de una oferta interesante, puesto que Johan Cruyff ya les ha manifestado que no cuenta con ellos.

Hasta el momento, los jugadores no han recibido ninguna oferta en firme, aunque tal y como reconoce José Ramón Alexanco, *«varios clubes han llamado para interesarse por su futuro, pero no ha habido ningún tipo de oferta seria»*.

El Espanyol se despide de Holanda

SERGIO FONT ■ **Barcelona**

El Espanyol pondrá hoy punto y final a su "stage" en tierras holandesas con un partido ante el Taxandria, equipo de Tercera división de la localidad de Oisterwij... partido que podría no jugarse debido al monumental enfado de Camacho, que acusa a los equipos holandeses de jugar con mucha dureza. *«Igual me compensa más hacer un buen entrenamiento que exponerme a que me lesionen algún jugador»*.

Finalmente, el Espanyol no cambiará de sponsor. Conservas "Dani" seguirá figurando en las camisetas del equipo después de que la empresa de publicidad CIP decidiese no asistir a la reunión que habían convocado con El Consejo del Espanyol.

Esta empresa pretendía comprar la exclusiva de la camiseta para los partidos de Liga a cambio de cien millones de pesetas, cincuenta más que el actual patrocinador. Con esta opción, la directiva podría buscar otro anunciante para partidos amistosos y de Copa del Rey.

Los azulgrana batieron a los verdiblancos con dos goles de Kodro y uno de Figo

BARCELONA 3
BETIS 2

CIUDAD DE PALMA El Barça conquistó ayer el tercer puesto del Ciudad de Mallorca al dominar claramente al Betis. Cruyff hizo varias pruebas con sus jugadores y Alfonso jugó todo el encuentro.

El Barça empieza a rugir

LUIS F. ROJO ■ **Palma de Mallorca**

El Barcelona consiguió clasificarse en la tercera posición del Trofeo Ciudad de Palma después de vencer al Betis en un partido que siempre tuvo dominado. Cruyff aprovechó la ocasión para hacer alguno de sus cambios tácticos. Puso a Abelardo y Roger de laterales, mientras que Guardiola volvió a situarse como interior derecho. A ver si el cambio de posición de Pep va a ir en serio...

Por su parte, los andaluces se mostraron en una línea similar a la del primer día. Es decir, faltos de recursos en ataque y terriblemente fallones en las pocas ocasiones de que dispusieron.

El Barcelona también había mostrado una falta de efectividad preocupante. No sólo frente al Vasco de Gama, era un problema que arrastraba desde los primeros partidos de pretemporada disputados en Holanda. El conjunto azulgrana no quiso repetir errores. En las dos primeras oportunidades que tuvo consiguió dos goles que ya dejaron sentenciado el encuentro, a pesar de los muchos minutos que quedaban.

Los primeros goles fueron lo mejor del partido. El primero fue espectacular, fruto de la sociedad Prosinecki-Figo, que hasta ahora no se había prodigado mucho. Si bueno fue el pase del croata, mejor el remate del portugués. El segundo gol tampoco estuvo mal. En un abrir y cerrar de ojos el balón llegó desde el área azulgrana hasta el fondo de la red de Diezma. Eso es lo que más le gusta a Cruyff, que corra el balón.

FOTO: © LUIS ANGEL

Duelo de estrellas: Alfonso lucha con Guardiola

■ Cruyff probó a Guardiola como interior derecho y a Roger en el lateral

■ El conjunto sevillano falló en su ataque, aun con el ex madridista

■ La sociedad Prosinecki-Figo regresó fabricando un buen gol firmado por el portugués

El Barcelona tuvo el partido controlado durante la primera mitad. Sólamente Pier puso en aprietos a la zaga azulgrana. Sin embargo, el nuevo delantero bético tuvo un día nefasto. Algo similar le sucedía a Alfonso, aunque al final provocara un penalti inexistente.

Cruyff introdujo numerosos cambios en la segunda mitad. Retiró a Bakero, Guardiola, Jordi, a Prosinecki... El Betis no quiso desaprovechar la ocasión de darle emoción al partido, con la colaboración del linier, que dio como válido un gol cuando el balón no había traspasado totalmente la línea de gol. Los últimos minutos tuvieron la emoción que le faltó al resto del partido, donde el Barcelona fue claramente superior a su rival en el día de ayer.

FOTO: © LUIS ANGEL

El portugués Figo celebra su gol con Bakero

ACTA

Barcelona, 3 (Figo, Kodro -2-); Betis, 2 (Arpón y Alexis, p.).

BARCELONA: Angoy (1); Roger (1), Nadal (2), Abelardo (2); Prosinecki (1), Popescu (1), Bakero (2), Guardiola (2); Jordi (2), Kodro (2) y Figo (2). En el minuto 46, entraron Amor (1), Quique (1) y Oscar (1) por Bakero, Nadal y Guardiola; en el 58, Celades (1) por Jordi; en el 70, Moreno (1) por Prosinecki.

BETIS: Diezma (1); Josete (1), Vidakovic (1), Ureña (1), Jaime (1); Jarni (2), Menéndez (1), Alexis (2), Cañas (1); Pier (1) y Alfonso (1). En el minuto 21, Merino (1) sustituye a Jaime; en el 61, Jose Mari (1) a Menéndez; en el 63, Arpón (2) a Cañas; en el 75, Sabas a Pier.

ARBITRO: Armenta Fernandez.(Colegio Balear).

GOLES:1-0. Minuto nueve. Gran pase de Prosinecki sobre Figo, que empalma sin pensárselo.

2-0. Minuto dieciocho. Rápida jugada por la banda izquierda entre Prosinecki, Bakero y Jordi, que desde la línea de fondo retrasa para que Kodro marque a placer.

2-1. Minuto setenta y uno. Arpón remata a puerta y el linier da gol sin que el balón entre totalmente.

3-1. Minuto setenta y ocho. Saque de esquina, Abelardo toca de cabeza y Kodro marca a trompicones.

3-2. Minuto ochenta y uno. Penalti de Abelardo a Alfonso que trasforma Alexis.

INCIDENCIAS: 20.000 espectadores, consolación del XXVII Trofeo Ciudad de Palma.

● Serra Ferrer fue homenajeado

L. F. ■ **Palma**

El Mallorca hizo entrega de una placa conmemorativa al técnico del Betis, Lorenzo Serra Ferrer, como agradecimiento a los años que estuvo a cargo de la primera plantilla balear. El acto tuvo lugar ayer en el estadio Luis Sitjar, momentos antes de la disputa del tercer y cuarto puesto del trofeo Ciudad de Palma.

● Jordi, con un fuerte golpe en un pie

Jordi Cruyff protagonizó el susto del encuentro de anoche entre azulgranas y verdiblancos al recibir un fuerte golpe en su pie derecho en el transcurso del mismo. El joven delantero será observado hoy mismo tras la llegada de la expedición azulgrana a la Ciudad Condal para comprobar el alcance real de sus molestias.

● Angoy criticó la labor arbitral

El cancerbero azlgrana Mariano Angoy no estaba, ni mucho menos, satisfecho con la labor arbitral en las dos jugadas más comprometidas del encuentro de ayer: *«No fue gol ni soñando, lo que pasa es que el liner estaba tapado y no vio la jugada. El de Abelardo a Alfonso ha sido totalmente inexistente».*

CRUYFF no acabó satisfecho con la labor del colegiado

«El árbitro nos complicó la vida»

Al final del partido, Cruyff comentó algunos detalles de un partido que el Barcelona controló en todo momento. Sobre todo destacó la labor de conjunto de todo su equipo *«Hemos hecho un partido muy bueno. En la primera parte estuvimos con buen tono futbolístico, creamos posibilidades y además hicimos goles»*

Sobre la segunda parte Cruyff no se olvidó de la actuación del árbitro, Armenta Fernández, que pudo alterar el resultado final del encuentro *«en el segundo tiempo, el árbitro nos complicó la vida, porque dio validez a un gol cuando no había entrado el balón totalmente, y pitó un penalti que no era. De todos formas esto no es más que una anécdota».*

■ *«En la primera parte, creamos posibilidades y además hicimos goles. El partido fue bueno»*

■ *«Las jugadas de los dos primeros tantos fueron sensacionales, al igual que su ejecución»*

Bien los chavales

También ensalzó el esfuezo realizado por los chavales jóvenes que entraron en el segundo tiempo *«en la segunda parte, los jóvenes tuvieron que hacer un esfuerzo superior porque los jugadores como Kodro y Figo, que jugaron todo el partido, estaban más cansados».*

De todos ellos remarcó las actuaciones de Oscar, *«que dio más que el resto»* y Celades, *«que posicionalmente estuvo muy bien».*

Johan Cruyff, explicó que la consecución de los dos primeros goles fue casi perfecta, tanto en los pases como en los remates finales, *«el pase de Prosinecki fue perfecto, y el remate de Figo muy bonito, en el segundo, Jordi dio un pase excelente para que Kodro rematara a placer».*

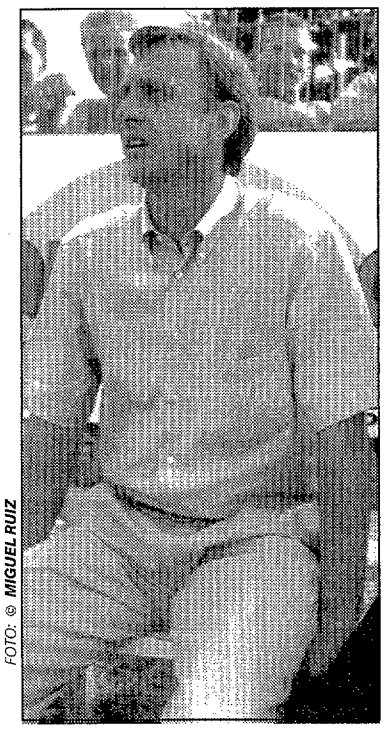
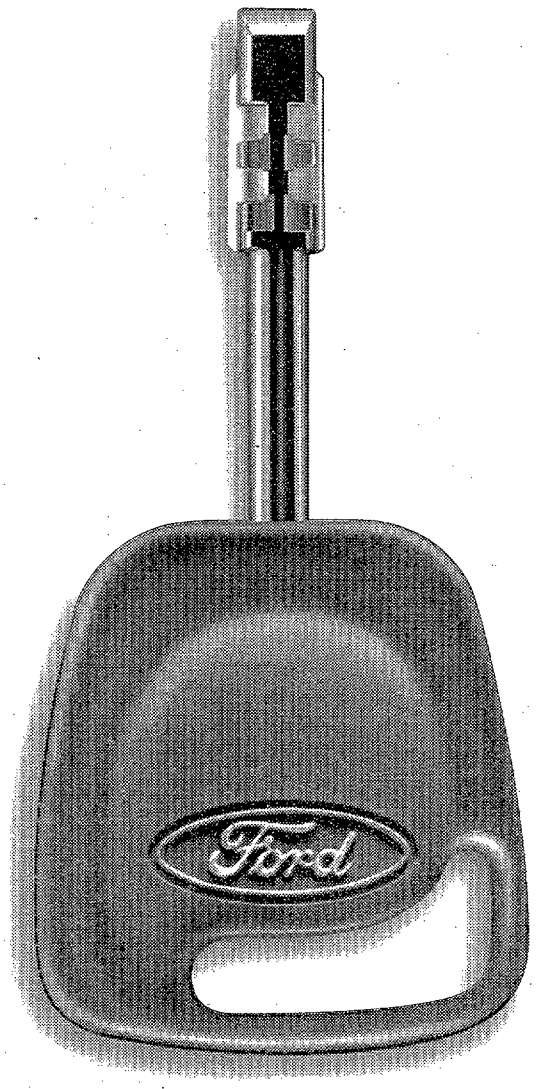


FOTO: © MIGUEL RUIZ

A Cruyff le gustó mucho su equipo ayer

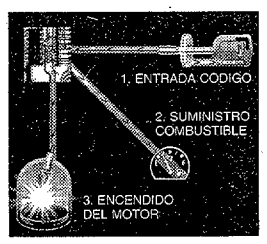
Cómo inmovilizar a los ladrones de coches con una sola llave.



INMOVILIZADOR ELECTRONICO ANTIRROBO

SECURIFORD

Cuando la inteligencia vence a la fuerza. Ford ha logrado el sistema antirrobo que extrema la seguridad del vehículo. Un sistema líder: Securiford. Basado en una conexión electrónica entre la llave del conductor y el sistema del encendido. Una combinación entre 49.3 billones gestionada por la llave Securiford y un microprocesador es la clave de la seguridad Ford. El sistema más evolucionado para protegerse ante roturas, interferencias y hasta en casos de intentos de puenteo del contacto. La máxima seguridad sin tener que conectar elementos o memorizar códigos. Sin más complicaciones. Tan sólo no olvidar la llave en casa. Ford una vez más se pone por delante como pionero en seguridad integral.



SECURIFORD. LA LLAVE DE TU SEGURIDAD.

ESPAÑA
PATROCINADOR DEL EQUIPO OLIMPICO ESPAÑOL

Ford seguridad para todos

PARA MAS INFORMACION: 900 51 51 51.

Ford

Este anuncio vale 20.000 ptas.

Presenta en tu concesionario Ford un máximo de 5 anuncios que contengan este sello promocional, publicados en fechas no coincidentes y **conseguirás además de las ofertas de Ford, 100.000 ptas. más en ventajas adicionales** al comprar un turismo nuevo.

* Promoción válida hasta el 15 / 09 / 95 en la compra de vehículos nuevos Ford. Para acceder a esta promoción es obligatorio presentar anuncio completo con fecha del día.

Los castellonenses pusieron más ganas e hicieron mas méritos que el equipo che para ganar el partido

VILLARREAL 1
VALENCIA 1

EL MADRIGAL El Valencia no pudo superar al Villarreal en un partido muy flojo de los valencianos, y donde los locales estuvieron faltos de suerte de cara al gol, no pudiendo conseguir la victoria final

■ Fernando adelantó al Valencia y poco después, Pitarch empataba

Los de Luis necesitan más fuelle

ENVIADO ESPECIAL MARCA
Alonso CASTILLA
VILLARREAL

■ Roberto debutó con su nuevo equipo

FOTO: © JORGE FERNANDEZ

Fernando volvió a ser el mejor jugador de su equipo, marcando el único gol valencianista

Villarreal, 1 (García Pitarch); Valencia, 1 (Fernando).

VILLARREAL: Luis Pascual (1); Pascual (1), Maestre (1), Javi (1), Juan Carlos (2); Claut (2), Viñals (1), Roberto (1), Alexandre (1), Puche (0) y García Pitarch (2). En el minuto 46, Parra (1) suplió a Roberto y Cornago (1) a Puche; en el 74, Solaeta (1) a Viñals.

VALENCIA: Bartual (1); Soria (1), Camarasa (2), Serer (1), Otero (1); Sietes (0), Mazinho(1), Poyatos (-), Fernando (2); Mijatovic (0) y Gálvez (0). En el minuto 10, Arroyo (1) sustituyó a Poyatos; en el 46, Romero (1) a Sietes; en el 54, Engonga (2) a Otero y Raúl (0) a Gálvez.

ARBITRO: Munoz Juste (0). (C. Aragonés). En la primera parte amonestó a Pascual (38). En la segunda parte mostró amarillas a Solaeta (79) y Raúl (82) y expulsó por roja directa a Soria (52).

GOLES: 0-1. Minuto veintinueve. Fernando, remata de cabeza a placer, tras un centro de Otero.

1-1. Minuto treinta y nueve. Pase de 40 metros de Roberto a García Pitarch, y éste, salvando la salida de Bartual, marca a puerta vacía.

INCIDENCIAS: Debut de Roberto con su nuevo equipo. El árbitro sólo permitió que se vistieran 16 jugadores, lo cual truncó los planes de Luis Aragonés, que había convocado a todos los jugadores para presentar dos alineaciones diferentes.

Al Valencia aún le faltan muchos kilómetros por recorrer, y unos cuantos litros de gasolina para ser el equipo que quiere Luis. Ayer, en Villarreal, consiguió un discreto empate... y gracias.

El Valencia no acababa de encontrar el sitio. Tocaba y tocaba, pero casi siempre sin sentido. El Villarreal, que en los tres primeros minutos le pudo hacer dos rotos, apenas pasaba apuros.

Mazinho, punto de referencia de su equipo, intentaba poner en marcha a sus compañeros, pero estos no se metían en el partido ni a la de tres.

El Villarreal buscaba con algo más de intención la puerta contraria, pero Fernando, en la única ocación que tuvo el Valencia en la primera parte, abría el marcador. Los amarillos, lejos de hundirse, se echaron para adelante con más afán, y al final encontraron el premio antes de llegar al descanso.

Un remate de Fernando, que se estrelló en el larguero, nada más reanudarse el juego, hacía presagiar algo bueno. No fue así, y encima, se quedó con diez. El Villarreal, a partir de ese instante, no tuvo problemas para controlar la situación. El equipo de Luis se preocupó más de cerrar filas, que de mostrar que era equipo de primera.

El equipo de Fidel Uriarte, rozó el triunfo en varias ocasiones, pero fallaron en los momentos claves.

● Viola llegará a Valencia esta tarde

Se acabó el culebrón. Viola llegará hoy, vía Madrid, a Valencia. Aunque desde Brasil llegan noticias contradictorias, el jugador prometió a Paco Roig que llegaría hoy. Y si al final no lo hace, Luis Aragonés ya ha dicho que tomaría cartas en el asunto... El brasileño realizará mañana por la tarde su primer entrenamiento con el Valencia. Si no pasa nada anormal, Viola hará su debut en el Trofeo Naranja, que comienza el sábado, día 19.

● Zubi no jugó por precaución médica

Andoni Zubizarreta no jugó ayer el partido que su equipo disputó contra el Villarreal por simple precaución, según el consejo emitido por los doctores del Valencia. El portero internacional se golpeó en el hombro en el entrenamiento del viernes por la tarde, y, aunque se espera que esté recuperado para el próximo compromiso del martes en Tenerife, la precaución aconsejaba su completo descanso.

Morientes adelantó a los maños y Gudelj empató al filo del descanso

Zaragoza y Celta, soporíferos

■ Los de Víctor, terceros al imponerse desde el punto de penalti

SAN LAZARO
1 1

FOTO: © CARLOS LAGO

Celta y Zaragoza ofrecieron un partido muy aburrido en San Lázaro

Celta, 1 (Gudelj); Zaragoza, 1 (Morientes).

CELTA: Prats; Alejo, Salinas, Merino, Berges; Michel, Eusebio (Milojevic), Aguirrechu (Mariano), Bajcetic (Carlos); Gudelj y Gil.

ZARAGOZA: Cedrún (Belman); Solana, Paqui, Aguado, Cuartero; Sanjuán (Aragón), Iñigo, Oscar, Geli (Belsué); Gay (Dani) y Morientes (Pardeza).

ARBITRO: Mejuto González. Amonestó a Bajcetic, del Celta, y a Cuartero, Aguado y Oscar, del Zaragoza.

GOLES: 0-1. Minuto 4. Iñigo cede a Morientes, que fusila a Prats.

1-1. Minuto 40. Vlado Gudelj recibe de Aguirrechu dentro del área y marca de fuerte disparo.

INCIDENCIAS: Estadio de San Lázaro. Apenas 500 espectadores al comienzo del partido y 700 al término del mismo. Tercer y cuarto puesto del Torneo Ciudad de Santiago. El Zaragoza se impuso en la tanda de penaltis por 4-2. Por los mañon marcaron Pardeza, Aragón, Dani y Belsué; mientras que por el Celta convirtieron sus lanzamientos Gudelj y Merino. Belman detuvo los lanzamientos de Berges y Carlos.

SUSO COSTAS ■ **Santiago**

Celta y Zaragoza se tomaron el partido de consolación del Torneo Ciudad de Santiago como si de un entrenamiento se tratara, aunque los gallegos pusieron en liza un once que puede asemejarse al que juegue en la Liga, mientras que Víctor Fernández utilizó a sus jugadores menos habituales.

El Zaragoza tomó el mando del partido al inicio y así se adelantó en el marcador, por medio de Morientes. Sin embargo, el Celta fue poco a poco creando ocasiones de peligro y logró empatar poco antes del descanso, por medio de Gudelj.

Aburrimiento

Los segundos cuarenta y cinco minutos fueron muy aburridos y apenas tuvieron historia. El Zaragoza mantuvo el dominio del juego, mientras que el Celta se dedicó a contragolpear, si bien las ocasiones de gol brillaron por su ausencia.

El exjugador del Albacete, Fernando Morientes, fue el único jugador capaz de meter miedo a los porteros, así que cuando fue sustituido a falta de un cuarto de hora, el partido quedó visto para sentencia, con lo que los penaltis decidieron que el Zaragoza fuera tercero y el Celta, cuarto y último clasificado.

0 4 Sin problemas

Los suplentes charros, sobrados ante el Palencia

Palencia, 0; Salamanca, 4 (Barbará -2-, Claudio y Vellisca).

PALENCIA: Javi; Fernando, Maxi, Fano, Jesús, Santi Sedano, Luisito, Cantero, Cancillo, Olea y Félix. En la segunda parte, la alineación fue: Bilbao; Dóvar, Oscar, Alberto Sedano, Carlos Andrés, Revuelta, Oscar López, Chema (Paniagua), Carlos Vadillo (Santi), Bueno y Alberto.

SALAMANCA: Aizpurúa; Sito, Josema, Rodolfo, Torrecilla, Sukunza, Pollo, Villafañe, Claudio, Barbará y Vellisca. También jugaron Yosu, Jandri, Luis Manuel, Medina, Del Solar, Stinga y Quico.

ARBITRO: Lobos Enriques (Castilla y León). Amarilla a los locales Oscar, Jesús y Alberto Sedano.

GOLES: 0-1. Min. 9. Barbará, de penalti inexistente; 0-2. Min. 11. Claudio, tras romper el fuera de juego; 0-3. Min. 43. Vellisca, a puerta vacía; 0-4. Min. 83. Barbará, a la salida de un córner.

INCIDENCIAS: Floja entrada en La Balasteras. Se lesionó Villafañe.

CARLOS SANTOYO ■ **Palencia**

El Salamanca goleó sin despeinarse en la primera mitad, y con los suplentes.

LOS ANDALUCES NO ACUSARON EL SUFRIMIENTO POR SU FUTURO INCIERTO

SP. LISBOA 1
SEVILLA 0

El Sevilla dio buena imagen pero sucumbió

ALVALADE El Sevilla acabó derrotado en su participación en el Torneo de Lisboa. A pesar de ello, los andaluces dieron una imagen aceptable aunque finalizaron el partido con nueve jugadores sobre el terreno de juego.

Sporting de Lisboa, 1 (Asis, de penalti); Sevilla, 0

SEVILLA: Unzúe (2); Martagón (1), Prieto (1), Diego (1), Jiménez (2); Moya (1), Moacir (1), Marcos (1), Pedro (1); Monchu (1) y Suker (1). Estebaranz (–) por Moya, Pepelu (–), por Suker, y Tevenet (1), por Monchu.

SPORTING DE LISBOA: Luis Vasco (1); Nelson (1), Naydet (3), Marco Aurelio (1), Vujacic (0); Carlos Xavier (1), Vitigal (0), Asis (2), Luis Miguel II (0); Amunike (2) y Outtara (0). Calete (1) por Outtara, y Luno Valente (1) por Luis Miguel II.

ARBITRO: Jorge Coronado (0) (Portugués). Amarilla a Unzué, Moya, Monchu, Naydet. Roja directa a Vujacic, Marcos, Prieto Martagón.

1–0. Ocho minutos. Penalti de Unzué a Amunike que transforma Asis.

INCIDENCIAS: 5.000 espectadores, incluido un grupo de aficionados sevillistas.

FLORENCIO ORDOÑEZ ■ **Lisboa**

■ El Sporting de Lisboa se adjudicó la victoria gracias a un penalti convertido por Asis en el minuto 8

El Sevilla mantuvo su aceptable en la final del Torneo de Lisboa disputada ayer en la capital portuguesa. Lo mejor del equipo fue el primer cuarto de hora en el que, a pesar de marcar el gol, creó las únicas ocasiones del partido merced a un remate de Suker que salió fuera por poco, otro de Moya que despejó el portero y un cabezazo de Monchu que sacó la defensa cuando el balón se encontraba casi bajo de los palos.

FOTO: © JORGE FERNANDEZ

El capitán Jiménez fue el más destacado en el cuadro que dirige el portugués Toni

En la segunda mitad se notó la mejor preparación física del Sporting de Lisboa dado que lleva más tiempo de pretemporada. El Sevilla lo intentó pero no llegó con peligro al portal rival y sí, por contra, los portugueses por medio de Amunike y Asis.

La conclusión positiva es que el Sevilla no pareció acusar en el torneo lisboeta el sufrimiento de sus jugadores por su futuro incierto que no se sabrá hasta el próximo miércoles.

0 0 Ciudad Alfaro

Tudelano dio la sorpresa ante el Barcelona B

Barcelona B, 0; Tudelano, 0.

BARCELONA B: Arnau; Roca, Mingo, Toni, Gonzalo (Moro); Patri, Setvalls (García), Porto, Bakero; Torrecilla y Jordi (Pajes).

TUDELANO: Magallón; Jesús, Rubén, Ayala (Josemi), Durán; Pachi, David, Fuentes, Alberto; Saúl y Miguel.

INCIDENCIAS: Se estrenó el nuevo césped del Campo de La Molineta. García, del filial del Barcelona, fue elegido el mejor jugador del torneo y Toni, también del equipo azulgrana, recibió el trofeo de máximo goleador.

EFE ■ **Alfaro**

El Tudelano, de Segunda B, se proclamó campeón del XXVII Trofeo "Ciudad de Alfaro" al imponerse en la tanda de penaltis del tercer partido al Barcelona B por 4-3. Ambos equipos habían vencido al equipo local, de tercera división, en los dos encuentros anteriores, de 45 minutos de duración cada uno. El torneo se disputó por el sistema de "tres en uno". El filial del Barcelona era el favorito ante dos equipos de inferior categoría, pero en el tercer y decisivo partido no acertó a romper el sistema defensivo de los navarros y todo se resolvió con los lanzamientos de penaltis.

El conjunto de Quique Costas ha demostrado que le falta mucho para coger la forma necesaria de cara al comienzo liguero. Pero los azulgranas volvieron a exhibir unas cualidades muy importantes.

1 1 Defensivos

El Mérida se comió al Almendralejo en la tanda de penaltis

Extremadura, 1 (Sastre); Mérida, 1 (Quique Martín).

EXTREMADURA: Amador; Cortés (Manolo), Padilla, Pedro José, José; Oscar, Tirado, José Luis (Peña), Valentín (Prendes); Alava (Sastre) y Marín (Ito).

MERIDA: Leal; Urbano, José María, Loren (Momparlet), Luis Sierra; Monreal, Toribio, Correa (Angel Luis), Prieto (Lluis); Reyes y Quique Martín (Cuéllar).

GOLES: 0-1. Min. 11. Quique Martín. 1-1. Min. 90. Sastre.

ARBITRO: García Rodríguez. (Extremeño). Mostró tarjeta a amarilla a Pedro José, Tirado, Momparlet, Monreal, Angel Luis, Prieto y Cuéllar. Roja directa a Peña.

INCIDENCIAS: En la tanda de penaltis se impuso el Mérida por 5 goles a 4, con lo cual se llevó el Trofeo Ciudad de Almendralejo.

J. F. SANCHEZ ■ **Almedralejo**

El fútbol defensivo estuvo por encima del ofensivo, en un partido que desniveló pronto el Mérida. Sin embargo los de Almendralejo pusieron el corazón y el alma ante un potente Mérida que técnicamente fue superior. En los últimos minutos, el Mérida, por dejadez, se cerró más, y a balón parado los locales lograron el empate.

SAN LAZARO

1 0

Compostela, 1 (Christensen); Monterrey, 0.

COMPOSTELA: Carlos; Bellido, Tocornal (Passi), Toño Castro, Abadía; Lekumberri (Nacho), Toni, Skosic (Eraña), Paniagua (José Ramón); Ohen y Christensen.

MONTERREY: Ruiz; Hernández, Nava, García, Gutiérrez (Morales); Medina, Guevara, Arellano (Castro), Salvador (Noriega); Verdirame (Patiño) y Aredes (Del Angel).

ARBITRO: García Aranda. (C. Madrileño). Amonestó a Tocornal.

1-0. Cuarenta y un minutos. Centro chut de Abadía que desvía Christensen a la red.

INCIDENCIAS: 1.000 espectadores en San Lázaro.

SUSO COSTAS ■ **Santiago**

El Compostela se proclamó campeón del III Trofeo Ciudad de Santiago al derrotar por la mínima al Monterrey mexicano en la final.

La primera parte se inició con equilibrio y sin un dominador claro, siendo los mexicanos los que a partir del minuto 20, poco a poco, se aproximaron con mayor peligrosidad a la portería de Carlos, gozando de dos claras oportunidades para batir al guardameta compostelano.

CIUDAD DE SANTIAGO Christensen, el goleador

El Compos supo resolver la final ante el Monterrey

FOTO: © EFE

El compostelano Lekumberri pugna por el esférico con un jugador mexicano

El Compos, no obstante, fue adueñándose de la situación paulatinamente y Paniagua estuvo a punto de batir a Ruiz.

El partido se convirtió en un toma y daca constante, hasta que en el minuto 41 Christensen acertó a desviar al fondo de las mallas un centro chut de Abadía. Los últimos minutos del primer periodo fueron los más brillanes del conjunto celeste y Ohen pudo aumentar la cuenta del Compos.

En la segunda mitad el Compostela supo mantener su portería a cero ante las continuas acometidas del conjunto mexicano. Los celestes montaron incluso algún contragolpe, aunque el marcador ya no se movería.

7 0 Frente al Arona

El Tenerife se divirtió con sus individualidades

Tenerife, 7 (Chano, César Gómez, José Carlos (pp), Jokanovic, Aguilera, Conte y Eduardo); Atlético Arona, 0.

TENERIFE: Buljubasich; Eduardo, Alexis, César Gómez, Mata; Vivar Dorado, Robayna, Chano; Pizzi, Latorre y Víctor. En el segundo tiempo el "once" fue: Ojeda; Llorente, Eduardo Toni, Ramis; Jokanovic, Conte, Aguilera, Pinilla; Felipe y Juanele.

ATLETICO ARONA: Rogelio; Teto, José Carlos, Francis, Benigno, Piñero, Luis, Chani, Santi, Javi y Juan Carlos. También jugaron Felipe, Tomás, Alexis, Carlos, Virgilio, Toño, Oval y Ito.

ARBITRO: Morales Mancito (Colegio Canario).

GOLES: 1-0. Min. 4. Chano; 2-0. Min. 36. César Gómez: 3-0. Min. 46. José Carlos (pp); 4-0. Min. 62. Jokanovic.; 5-0. Min. 74. Aguilera; 6-0. Min. 88. Conte; 7-0. Min. 90. Eduardo.

INCIDENCIAS: 5.000 espectadores en las gradas del Heliodoro Rodríguez.

EFE ■ **Tenerife**

Los jugadores del C.D. Tenerife golearon al Arona, aun jugando a un ritmo muy distendido, entrando en individualidades, en algunas ocasiones. Heynckes utilizó el partido, entre otras cosas, para probar a Carlos Aguilera de interior derecha.

CUENTA ATRAS

FALTAN 4 DIAS

ALGUNOS CLUBES HAN SUAVIZADO SU NO RADICAL Y EMPIEZAN A ABOGAR POR LA SOLIDARIDAD

La tendencia de una Primera con 22 equipos parece factible. Las posturas en contra se han ido suavizando y la decisión de la Asamblea Extraordinaria del miércoles se pretende que no vaya en detrimento de un decreto cuyo cambio se debatirá.

La evolución del voto

C. CARIÑO y J. DEL MAR ■ **Madrid**

Hace apenas trece días, nadie quería una Primera división con veintidós equipos. Esta radical opinión ha sufrido una evolución, y frases como *«seremos solidarios; no somos partidarios pero haremos lo que diga la mayoría; es la mejor solución, no aceptamos como medida de urgencia... pero siempre que haya posterior reducción»* son harto elocuentes. Sin embargo, expondremos algunos ejemplos de dicha evolución.

Consejo Superior de Deportes: Rafael Cortes Elvira exige el cumplimiento de la Ley, pero al pedir a los clubes de fútbol magnanimidad, da por sentado el viejo principio de que la Ley, por el hecho de ser ley, debe ser flexible.

Algunos miembros de los Comités de la LFP, antes de la reunión del pasado viernes, consideraban que la Liga de 22 era negativa. Tras la intervención de Cortés Elvira y finalizada la mencionada cumbre, la Liga de 22 era un hecho aceptado y asumido. Francisco Roig lo explicaba con claridad: *«Lo ideal es una reducción, pero me da pena por las aficiones y por lo que están pasando. Hay que ser solidarios»*.

■ Las claves para la resolución de este problema estarán en la solidaridad y magnanimidad

Es la misma opinión de Joan Gaspart. El Barcelona, y más concretamente Johan Cruyff apoyan una Liga de 16, pero según el vicepresidente blaugrana, *«son circunstancias muy especiales las que estamos viviendo»*.

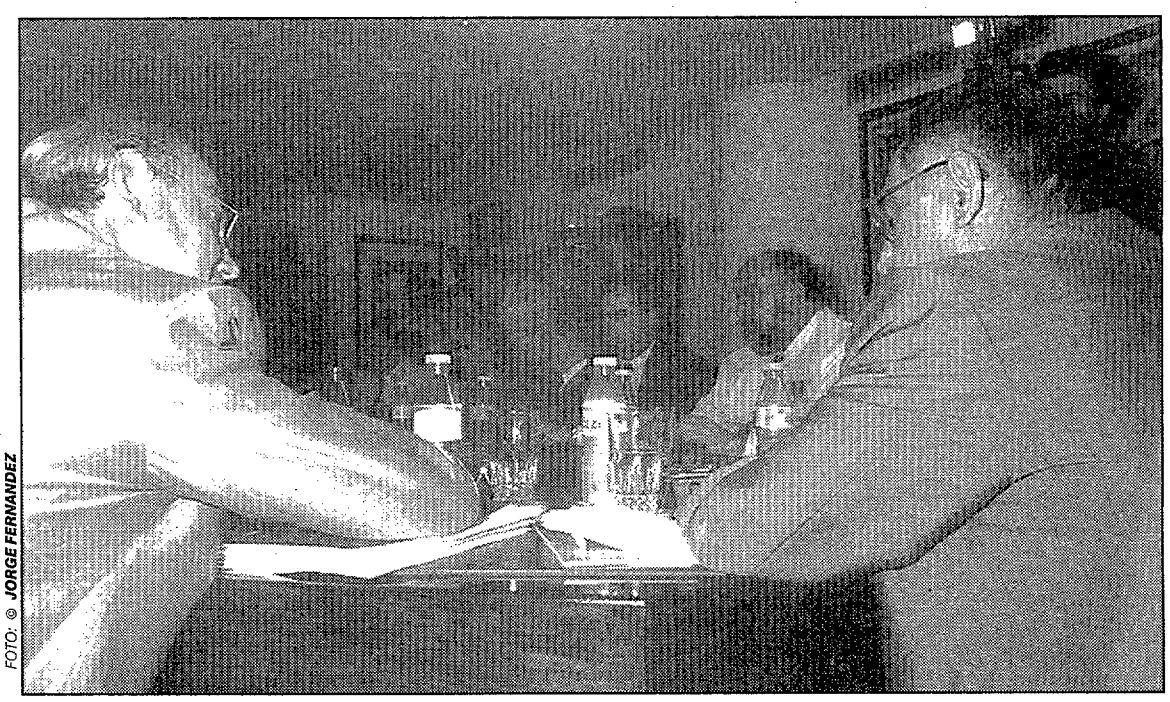


FOTO: © JORGE FERNANDEZ

Antonio Baró y Jesús Samper, cabezas visibles de la Liga Nacional de Fútbol Profesional

DONDE DIJE NO... DIGO SI

● El Athletic lo aceptaría

Arrate se manifestó en por el no radical. Domingo Guzmán señaló: *«No somos partidarios, pero estamos abiertos a una solución»*.

● La Real, solución excepcional

Luis Uranga dice que no. Sebastián Irusta también, pero cree que la excepcionalidad del caso hace viable esta solución.

● Villarreal: Sí... si no afecta a Segunda

El Villarreal se opuso. José Manuel Llaneza, el gerente, dice: *«Que reformen lo que quieran, siempre que no afecte a la Segunda»*.

● Pérez, sí, pero con compensación

Javier Pérez asume que habrá Liga de 22, pero recalcará que afectará a sus amistosos ya contratados, por lo que pediría una compensación. No es el único.

● Valladolid y Albacete, sí

Marcos Fernández no se ha pronunciado, pero el Valladolid tiene en mente apoyar a Celta y Sevilla. Tres cuartos de lo mismo ocurre con el Albacete.

● ... Y los grandes se lo piensan

... Y los grandes se lo piensan. El Barcelona (y en consecuencia su filial) votará un sí condicional y excepcional. Por su parte el Madrid lo medita.

Aficionados de ambos equipos estarán el miércoles en la sede de la LFP

Toma cuerpo la "invasión" sevillista y celeste a Madrid

FABIO MURIEL ■ **Sevilla**

Toma cuerpo la marcha a Madrid por parte de los aficionados sevillistas el próximo miércoles para manifestarse junto a los seguidores del Celta en la sede de la LFP. Todas las gestiones de la Federación de Peñas Sevillistas continúan a la espera de que las diversas instituciones públicas a las que se han dirigido para pedir su colaboración den su contestación. Según fuentes de la propia asociación peñista, *«en función de esta respuesta, los responsables de esta iniciativa sabremos con qué medios vamos a contar y, en consecuencia, la fecha, hora y lugar exactos de salida, así como el precio del viaje»*.

FOTO: © JOSE MARIA PEREZ

Toma cuerpo la marcha conjunta de sevillistas y celtistas para "tomar Madrid"

Presentación

El próximo jueves 17 de agosto ha sido el día elegido por el Sevilla para presentarse ante su afición en el Ramón Sánchez Pizjuán. Será un encuentro amistoso en el que el plantel sevillista tendrá como rival al Honved de Budapest.

Las entradas para este partido podrán ser adquiridas por los aficionados en las taquillas del estadio a partir de este mismo lunes con precios que variarán entre las 2000 pesetas las más caras y las 500 de la más baratas.

LA LIGA, EN EL AIRE

1ª Combinación (SUBEN)

En 1ª 22 equipos con:	Valladolid, Albacete, Celta, Sevilla
En 2ª 20 equipos con:	*Getafe, *Leganés
En 2ªB 20 equipos con:	*Leganés B, *Celta B

*Suben al aumentar la 1ª

2ª Combinación (SUBEN)

En 1ª 22 equipos con:	Valladolid, Albacete, Celta, Sevilla
En 2ª 22 equipos con:	*Getafe, *Leganés, *Orense, *Las Palmas
En 2ªB 22 equipos con:	Celta B, Leganés B, Carabanchel, R. Majadahonda

*Si cae alguno sube el Valencia B

3ª Combinación (SUBEN / BAJAN)

En 1ª 20 equipos con: (SUBEN)	Valladolid, Albacete
En 2ª 20 equipos con: (SUBEN)	Leganés, Getafe
En 2ªB 20 equipos con:	Celta A, Sevilla A
	*Baja el Sevilla B
	*Sube al Isla Cristina

4ª Combinación (SUBEN / BAJAN)

En 2ªB 20 equipos con: (BAJAN)	Getafe, Leganés A
En 1ª 20 equipos con: (SUBEN)	Valladolid, Albacete
En 2ª 20 equipos con: (SUBEN)	Sevilla, Celta

El jugador permanece en San Rafael confiando que los equipos lleguen a un acuerdo

Ferreira, a la espera

ANTONIO SANZ ■ **Madrid**

Patxi Ferreira está a la espera de destino. El defensa central rojiblanco continúa en Los Angeles de San Rafael cumpliendo con el trabajo de pretemporada. Cada día está más cerca de Valencia: por el interés de Luis Aragonés y por el desinterés que ha puesto el Atlético por intentar retenerle.

Ferreira suma cinco campañas en el Atlético. Siempre le ha tocado bailar con la más fea y demostrar a cada entrenador sus cualidades. Hace dos temporadas, Jair Pereira prescindió de sus servicios y Luis Aragonés le reclamó para el Sevilla. Ahora, la historia se repite y Luis desea incorporarle al club valenciano.

Abierto a la oferta

El jugador ha puesto el asunto en manos de su representante, Miguel Santos, y espera tranquilamente en la concentración rojiblanca la resolución del tema. Ferreira era claro a MARCA: *«Estoy abierto a la oferta del Valencia. Si llegamos a un acuerdo, adelante. He comprobado que no existe ningún interés en el Atlético para que yo siga aquí por lo que entiendo que lo mejor para todos es marcharme».*

El Valencia y el Atlético de Madrid volverán a hablar el próximo lunes para tratar de cerrar el traspaso. En el momento en que el Valencia se desprenda de un jugador, Ferreira se podrá considerar jugador levantino.

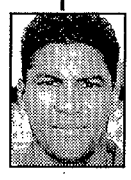
Es paradójico que el club madrileño decida desprenderse del vizcaíno cuando la pasada temporada fue el mejor central del equipo. Inició la campaña como cuarto central y poco a poco fue ganando terreno a sus compañeros de puesto. Ese buen rendimiento no ha tenido premio ya que nunca ha figurado en los planes de Antic. El técnico serbio no quiere jugadores veteranos en el banquillo. Ferreira, a sus 28 años, está en plena madurez deportiva y Luis vuelve a darle una nueva oportunidad.

FOTO: © JORGE FERNANDEZ

El jugador vizcaíno espera que Atlético de Madrid y Valencia alcancen el acuerdo definitivo

● El Valladolid puja fuerte por Rocha

El Atlético de Madrid y el Valladolid aún no han llegado a un acuerdo para que el jugador rojiblanco Iván Rocha juegue la próxima campaña en el conjunto castellano. El presidente del Valladolid, Marcos Fernández, confirmó a MARCA que *«no hay acuerdo todavía, pero la operación se puede cerrar el lunes y consistiría en la cesión del jugador por una temporada con opción a compra»*. Al mismo tiempo, Marcos Fernández reconoció que *«estamos deseando que el jugador vuelva a Valladolid donde ya dejó un buen sabor de boca»*.



● Kiko reaparece en Salamanca

Kiko debutará con casi toda seguridad mañana lunes en Salamanca contra el conjunto que entrena Juan Manuel Lillo con motivo del trofeo Ciudad de Salamanca. El rojiblanco es el único jugador de la plantilla que aún no ha debutado esta pretemporada con el Atlético por problemas musculares.

VALENCIA descarta

La llegada de Ferreira obliga a dar una baja

ANTONIO SANZ y ALONSO CASTILLA ■ **Madrid y Valencia**

Luis Aragonés le conoce a la perfección y le quiere tener bajo sus órdenes cuanto antes. Una vez que ya tiene una idea exacta de lo que puede dar de sí la plantilla del Valencia, el entrenador madrileño considera que el fichaje de un defensa central es absolutamente necesario para poder optar a todo esta temporada. El elegido, tal y como adelantó ayer este periódico, es Patxi Ferreira.

Paco Roig y Miguel Angel Gil Marín hablaron del asunto el pasado viernes y en breve puede quedar cerrada la operación de traspaso.

Sobra uno

Fuentes del Valencia reconocieron que Luis quiere a Ferreira en su equipo. Sin embargo, Roig le ha dejado muy claro a Aragonés que para ficharle es necesario desprenderse de un jugador de la actual plantilla y liberarse de su ficha, pues de esta manera quedaría equilibrado el capítulo de gastos.

Los primeros nombres en salir a la palestra son los de Juan Carlos y Vicente Engonga. El Valencia llegó a un acuerdo con Tenerife y Celta, respectivamente, para el traspaso de ambos futbolistas. Sin embargo, tanto uno como otro no aceptaron las condiciones económicas que les ofrecían.

Al uruguayo se le ha detectado una malformación congénita en una rodilla

El Sporting decidirá mañana si ficha o no a Wilson Núñez

LAUREANO TUERO ■ **Gijón**

El Consejo de Administración del Sporting decidirá mañana si contrata al delantero uruguayo Wilson Nuñez, al que se le encontró en el reconocimiento médico una malformación congénita en una rodilla que, si bien no le ha impedido jugar con normalidad, podría causarle problemas en el futuro.

El Consejo de Administración tiene previsto analizar mañana en las instalaciones de Mareo el informe del jefe de los servicios médicos del club, José Antonio de la Fuente, y tomará una decisión sobre el uruguayo. Tras el caso de Yekini, esta es la segunda vez en menos de un año en la que los servicios médicos del club descubren lesiones en jugadores a los que el Sporting pretendía fichar.

Nombres

Si se desestima el fichaje de Núñez, se podría reavivar el interes por Monchu. Entre el Sporting y el Sevilla hay acuerdo, por lo que el conjunto gijonés debería convecer al delantero para que rebaje sus pretensiones económicas.

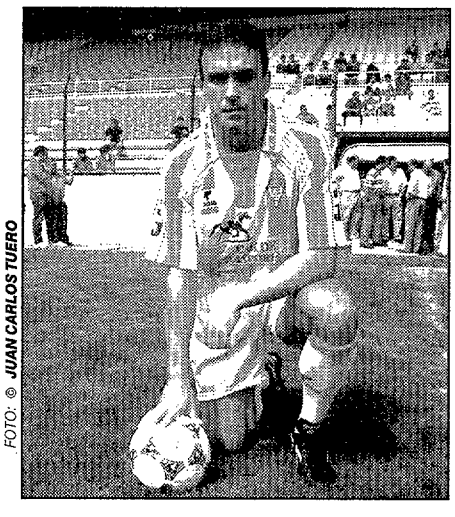


FOTO: © JUAN CARLOS TUERO

Ricardo Bango, en la presentación con el Sporting

■ Ricardo Bango fue presentado ayer y Rezza ha señalado que podría utilizarle como libre o centrocampista

■ Si se desestima al uruguayo, vuelve a sonar el posible fichaje de Monchu

Por otra parte, ayer fue presentado como nuevo jugador para las dos próximas temporadas Ricardo Bango, de quien Ricardo Rezza ha comentado que podría utilizarle como centrocampista o libre.

RAYO VALLECANO Con bastante tranquilidad

A la caza y captura del segundo Guilherme

JULIA DEL MAR ■ **Madrid**

El Rayo Vallecano busca, con cierta tranquilidad, la contratación de un delantero. Si en un principio querían que fuese nacional, ahora se baraja la posibilidad de que sea un jugador de fuera de nuestras fronteras, ya que el último fichaje, Ezequiel Castillo, no ocupa plaza de extranjero.

Pedro Mari Zabalza, cree conveniente que la plantilla tenga un delantero más, ya que *«la Liga es larga y pude suceder algún contratiempo»*. Todo apunta a que la secretaría técnica vallecana buscará, hasta encontrar, al segundo Guilherme, un delantero joven y desconocido.

Descartes

Por el momento, la plantilla rayista la forman 27 jugadores, ya que Edu y Valentín, regresaron ayer al equipo de Tercera división. Por otro lado, están los trasferibles Gustavo, Chesa, Jose y Rodri. Asimismo, Carvajal habló con el entrenador vallecano, el cual le comentó que en las demarcaciones que ocupa el jugador, tiene a muchos hombres, por ello, Carvajal quiere cambiar de aires y fichar por otro equipo.

En cuanto a la enfermería se refiere, Palacios con algunas molestias no entrenó.

● El Rayo comienza hoy la gira andaluza

J. MAR ■ **Madrid**

El Rayo jugará en Estepona un triangular con Marbella y Shakjtr. Zabalza convocó a Wilfred, España, Baroja, Morilla, Lema, De Quintana, Cota, Cortijo, M. González, Alcázar, Gallego, Aguado, Andrejasevic, Barla, Calderón, Michel, Josemi, Onésimo y Guillerme.

BUTRAGUEÑO

VIAJAMOS CON EL A CELAYA

Tumultos de Prensa en el aeropuerto de México D. F. y carga policial. No podía ser otro que el "Buitre" llegando ayer a su nuevo destino mexicano.

ESTRENAN

México lo recibió lindo

■ *«Viva el Buitre»*, *«Bienvenido»* y *«Butragueño gana a Hugo Sánchez»* primeros gritos de la afición mexicana a su nuevo héroe

■ MARCA, único representante de los medios de comunicación españoles que le acompañó hasta su nuevo destino en el Atlético Celaya

ENVIADOS ESPECIALES MARCA

José Manuel **GARCIA**
J. M. **PEREZ**

MEXICO

...Y el "Buitre" levantó el vuelo. Y lo hizo bien alto y bien lejos. Llegó a México ayer sin ningún contratiempo, bien acompañado por MARCA, único medio español que le acompañó en el comienzo de esta nueva etapa de su larga carrera como deportista.

El ex madridista dejaba España a las diez de la mañana y, nervioso, aguantó, más que vivió, un vuelo de ocho horas que se le hizo eterno. Y es que los nervios no dejaban de hacer mella en este hombre, a pesar de que ya lo ha vivido casi todo en el fútbol mundial.

Intervención policial

Pero como dice un corrido mexicano "sigue siendo el rey". Y es que su llegada a la terminal internacional del aeropuerto de Mexico D.F. fue todo un espectáculo. Llegaba sobre las tres de la tarde hora local (once de la noche hora española) y más de un centenar de periodistas llegados de todos los puntos de México, incluído por su puesto Celaya, estaban esperándole. Y fue tal el tumulto que se organizaba que tuvo que intervenir la policía para restablecer el orden. La acogida, una vez más, era monumental.

La expectación que ha levantado Emilio es inmensa y televisiones, radios y Prensa escrita de todo México querían estar presentes en los primeros momentos del ex jugador merengue en su país.

«Buitre, gánalo»

Butragueño llegaba en un avión de nombre muy español el "Cervantes", de Iberia aproximadamente a las 14:35 hora local y la afición lo recibió con abundantes gritos de *«Viva el Buitre»* y *«Butragueño tienes que marcar muchos goles para que ganes a Hugo Sánchez»*, *«Aupa el Buitre»* y *«Bienvenido»*.

La nueva Liga de fútbol en la que Emilio Butragueño dejará las señales de su enorme calidad como jugador, se iniciará el próximo sábado 26 de este mismo mes de agosto, aunque el primer partido del Atlético Celaya no se disputará hasta el domingo día 27.

Los vicepresidentes del Atlético Celaya pusieron al día a Butragueño durante el viaje

◀ Hicimos el viaje con él

El viaje, pese a ser largo, se le hizo muy ameno a Emilio Butragueño. José Manuel García, enviado especial de MARCA, estuvo pendiente de las reacciones del jugador durante las ocho horas que duró el vuelo. El "Buitre" también contó con la compañía de su mujer y dos vicepresidentes de su nuevo club mexicano.

El "Buitre" posó con su nueva camiseta

Emilio Butragueño mostró su alegría portando la camiseta del que será su nuevo club, Atlético Celaya, para las dos próximas temporadas. Los mexicanos ya son conscientes de que han fichado a un ídolo.

● Durmió en casa de unos amigos

Emilio Butragueño comenzó plácidamente su estancia en Mexico. Una vez pasado el barullo inicial del aeropuerto, acudió a casa de unos amigos a reposar y recuperarse del largo viaje, para llegar hoy descansado a su nuevo club. Y es que los nervios y la incertidumbre también desgastan.

● Recibimiento multitudinario

El recibimiento que la ciudad de Celaya realizó a su nuevo héroe deportivo fue multitudinario. El jugador, que llegó en autocar hasta la ciudad que le acogerá, se vio literalmente asaltado por fans de su nuevo club y curiosos que se reunieron para darle la bienvenida.

● Le entregaron las llaves de la ciudad

Emilio Butragueño fue reci bido, en un emotivo acto, po las autoridades locales d Celaya. Durante el acto d bienvenida, le fueron entrega das las llaves de la ciudad d Celaya. Un detalle qu demuestra el alcance que s llegada ha tenido en su nuev destino.

S EN LOS PRIMEROS PASOS CON SUS NUEVOS COLORES

CAMISETA

ALFONSO

PRIMER PARTIDO COMO BETICO

Alfonso se estrenó con el Betis dispuesto a darlo todo y hacer de su nuevo equipo un conjunto campeón tanto en la Liga como en Europa.

Primeras palabras

«Jugar en México es una aventura para mí»

En su primera conferencia de Prensa en México, Emilio Butragueño dejó señas de su carácter. Caballeroso y atento, respondió casi siempre sonriente.

Butragueño a firmó que *«Jugar con el Atlético Celaya va a suponer una bonita aventura para mí»*. Matizó que *«siempre he estado en el Real Madird, no soy como otros futbolistas que corren mundo con el deporte. Yo por el contrario nunca había abandonado antes mi país para jugar en otra Liga. Y nunca antes he jugado con otra camiseta que no sea la del Real Madrid. Por eso digo que es una aventura. Toda una incógnita, que espero que me vaya muy bien»*.

Butragueño, que ya conoce México, país que ha visitado en sus vacaciones, afirmó que *«lo más importante no es la llegada, si no la salida, e intentaré que la que tenga aquí sea la mejor, pues será una buena señal para todos»*.

Afirmó que intentará ponerse al mismo nivel físico de sus compañeros cuanto antes y que espera que su adaptación en el sentido humano y familiar será inmediata. Acerca del tema económico indicó que la oferta de su nueva entidad *«ha sido buena y espero que todo sea positivo para mi nuevo club, con el que espero formar un buen grupo»*.

Surgieron los recuerdos, cómo no, de los cuatro goles que marcó con la selección española a Dinamarca en Querétaro durante el Mundial del 86 y que calificó como de *«extraordinarios»*.

Le llaman "caballero de la cancha"

El "Buitre" tendrá en México un sobrenombre algo más largo del respecto al que se le conocía entre en el mundo del fútbol y los aficionados españoles. Y es que ya le denominan el "caballero de la cancha", debido a lo deportivo y correcto que resulta a la hora de jugar.

Su primer partido, el 27 de agosto

El primer partido oficial de Liga (y en el que se espera la alineación de Butragueño) se disputará el día 27 de este mes de agosto, en el que el Atlético Celaya jugará como local con el Universidad Autónoma de Guadalajara que fue campeón de la Liga azteca hace dos campañas.

¡¡Qué bien te sienta!!

ENVIADOS ESPECIALES MARCA

Luis F. **ROJO**
Luia A. **ALONSO**

MALLORCA

Alfonso ya está plenamente inmerso en la dinámica del Betis. El último fichaje de Lopera debutó con su nueva camiseta el pasado viernes por la noche en la segunda semifinal del Trofeo Ciudad de Palma. Lo hizo frente al Mallorca, aunque no pudo impedir la derrota de su equipo. Lorenzo Serra Ferrer no tenía claro si iba a hacerle debutar o no en ese partido, ya que apenas se había entrenado un par de veces con sus compañeros. Sin embargo, la fortuna se alió con Alfonso. Sabas tuvo que ir al dentista y andaba con molestias en las muelas. Aunque Sabas salió de titular, mediada la segunda mitad tuvo que retirarse y en su lugar entró Alfonso.

Y allí está, con su nueva camiseta, que le sienta tan bien. El delantero sabe que empieza para él una etapa vital en su carrera deportiva. Después de sufrir una grave lesión, tiene que demostrar que eso no es más que un mal recuerdo, y volver a ser uno de los jugadores con mayor proyección del fútbol español.

Muchos le van a preguntar cuál es su verdadero deseo: triunfar en el Betis o regresar por la puerta grande al Real Madrid. El conjunto blanco tiene la opción de recomprar al jugador y le van a seguir con lupa durante su andadura por tierras sevillanas. Sin embargo, el jugador salió rápidamente al paso de estos comentarios: *«Soy un profesional y lo voy a dar todo por el Betis»*, afirmó con rotundidad el delantero.

Alfonso será presentado de manera oficial el próximo miércoles en Sevilla, ya que hasta el momento no ha estado en la que será su nueva ciudad. El jugador se desplazó directamente desde Madrid una vez que los clubes llegaron a un acuerdo.

De verdiblanco *Por fin debutó con el Betis y demostró que está llamado a hacer grandes cosas en su nuevo club. Jugó los minutos suficientes y mostró grandes destellos de calidad.*

OVIEDO Puede que el ruso no se incorpore hasta el 8 de diciembre

Onopko se compromete para los próximos cuatro años

PEDRO DE LA PUENTE ■ **Oviedo**

El Oviedo ha conseguido cerrar el fichaje del centrocampista ruso Viktor Onopko para los próximos cuatro años. El presidente del Spartak de Moscú, equipo de procedencia del jugador, llegó a mediodía de ayer a Madrid con el contrato del jugador ya firmado, tras haber alcanzado un acuerdo total entre clubes. El presidente del equipo ruso, en compañía del intermediario que dirigió toda la operación, Juan Vergara, se desplazará mañana o el martes, hasta Oviedo para entregar todos los documentos.

La negociación ahora se entabla única y exclusivamente en tratar que Onopko pueda estar en disposición de vestir la camiseta azul para cuando comience la Liga en septiembre o por contra si se incorpora el 8 de diciembre, como en un principio se había hablado. Lo más probable es que sea la fecha de diciembre la que marcará la llegada del ruso. En cualquier caso, los aficionados oviedistas podrán tener oportunidad de ver a Onopko en Oviedo antes de iniciarse la Liga. El Spartak de Moscú solicitaba el pago del segundo plazo del traspaso cuando firmase el jugador pero el Oviedo no pagará hasta que el centrocampista sea presentado.

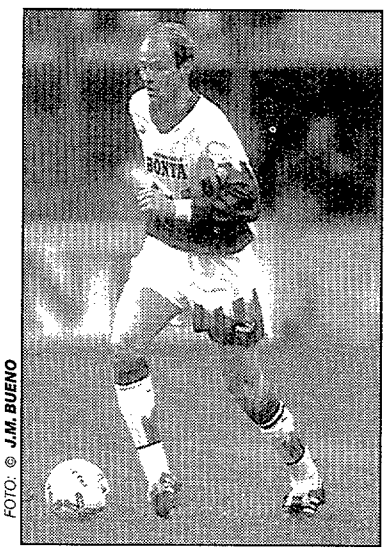


FOTO: © J.M. BUENO

Viktor Onopko

■ Los asturianos pretenden pagar al Spartak tras la presentación

Con esta fichaje el Oviedo consigue su gran objetivo para la temporada 95-96, aunque todavía no ha cerrado la plantilla ya que sigue buscando a otro extranjero.

● El Salamanca sigue tras el culé Eskurza

PEDRO MARTIN ■ **Salamanca**

El Salamanca prosigue las negociaciones para hacerse con los servicios de Eskurza. El jugador cumple con todas las características que Lillo necesita para reforzar la plantilla del equipo. De llegarse a producir el acuerdo, los charros pagarían cien millones de pesetas.

En otro orden de cosas y, dentro del capítulo de lesiones, Quiroga y Carlos Pollo siguen con problemas físicos.

Mañana, a las ocho y media de la tarde, se celebrará el partido de presentación en el Helmántico ante el Atlético de Madrid.

● Alba ata a Kasumov y Alejandro

C. GUZMAN ■ **Albacete**

El Albacete Balompié presentó ayer al defensa Alejandro Sánchez y al azerbaiano Velli Kasumov. El jugador azerbaiano, delantero de 26 años, procede del Real Betis, y firmó por dos temporadas tras conseguir la carta de libertad de los béticos, en tanto que Alejandro, de 24 años, que juega como defensa lateral izquierdo y procede del Atlético de Madrid, firmó por un contrato por tres temporadas. Por otro lado, el equipo perdió en el amistosos disputado con el Novelda por 3-1, con gol marcado por Zalazar de penalti.

● Pissarev aterrizó por fin en Mérida

SOFIA MARTIN ■ **Madrid**

Por fin, el ruso Pissarev llegó ayer por la tarde, al filo de las ocho, a Mérida. Jose Fouto, presidente de la entidad romana, aseguró que el jugador ya ha solucionado sus problemas pendientes con la Federación rusa y que se incorporará inmediatamente a la disciplina de los extremeños.

Pissarev declaró a MARCA, a través de su intérprete, que *«lo primero que quiero hacer es ver a mi nuevo equipo»* y comentó que *«el presidente es una persona seria»*. Previsiblemente, la presentación oficial del ruso será mañana.

ALEMANIA Se llenaron casi todos los estadios

Schuster empezó la Liga con gol y tarjeta roja

■ Victoria del Bayern y empate del Dortmund en casa

PEPE IÑIGUEZ ■ **Alemania**

La victoria del Bayern de Munich y el empate en casa del Borussia Dortmund, actual campeón, inauguraron la Bundesliga 95-96. Una primera jornada que tuvo como notas destacadas el debut con gol de Herrlich, el millonario fichaje del Dortmund, la expulsión y el gol de Schuster con el Leverkusen y la masiva afluencia de aficionados a todos los estadios, ya que sólo dos de ellos no se llenaron. El St. Pauli es el primer líder.

RESULTADOS

Stuttgart, 0; Uerdingen, 0.
Werder Bremen, 1 (Hobsch, 22'); **Fortuna Düsseldorf, 1**(Cyron, 2').
Borussia Dortmund, 1 (Herrlich, 32'); **Kaiserslautern, 1** (Wagner, 74').
Colonia, 0; Shalke 04, 1 (Mulder, 75').
Eintracht Frankfurt, 2 (Rauffmann, 43' y Binz, 71'); **Karlsruher, 2** (Schuster, 8' y Knupp, 46').
Hansa Rostock, 1 (Baumgast, 24'); **Bayer Leverkusen, 2** (Schuster, 17' y Feldhoff, 86').
St. Pauli, 4 (Proepper, 40', Scharping, 49', Dammann, 56' y Savichev, 90'); **Munich 1860, 2** (Borimirov, 38' y 84').
Bayern Munich, 3 (Herzog, 30', Helmer, 50' y Scholl, 69'); **Hamburgo, 2** (Spoerl, 2' y Fisher, 75'). **B. Moenchengladbach-Freiburg,** (hoy).

● La Charity Shield abre la temporada

EFE ■ **Londres**

La Charity Shield, Supercopa inglesa, abre la temporada futbolística en el país anglosajón. El partido lo juegan el Blackburn Rovers, campeón de Liga, y el Everton, de Copa, en el estadio nacional de Wembley (17:00 horas en Canal +). La ausencia del ucraniano Kanchelskis, flamante fichaje del Everton, es la nota destacada del partido.

● Cumpleaños de lujo para Beckenbauer

EFE ■ **Alemania**

Franz Beckenbauer, ex internacional alemán, celebrará en el mes de septiembre su 50 cumpleaños con un partido de fútbol que contará con la presencia de grandes figuras del fútbol mundial de todos los tiempos: Platini, Cruyff y Pelé entre otros. Maradona podría perderse la cita debido a la sanción que la FIFA le impuso por dopaje.

● McCoist jugará de nuevo con Escocia

EFE ■ **Escocia**

Alan McCoist, delantero del Glasgow Rangers lesionado de gravedad durante casi toda la temporada pasada, ha vuelto a ser convocado por el seleccionador escocés para el partido de clasificación para la Eurocopa Escocia-Grecia del próximo miércoles. McCoist, el mejor goleador escocés de los úlimos años, se partió la pierna en abril de 1993.

● El Mundial sub-17 llega a cuartos

EFE ■ **Ecuador**

El partido Ghana-Portugal abre hoy (22:00 horas) los cuartos de final del Mundial sub-17, que se está disputando en Ecuador, y del que España ya fue eliminada en primera fase. El otro partido de cuartos de mañana es el Omán-Nigeria, actual campeona del mundo. Para el domingo quedan el Argentina-Ecuador y el Brasil-Australia.

Boukari podrá alimentar a sus hijos

Cuando sea mayor, la vida de sus hijos será muy distinta a la suya. Porque juntos trabajamos por su futuro y el de miles de personas como él.
Afortunadamente para muchas familias del Tercer Mundo, más de 90.000 colaboradores de INTERMÓN están haciendo posible 263 programas de desarrollo y emergencia en el Tercer Mundo.
Con tu ayuda, seguiremos trabajando por su futuro.
Lo tenemos muy claro.

intermon
FUNDACIÓN PARA EL TERCER MUNDO

Quiero colaborar con el futuro del Tercer Mundo

Recorta y envía este cupón a: INTERMÓN, Roger de Lluria, 15 - 08010 Barcelona
Recuerda que podrás desgravar el 20% de esta aportación en tu declaración de la renta

Por favor, indícanos tu aportación:
(Marca con una X y escribe la cantidad con la que deseas colaborar)
☐ _____ ptas. ☐ 10.000 ptas. ☐ 5.000 ptas. ☐ 20.000 ptas.

☐ **Periodicidad, como socio colaborador:**
(Marca con una X y rellena la domiciliación bancaria)
☐ Mensual ☐ Trimestral ☐ Anual

☐ **Aportación única**

Nombre y apellidos:
Dirección:
C.P.: Población:
Teléfono:

FORMA DE PAGO 8006 -02
☐ **Adjunto cheque a nombre de INTERMÓN**
☐ **Con cargo a mi Tarjeta**
☐ VISA ☐ Otra (Indicar tarjeta) _____
Nº Tarjeta ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐
Fecha de caducidad ☐☐/☐☐

☐ **Domiciliación bancaria**
Titular cuenta:
Banco-Caja:
Dirección Oficina:
C.P.: Población:
Código Cuenta Cliente (CCC) ☐ Cuenta ☐ Libreta
Entidad ☐☐☐☐ Oficina ☐☐☐☐ Control ☐☐ Nº Cuenta ☐☐☐☐☐☐
Firma

BARCELONA - Tel. (93) 482 07 00 • MADRID - Tel. (91) 548 04 58 • VALENCIA - Tel. (96) 352 41 93 • ALICANTE - Tel. (96) 521 68 23 • LA CORUÑA - Tel. (981) 10 54 44 • MURCIA - Tel. (968) 21 74 43 • PALMA DE MALLORCA - Tel. (971) 72 19 18 • VITORIA-GASTEIZ - Tel. (945) 27 87 26 • ZARAGOZA - Tel. (976) 23 67 45

1 6 Los sestaotarras presentaron un equipo muy joven, que aspira a mantenerse en la categoría

El Sestao vapuleó al Zorroza

Zorroza, 1 (Chelu); Sestao, 6 (Jorge, Zamarripa, Solaun y Raúl Calle -3-).

ZORROZA: Javier (Pombo), Juan Luis, Zaba, Chueca, Petro, Danioveitia (Alzaga), Chelu, Raúl (Fuerte), Aldazábal (Alonso), Juan y Salva (Larrea).

SESTAO: Sandronis (Molina), Novoa, Garmendia, Bastida (Etxarri), Docampo (Aketxa), Jorge (Alonso), Javi González (Edu), Solaun, Zamarripa (Raúl Calle), Ipiña y Kali (Arpe).

ARBITRO: De Andrés (Vizcaya). Mostró tarjeta amarilla a Zamarripa.

El juvenil Raúl Calle consiguió tres goles

GOLES: 0-1. Minuto 12. Jorge; 0-2. Minuto 25. Zamarripa; 0-3. Minuto 51. Raúl Calle; 0-4. Minuto 54. Solaun; 0-5. Minuto 55. Raúl Calle; 1-5. Minuto 78. Chelu; 1-6. Minuto 81. Raúl Calle.

JOAQUIN BENITO ■ **Bilbao**

El resultado del partido es elocuente. La superioridad del Sestao fue abrumadora, mostrándose con gran fuerza y en excelente forma física, donde destacaron los tres goles del juvenil Raúl Calle. En el Zorroza faltaron algunos titulares lesionados, mientras que los sestaotarras presentaron el presunto cuadro titular con los nuevos fichajes, Zamarripa e Ipiña procedentes del Eibar y Barakaldo.

Hay que destacar que el Sestao, que retorna a la división de Plata, cuenta con un equipo, más joven que el de campañas anteriores, siendo de 23 años la media de edad del equipo.

Quedan por efectuar todavía algunos fichajes, pero según el entrenador, Blas Ziarreta que está llevando personalmente las gestiones, *«queda muy poco donde elegir»*.

3 0 Utilizó diversas variantes ante el Durango

El Eibar de Periko Alonso hizo varias probaturas con la zaga

Eibar, 3 (Aguinaga, Ipintza y Arenaza); Cultural de Durango, 0.

EIBAR: Yubero; Aguinaga, Sarriegui, Carmona, Martínez, Arriola, Rebollo, Artetxe, Loinaz, Olano y Jandro. También jugaron Garmendia, Bixente, Sarasua, Arenaza, Arregui, Cortina e Ipintza.

DURANGO: Txema; Txiki, Elezgaray, Alzaga, Unai, Aranguren, Aguirre, Alvaro, Munitis, Ion González e Imanol. También jugaron Garita y Urko, ambos porteros suplentes, amén de Lazkano, Angio, Máximo, Gorka, Antón, Etxaburu y Urbina.

ARBITRO: Rebollo (Colegio Guipuzcuano). Mostró la amarilla a Arriola.

GOLES: 1-0. Min. 12. Aguinaga, en el área pequeña; 2-0. Min. 67. Ipintza, con el pecho; 3-0. Min. 81. Arenaza, con la derecha.

INCIDENCIAS: Poco más de 200 personas. Debutó Rebollo.

J. A. REMENTERIA ■ **Ondarra**

El Eibar ganó ayer en lo que no fue más que un ensayo fácil para los hombres de Periko Alonso, que se tomó el partido para probar diversas fórmulas: una defensa de cinco en el primer tiempo y una combinación menos poblada en la segunda mitad. Sin embargo, lo más destacado del partido fueron las internadas de los jugadores Cortina y Arriola, que llevaron constante peligro ante la portería de la Cultural de Durango, equipo de Segunda B. Con esta victoria, el Eibar jugará mañana, lunes, la final contra el Aurrerá de Ondarra, el equipo local organizador del torneo.

0 0 IX Trofeo de Villa de Alegría–Durantzi

Hicieron falta 13 penaltis para que el Aurrerá ganara al Alavés

Alavés, 0; Aurrerá, 0.

ALAVES: Tito; Gorka, Matxón, Iván Campo; Eloy, Eladio, Zuznedsov (Crespí), Pablo Gómez (Cabero), Cudi (Víctor); Codina y Víctor Bermudez.

AURRERA: Ibán; Iñigo, Ocio, Roberto Otxoa (Trujillo); Israel, César (Ritxi), Mendiguren, Kiko (Sergio), Dani Aguirre (Samaniego); Txiki (Oskar) y Julen (Sola).

ARBITRO: Salán (Alavés). Mostró tarjetas a Iván Campo y Sola.

INCIDENCIAS: En la tanda de penaltis se impuso el Aurrerá por 7 goles a 6, con lo que consiguió el IX Trofeo Villa de Alegría–Durantzi.

JAIME SAN MARTIN ■ **Vitoria**

El partido fue de los clásicos que se disputan en la pretemporada. Dos equipos que no crearon demasiadas ocasiones de gol, adoleciendo de mordiente en los últimos metros, y ello fue el resultado de no traspasar la meta contraria.

En la primera mitad, el meta Tito realizó una gran parada en un tiro de Kiko, pocos minutos después, Pablo Gómez lanzó una falta que dio en el palo de la meta de Ibán.

Según pasaban los minutos, el aire se hizo más fuerte, lo que perjudicó el espectáculo. Asimismo, todos los jugadores se emplearon a fondo, y en ciertos compases del partido utilizaron la dureza, debido a ellos, Cundi y Txiki, salieron del rectángulo de juego con fuertes golpes. Por otro lado, el ruso Zuznedsov demostró su gran calidad.

1–5 Ante la Peña Sport

Osasuna goleó, pero no convenció a nadie en Tafalla

Peña Sport, 1 (Muez); Osasuna, 5 (Pascual, Moisés, Salva, Andrés Martínez y Valle)

PEÑA SPORT: Alfonso; Silvino, Luzuriaga, Joseba, Roberto; Murugarren, Durán, Apestegui, Muez; Tomi y Roberto Fernández. También jugaron Richard, Migueltxo, Salva, Carlos, Esquíroz, Peñas, Tirado, Pernaut y Pérez.

OSASUNA: Unanua; La Cruz, Del Val, Valsiljevic, Elizondo; Pizo Gómez, Ibáñez, Díaz, Pascual; Moisés y Ezquerro. También jugaron López, Eduardo, Valle, Aitor, Andrés Martínez, Quique, Palacios, Castillejo, Yanguas y Salva.

GOLES: 0-1. 6 min. Pascual; 1-1. 15 min. Muez; 1-2. 26 min. Moisés; 1-3. 60 min. Salva; 1-4. 69 min. Andrés Martínez. 1-5. 72 min. Valle.

ARBITRO: Undiano. Amonestó a Roberto.

INCIDENCIAS: Perfectas condiciones climáticas para la disputa del encuentro. La Peña Sport estrenó su nueva vestimenta.

JESUS RIAÑO ■ **Tafalla**

El Osasuna derrotó no sin cierta dificultad al Peña Sport, que en los primeros minutos puso contra las cuerdas al conjunto pamplonica. Se adelantaron los rojillos por medio de Pascual, pero Muez hacía saltar la sorpresa en el minuto 26 al superar con un potente disparo la salida de Unanua.

Sin embargo, la mayor calidad técnica de los jugadores de Paquito terminó imponiéndose, por ello Moisés, Andrés, Martínez y Valle marcaron los goles.

CALAHORRA, 3; LOGROÑES, 1

CADIZ Trofeo histórico

Por primera vez, el Carranza se juega viernes y sábado

GABY CUMBRERAS ■ **Cádiz**

La nueva edición del histórico Trofeo "Ramón de Carranza" se disputará este año los próximos días 25 y 26, viernes y sábado.

Por primera vez en la historia de uno de los torneos de verano más prestigiosos, la jornada final del mismo no se celebrará el último domingo del mes de agosto. El motivo es que el día 27, Real Madrid y Deportivo juegan el partido de vuelta de la Supercopa de España.

Las semifinales de esta nueva edición del "Trofeo Ramón de Carranza" las disputará el propietario del terrano de juego, el Cádiz junto al Atlético de Madrid "A", por un lado; y el Betis se enfrentará al Zaragoza, por otro. Asimismo Antena 3 televisión retransmitirá el encuentro.

En el plano deportivo, el Cádiz ha concretado el primer fichaje de la temporada. Se trata del delantero del Pozoblanco, Jiménez Engelhadt, que la pasada temporada –en la que el equipo cordobés quedó campeón del grupo X de Tercera– marcó 28 goles.

LOTERIA NACIONAL

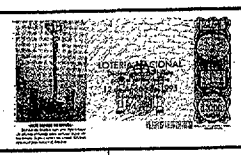
SORTEO DEL DIA 12 DE AGOSTO DE 1995

Diez series de 100.000 billetes cada una

SORTEO 64/95

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 13 de noviembre de 1995, INCLUSIVE



0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
22600	100.000	22601	100.000	22602	100.000	22603	110.000	22604	110.000	22605	100.000	22606	100.000	22607	100.000	22608	110.000	22609	100.000
22610	100.000	22611	100.000	22612	100.000	22613	110.000	22614	110.000	22615	100.000	22616	100.000	22617	2.120.000	**22618**	**80.000.000**	22619	2.100.000
22620	100.000	22621	100.000	22622	100.000	22623	110.000	22624	110.000	22625	100.000	22626	100.000	22627	100.000	22628	110.000	22629	100.000
22630	100.000	22631	100.000	22632	100.000	22633	110.000	22634	110.000	22635	100.000	22636	100.000	22637	100.000	22638	110.000	22639	100.000
22640	100.000	22641	100.000	22642	100.000	22643	110.000	22644	110.000	22645	100.000	22646	100.000	22647	100.000	22648	110.000	22649	100.000
22650	100.000	22651	100.000	22652	100.000	22653	110.000	22654	110.000	22655	100.000	22656	100.000	22657	100.000	22658	110.000	22659	100.000
22660	100.000	22661	100.000	22662	100.000	22663	130.000	22664	110.000	22665	100.000	22666	150.000	22667	100.000	22668	110.000	22669	100.000
22670	100.000	22671	100.000	22672	100.000	22673	110.000	22674	110.000	22675	100.000	22676	100.000	22677	100.000	22678	110.000	22679	100.000
22680	100.000	22681	100.000	22682	100.000	22683	110.000	22684	110.000	22685	100.000	22686	100.000	22687	100.000	22688	160.000	22689	100.000
22690	100.000	22691	100.000	22692	100.000	22693	110.000	22694	110.000	22695	100.000	22696	100.000	22697	100.000	22698	110.000	22699	120.000
33500	100.000	33501	100.000	33502	100.000	33503	110.000	33504	110.000	33505	100.000	33506	100.000	33507	100.000	33508	110.000	33509	100.000
33510	100.000	33511	100.000	33512	100.000	33513	110.000	33514	110.000	33515	100.000	33516	100.000	33517	120.000	33518	160.000	33519	100.000
33520	100.000	33521	100.000	33522	100.000	33523	110.000	33524	110.000	33525	100.000	33526	100.000	33527	100.000	33528	110.000	33529	100.000
33530	100.000	33531	100.000	33532	100.000	33533	110.000	33534	110.000	33535	100.000	33536	100.000	33537	100.000	33538	110.000	33539	100.000
33540	100.000	33541	100.000	33542	100.000	33543	110.000	33544	110.000	33545	100.000	33546	100.000	33547	100.000	33548	110.000	33549	100.000
33550	100.000	33551	100.000	33552	100.000	33553	110.000	33554	110.000	33555	100.000	33556	100.000	33557	100.000	33558	110.000	33559	1.280.000
33560	**20.000.000**	33561	1.280.000	33562	100.000	33563	130.000	33564	110.000	33565	100.000	33566	100.000	33567	100.000	33568	110.000	33569	100.000
33570	150.000	33571	100.000	33572	100.000	33573	110.000	33574	110.000	33575	100.000	33576	100.000	33577	100.000	33578	110.000	33579	100.000
33580	100.000	33581	100.000	33582	100.000	33583	110.000	33584	110.000	33585	100.000	33586	100.000	33587	100.000	33588	110.000	33589	100.000
33590	100.000	33591	100.000	33592	100.000	33593	110.000	33594	110.000	33595	100.000	33596	100.000	33597	100.000	33598	110.000	33599	120.000

Terminaciones	Pesetas
060	50.000
570	50.000

Terminaciones	Pesetas
0321	250.000

Terminaciones	Pesetas
7202	250.000
072	50.000
122	50.000
242	50.000
732	50.000
972	50.000

Terminaciones	Pesetas
053	60.000
413	60.000
773	60.000
63	30.000
3	10.000

Terminaciones	Pesetas
4	10.000

Terminaciones	Pesetas
835	50.000
945	50.000

Terminaciones	Pesetas
666	50.000

Terminaciones	Pesetas
7577	250.000
9337	250.000
247	50.000
17	20.000

Terminaciones	Pesetas
618	160.000
688	60.000
18	60.000
8	10.000

Terminaciones	Pesetas
99	20.000

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 7.000.000.000 DE PESETAS

	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO
PREMIO ESPECIAL 492.000.000 Ptas. Núm. 22618 PRIMER PREMIO	4.ª	8.ª	500.000.000

	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO
PREMIO ESPECIAL 198.000.000 Ptas. Núm. 33560 SEGUNDO PREMIO	2.ª	1.ª	200.000.000

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de filar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.

3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

G.P. DE HUNGRIA Michael Schumacher saldrá desde el tercer puesto de la parrilla

"Pole" para Damon Hill... y van seis

AGENCIAS ■ **Budapest**

Damon Hill (Williams-Renault) consiguió ayer su sexta "pole position" –cuarta consecutiva– de la temporada. Fue en la última sesión de entrenamientos del G.P. de Hungría, décima prueba del Mundial de Fórmula 1, que se disputa hoy en el circuito de Hungaroring. El campeón Michael Schumacher (Benetton-Renault), líder destacado del campeonato, quedó relegado al tercer puesto.

Hill ratificó su condición de "hombre rápido" de los entrenamientos, algo que puede ser decisivo en un circuito sinuoso como el de Hungaroring, en el que los adelantamientos son muy difíciles.

La sesión de ayer fue realmente emocionante. A falta de quince minutos para el final, Hill era cuarto, tras Coulthard, Schumacher y Berger. Fue entonces cuando dio su vuelta rápida, a la que siguió un trompo sin consecuencias al final de la recta principal.

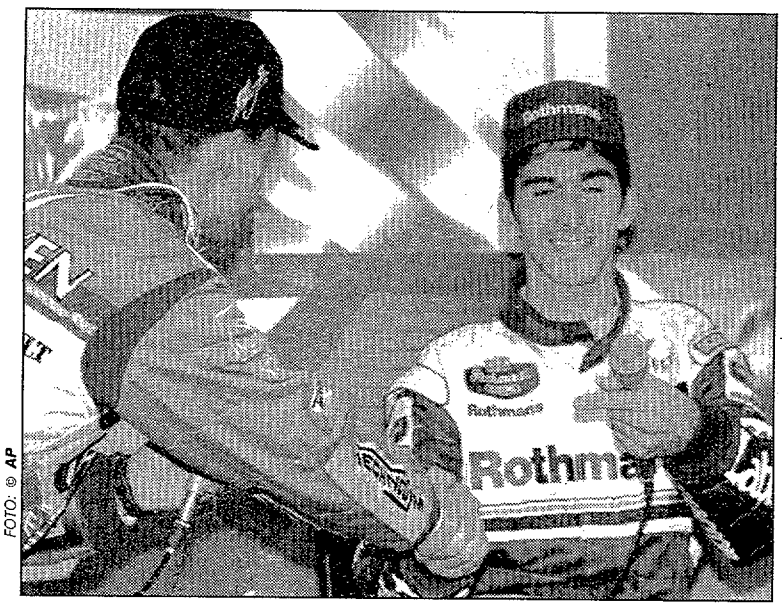


FOTO: © AP

Damon Hill y Michael Schumacher se saludan al término de los entrenamientos

La misma suerte corrió Schumacher, penalizado por un Benetton que sufrió problemas de estabilidad. El trompo fue impresionante, ya que tuvo lugar en la entrada de la citada recta principal y cuando estaba a punto de culminar su último intento de vuelta rápida.

Junto a Schumacher partirá desde la segunda fila el austriaco Berger, satisfecho del comportamiento de su Ferrari. Su compañero Alesi, que precisó atención médica tras ser víctima de un accidente en los primeros entrenamientos, sufrió otra salida de pista en el día de ayer y tuvo que conformarse con el sexto mejor tiempo.

Los monoplazas que sí parecen mejorar son los McLaren-Mercedes, que han recuperado la espectacular aerodinámica que lucieron en los primeros grandes premios. Hakkinen, primer piloto del equipo, logró el quinto mejor registro.

■ Mika Hakkinen logró el quinto mejor tiempo en los entrenamientos y puso de manifiesto la mejoría de los McLaren

Por una ayuda irregular

Los registros de Irvine, anulados

AFP ■ **Budapest**

Los comisarios deportivos anularon ayer los tiempos conseguidos en la segunda sesión de entrenamientos por Eddie Irvine (Jordan). El piloto norirlandés *«recibió una ayuda no autorizada cuando estaba en dificultades en las proximidades de la línea derecha de los boxes, lo que entra en contradicción con los artículos 56 y 59 del reglamento del Mundial de Fórmula 1»*. Irvine, que logró ayer un mejor tiempo de 1:19.499, perdió así su séptimo puesto de entrenamientos y tuvo que conformarse con el registro del viernes, 1:21.246, que le retrasó hasta la decimoquinta posición de la parrilla.

RALLYE PARIS-PEKIN Servià es tercero

"Golpe de mano" de Arcarons, que ganó la etapa y ya es líder

Jordi Arcarons dio ayer un verdadero "golpe de mano" en el Rallye París-Moscú-Ulan Bator-Pekín. El piloto español ganó la cuarta etapa de la prueba, disputada entre Oktjabr'skij y Orsk, y además escaló al liderato provisional en la categoría de motocicletas. En estos momentos, Arcarons cuenta con algo más de dos minutos y medio de ventaja sobre el segundo clasificado, el austriaco Kinigadner. El de Vic no parece resentirse de la fractura de muñeca que sufrió en el Rallye Atlas: *«Espero seguir así en las próximas etapas, en las que las dificultades no faltarán, debido a la superior duración de las especiales»*.

En la categoría de coches, Salvador Servià fue tercero, y ocupa ese mismo puesto en la general.

CLASIFICACION GENERAL

Motos: 1, Arcarons (KTM), 4h.32:52; 2, Kinigadner (KTM), a 2:36; 3, Jobe (KTM), a 37:04; 4, Kolberg (Kawasaki), a 43:55; 5, Morales (BMW), a 1h.06:35.

Coches: 1, Nikonenko-Talantsev (Lada), 9h.38:33; 2, Fontenay-Musmarra (Mitsubishi), a 24:03; **3, Servià-Puig (Nissan), a 33:49;** 4, Tambay-Ocelli (Mitsubishi), a 36:21;... **7, Arpa-Bultó (Nissan), a 2h.18:42.**

Los próximos seis años

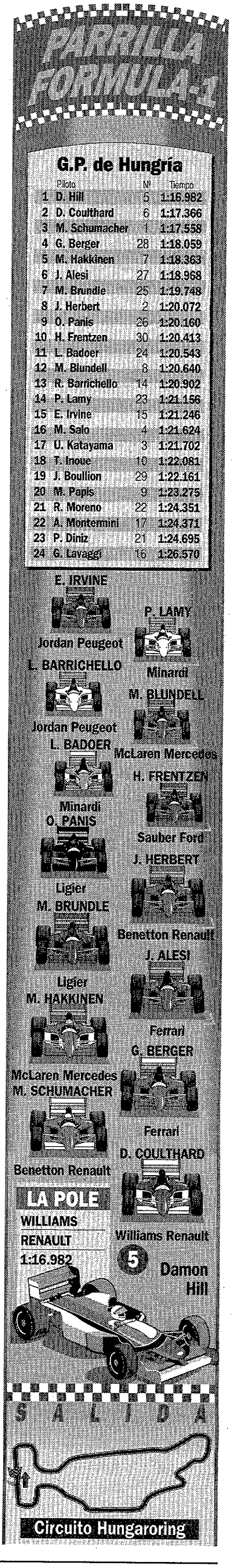
La Fórmula 1 volverá a visitar Hungría

EFE ■ **Budapest**

Bernie Ecclestone, "dueño" de las carreras de F-1, aseguró ayer en una reunión con el ministro de Industria y Comercio húngaro que este país tendrá el derecho para organizar durante seis años más el Gran Premio, e indicó que en el futuro sólo habrá 16 carreras anuales y no 17 como este año.

Manda Villeneuve

Por otro lado, y como informa **Martha Camina**, Jacques Villeneuve logró el mejor tiempo en el circuito de Mid-Ohio, que alberga hoy una nueva prueba del campeonato de Fórmula Indy. Tras él se situaron Herta y Andretti.



VOLEIBOL

Primer compromiso después de la Liga Mundial

Rafa Pascual encabeza el equipo español para la Universiada

ALBERTO RIVAS ■ **Madrid**

Tras el éxito logrado en la Liga Mundial, la selección española vuelve a la actividad con la disputa, a partir del día 14, de la Universiada, en Fukuoka (Japón).

Tres novedades hay en la lista de Raúl Lozano con respecto al equipo que participó en la Liga Mundial, ya que Jesús Garrido, que ha renunciado a la concentración, Angel Alonso y Jesús Sánchez Jover han dejado sus puestos a Rueda, Castañeda y Moltó.

La selección la integran:

Carreño, Costa, Colom, Pascual, Robles, Ernesto Rodríguez, Falasca, Rueda, Castañeda, Moltó, De la Fuente y Salvador.

El equipo español, tras la Liga Mundial ha comenzado el trabajo de cara a los Juegos Olímpicos de Atlanta. Lleva un mes entrenando en el CAR de Barcelona y tras la Universiada iniciará una concentración permanemte, con 12 jugadores, que compaginará los entrenamientos con partidos frente a las selecciones de Italia, Japón, Cuba, Estados Unidos y Rusia.

Las juniors derrotaron a Suecia en el 8 Naciones. La selección española derrotó 3-0 (15-10, 15-4, 15-3) a Suecia y disputará el quinto y sexto puesto en el Torneo 8 Naciones.

HOCKEY HIERBA

Un pelotazo mandó a Carmen Parea al hospital

Australia derrotó a España (4-0) en la final del torneo de Atlanta

MARTHA CAMINA ■ **Los Angeles**

Australia se tomó la revancha y venció a España por 4-0 en la final del torneo Desafío de Atlanta que se ha venido disputando esta semana en la próxima sede de los Juegos Olímpicos de 1996.

España, que había ganado por 2-1 a Australia en la fase de clasificación, sufrió la pérdida de la defensora Carmen Parea a causa de un pelotazo en la cara, quien a los dos minutos fue golpeada por la pelota salida del bastón de Nicole Mott y tuvo que ser llevada al hospital.

La pelota rebotó en su cara y se coló en la red, lo que sirvió para que Australia se anotara el primer gol. Después marcaron Jennifer Morris, Rechelle Hawkes y Lisa Powell. Estados Unidos fue tercera al derrotar a Sudáfrica por 3-2.

Alemania, en hombres

En cuanto a la competición masculina, Alemania venció por penalties a Australia por 4-3, después de que el tiempo reglamentario del partido acabara con 1-1, goles de Stracy para los australianos y de Christoph Bechman para los alemanes.

Italia se adjudicó el tercer puesto del torneo tras vencer a Estados Unidos por 2-0.

PGA Ballesteros, Pavin, Daly, Singh...se quedaron fuera tras la segunda jornada

Las estrellas no pasaron el corte

■ Faldo y Price se salvaron por los pelos de la criba al hacer el máximo permitido: 142 golpes

MARTHA CAMINA ■ **N. York**

Alguno de los principales favoritos fueron eliminados en el Campeonato de la PGA, pues se vieron imposibilitados para pasar el corte, a pesar de que las condiciones climáticas fueron buenas y los "greens", en perfecto estado, posibilitaron marcadores bajos.

Corey Pavin, ganador este año del Abierto de Estados Unidos, y vencedor en las dos últimas versiones del abierto de Los Angeles, jugado en este campo, fue uno de los que no pasó el corte, como Severiano Ballesteros, y terminó con 147 golpes en los primeros 36 hoyos. Otro que no se clasificó fue John Daly, triunfador en el Abierto Británico, quien finalizó su actuación con 149 golpes.

Decepción

También tuvieron bastantes dificultades algunas estrellas como Nick Faldo, que pasó con 142 golpes, el máximo exigido, y el líder de la clasificación mundial, el zimbaués Nick Price, quien también logró 142 golpes. Price ha ganado dos veces el campeonato de la PGA en los últimos tres años.

Quedaron eliminados también Davis Love III y el británico Ian Woosnam, quienes como Ballesteros tuvieron problemas con el "drive" y enviaron varias pelotas a las zonas más tupidas de hierba, o incluso tuvieron dificultades para sacar las bolas de los "bunkers" de arena.

El novato estadounidense David Duval, de buena actuación esta temporada, fue otro de los que quedó fuera del torneo, al igual que Phill Mickelson y Vijay Singh. El fidjiano es uno de los pocos jugadores, igual que Pavin, que ha ganado dos torneos este año.

El campo, sin embargo, ha sido propicio para las buenas actuaciones. Por ejemplo, el sueco Per-Ulrick Johanson marcó un "albatros" en el hoyo 11, cuando cubrió las 564 yardas de que consta, en dos golpes, cuando tiene un par de 5.

FOTO: © EFE

Nick Faldo pasó con dificultades

También Lee Janzen realizó el hoyo 6, de par cuatro, en un solo golpe, e incluso ocho golfistas, entre ellos el colíder Ernie Els, anotaron "eagles" en el primer hoyo del recorrido.

LAS TARJETAS

ABIERTO P.G.A.	1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	TOTAL
1. E. Els (SDF)	66	65	–	–	131
+ M. O'Meara (USA)	64	67	–	–	131
3. J. Leonard (USA)	68	66	–	–	134
4. S. Elkington (AUS)	68	67	–	–	135
+ B. Claar (USA)	68	67	–	–	135
+ C. Montgomerie (ESC)	68	67	–	–	135
+ G. Norman (AUS)	66	69	–	–	135
9. J. M. Olazábal (ESP)	72	66	–	–	138
+ M. A. Jiménez (ESP)	69	69	–	–	138
... S. Ballesteros (ESP)	76	75	–	–	151

AUSTRIA Cejka, líder

I. Garrido se colocó en tercera posición

EFE ■ **Litschau (Austria)**

Ignacio Garrido, con 203 golpes, ocupa la tercera posición del Abierto de Austria tras disputarse la tercera jornada de este torneo, que lidera el alemán Alexander Cejka con seis golpes menos. Garrido presentó una tarjeta de 68 golpes, los mismos que Cejka.

El también español Pedro Linhart quedó relegado a la décima posición, al invertir 71 golpes para cubrir el recorrido de la tercera jornada. Alexander Cejka, que ganó el Abierto de Andalucía a comienzos del año, mantiene una cómoda ventaja de cinco golpes (19 bajo par) sobre el segundo clasificado, el británico Ronan Rafferty.

LAS TARJETAS

ABIERTO DE AUSTRIA	1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	TOTAL
1. A. Cejka (ALE)	61	68	68	–	197
2. R. Rafferty (ING)	69	66	67	–	202
3. I. Garrido (ESP)	68	67	68	–	203
+ P. McGinley (IRL)	67	67	69	–	203
+ S. Dodd (ING)	72	67	64	–	203
+ R. Muntz (HOL)	68	65	70	–	203
7. B. McGovern (IRL)	65	69	70	–	204
8. R. Chapman (ING)	70	67	68	–	205
+ W. Bennett (ING)	68	70	67	–	205
10. P. Linhart (ESP)	68	67	71	–	206

LOS ANGELES Jugarán las semifinales frente a Rubin y Basuki, respectivamente

Arantxa y Conchita, a un paso de la final

■ En cuartos eliminaron a Zvereva y Huber
■ Sabatini cayó contra pronóstico ante Rubin

MARTHA CAMINA ■ **Los Angeles**

Arantxa y Conchita se metieron en las semifinales del torneo de Los Angeles, donde se enfrentarán a la estadounidense Chanda Rubin y la indonesia Yayuk Basuki, respectivamente, las dos jugadoras sorpresa de la competición.

Arantxa venció a Natalia Zvereva por 6-2, 3-6, 6-4, tras un partido en el que la bielorrusa confundió mucho a la española con sus altibajos en el juego. Arantxa se confió demasiado, como cuando en el tercer set, tras colocarse con 5-0, dejó que su rival le hiciera tres juegos seguidos. Finalmente, los errores con el revés costaron la derrota a Zvereva.

«Comencé a ponerle pelotas cortas tras la red en el último set y cuando me vi con tanta ventaja me relajé; ése fue mi error porque ella corrrió mucho y envió bolas a donde no pude llegar», señaló Arantxa. *«Pero cuando tuve que anotarme los puntos decisivos, los conseguí»,* concluyó.

Por su parte, Conchita estuvo muy bien con su derecha, jugó sobre las líneas y voleó en ocasiones con efectividad para derrotar a la alemana Huber por 6-1, 7-5.

Las sorpresas las dieron Basuki, que ganó a Davenport por 6-4, 1-6, 6-3, y Rubin, que pudo con Sabatini, tercera favorita, por 6-7 (0/7), 7-6 (7/3), 6-0.

● Stich dejó fuera a Sampras en Cincinnati

Michael Chang y Michael Stich pasaron a las semifinales del torneo de Cincinnati, tras eliminar a Jim Courier (3-6, 7-6, 7-5) y un agotado Pete Sampras (6-7, 7-6, 6-1), respectivamente.

El alemán le hizo 27 aces a su rival, que sólo pudo anotarse seis puntos directos en las dos horas y 20 minutos que duró el partido. El calor y la humedad no hicieron mella, sin embargo, en André Agassi, que venció al italiano Renzo Furlan, por 6-3, 6-4. Finalmente, el sueco Enqvist ganó a Ivanisevic, 4-6, 6-0, 6-3.

EL ESPINAR Dejaron fuera a Viloca y Rikl

E. Sánchez-Gilbert, por el título

Emilio Sánchez Vicario, cabeza de serie número 4, jugará hoy la final del torneo de El Espinar, donde se enfrentará al francés Rodolphe Gilbert, campeón de la pasada edición. Emilio Sánchez se impuso a Juan Alberto Viloca por 6-2, 7-5, tras una hora y 25 minutos. A punto estuvo de no celebrarse el partido, ya que, en el calentamiento, Viloca sufrió un dolor en la espalda que requirió asistencia médica. Aunque se recuperó, el catalán tuvo molestias durante el encuentro.

Con un juego muy agresivo, Emilio dominó por completo a su rival en el primer set, donde rompió el saque a su rival en el sexto y octavo juegos. En la segunda manga, Viloca rompió el saque de Emilio en el primer juego, pero éste lo recuperó en el cuarto y volvió a hacerlo con 6-5, lo que le dio el triunfo.

En la otra semifinal, Gilbert se impuso al sudafricano Rikl por 6-4, 6-2 en un partido dominado siempre por el francés, quien contó además con la fortuna de su parte, pues hasta cuatro bolas rozaron la red y cayeron muertas al otro lado. Gilbert, ganador el año pasado, se medirá a otro antiguo campeón, ya que Emilio ganó en 1990.

● Seles, nerviosa ante su reaparición en Canadá

Monica Seles admitió en televisión que se siente nerviosa ante su participación la próxima semana en el Abierto de Canadá tras una ausencia de más de dos años. *«Estoy intranquila, pero será divertido estar allí y prepararme para el Abierto de Estados Unidos».*

A partir de hoy

Bayona, la Feria más torista de la temporada francesa

CARLOS ILIAN

Enviado especial ■ **Bayona (Francia)**

Esta tarde comienza la Feria de Bayona, tradicionalmente la más torista de Francia, por la afición de este *público* por el toro bravo. Se trata del ciclo más exigente de toda la temporada francesa y que se diferencia de sus plazas rivales, Dax y Nimes, por las inclinaciones en cuanto a severidad y rigor del público. Bayona es, sin duda, la feria más interesante para el aficionado, que exige y que tiene su punto de mira en el toro. Como siempre, la Feria Bayonesa está dividida en dos ciclos, el primero de los cuales comenzará hoy, y el segundo, los días 2 y 3 de septiembre. Los carteles son los siguientes:

FERIA DE BAYONA

Día 13: Toros de Gabriel Rojas para Cesar rincón, Litri y El Cordobés.
Día 14: Toros de Torrestrella para Joselito, Enrique Ponce y Jesulín de Ubrique.
Día 15: Toros de La Ermita para juio Aparicio, Finito de Córdoba y Chamaco.
Dia 2 de septiembre: Toros de Baltasar Ibán para Cesar Rincón, José Ignacio Sánchez y Rivera Ordóñez.
Dia 3 de septiembre: Toros del Marques de Domecq para Cesar Rincón, Juan Mora y Rivera Ordóñez.

☐ BALONMANO

Elgorriaga se estrena con derrota. Elgorriaga estrenó el viernes con derrota su calendario de amistosos de pretemporada, en la localidad guipuzcoana de Hernani, al perder con el equipo francés del Creteil por 22 a 19. Su rival demostró un mejor trabajo defensivo y ofensivo, sobre todo a partir de los quince minutos del primer tiempo.

Suecia y Alemania, a la final del preolímpico de Atlanta. Las selecciones de Suecia y Alemania disputarán la final del torneo preolímpico que se está disputando en Atlanta por el sistema de Liga.

RESULTADOS
Suecia 26, Alemania 23
Francia 25, Estados Unidos 20

☐ HIPICA

Bruno Elías encabeza el Trofeo SAR Infanta Elena. El jinete Bruno Elías, de la Federación Catalana de Hípica, a lomos de "Hugano", encabeza la clasificación de la prueba SAR Infanta Elena-Gran Premio Centennial del concurso de saltos, que se está disputando en el Club Escuela de Equitación Mallorca (CEEM), sito en la localidad de Buñola.

OPERACION - 15 DIAS
Deportes COPY ayuda y promociona al deporte del Futbol.
Sponsorizamos parcial o total a
los equipos, peñas, colegios, clubs, ...etc.
Informate en:
Telf. 976- 23 66 81 23 57 97 Fax 976- 22 53 85

LA CLASICA DE SAN SEBASTIAN

JALABERT, SCIANDRI, MUSEEUW Y BUGNO ACABARON POR CEDER EN LA BATALLA DESATADA PARA EVITAR

Lance Armstrong fue el

ENVIADO ESPECIAL
MARCA

David
VILARASAU
SAN SEBASTIAN

FICHA DE RUTA

CARRERA: Clásica de San Sebastián
- **Kilómetros:** 230 Km

RECORRIDO: Nublado, pero sin lluvia. Buena temperatura.

TIEMPO: El trazado de siempre, muy selectivo y en el que destaca el puerto de Jaizkibel, que hace la selección de cara a meta.

VENCEDOR: Lance Armstrong (Motorola)
- **Segundo:** Stefano Della Santa (Mapei)
- **Tercero:** Johan Museeuw (Mapei)

INCIDENCIAS: La carrera comenzó con una escapada de Igor González Galdeano (Euskadi) en el Km 18, que consiguió hasta 1:02 de ventaja, pero el marcaje de la ONCE evita que prospere y es cazado en el Km 30. Puttini (Refin) probó suerte 12 Km más tarde y esta vez sí fue la buena, llegando a conseguir una renta de 12:19. Puttini es neutralizado en el Km 175 y a partir de ahí comienza la verdadera carrera. En las primeras rampas de Jaizkibel es el ONCE, con Zülle y Mauri, el que se encarga de imponer un fuerte ritmo que acaba haciendo una selección de doce hombres, en la que destacan Della Santa y Museeuw (Mapei), Sciandri y Bugno (MG), Cenghialta (Gewiss), Jalabert (ONCE), Armstrong (Motorola) y Piepoli (Refin), mientras que Indurain, lo mismo que Dufaux, Casagrande, Pantani y Lanfranchi acaban acusando el esfuerzo. El puerto lo coronan en cabeza Armstrong, Sciandri, Jalabert, Della Santa, Museeuw, Piepoli y Bugno, pero en el descenso se van los tres primeros, aunque el italo-británico pincha y se queda descolgado. A 16 Km de meta, ambos cuentan con 27 segundos, pero la reacción del Mapei por detrás consigue su objetivo y, tras varios ataques, se marcha Della Santa y tras su rueda parte de nuevo Armstrong, que gana fácil al sprint.

FOTO: © MANU CECILIO

Sin problemas *Lance Armstrong supo deshacerse de los rivales más peligrosos de cara al sprint, como Jalabert, Sciandri y Museeuw, "eligiendo" como compañero de fuga a Della Santa, el más lento de todos y frente al cual no tuvo ninguna dificultad para ganar una prueba que ambicionaba hace mucho.*

San Sebastián se había convertido en una obsesión para el estadounidense Lance Armstrong, que al fin se ha librado del incómodo fantasma que le perseguía. Su triunfo comenzó a gestarse, como suele ser tradicional en la cita donostiarra, en el alto de Jaizkibel, que seleccionó al definitivo grupo de corredores que disputarían la victoria.

■ Miguel Indurain no desentonó, pero le faltó "punch" para aguantar el ritmo en Jaizkibel

En las primeras estribaciones del puerto comenzó a cobrar vida la prueba y rápidamente se hizo una selección en la que entraron Dufaux, Jalabert, Della Santa, Armstrong, Sciandri, Tiepoli, Bugno y, cómo no, Miguel Indurain.

La inquietud cundió pronto en el grupo, en el que Bugno impuso un fuerte ritmo que minó la resistencia de Indurain. En escasos km de ascensión se vio claramente que el navarro no andaba tan fino como en el Tour y en cabeza quedó definitivamente un grupo formado por Jalabert, Bugno, Della Santa, Scioandri, Musseuw, Armstrong y Tiepoli, que coronaron con medio minuto de ventaja sobre el grupo.

■ La ONCE jugó fuerte, pero Laurent Jalabert fue víctima del control ejercido por el Mapei

Ayer cualquier terreno parecía abonado para atacar, y en el descenso de Jaizkibel se volvió a cortar la carrera. Jalabert, Armstrong y Sciandri se colocaron en cabeza, pero este último pinchaba y perdía toda opción. El fuerte ritmo impuesto por los escapados hacía pensar que se jugarían el triunfo al sprint, pero la reacción por detrás de los hombres del Mapei fue excelente. Al final, el que buscó la victoria fue el menos rápido, Della Santa, que no tuvo opción ante Armstrong.

CLASIFICACION

1, Lance Armstrong (Motorola), 5h.31:17, a una media de 41.656 Km/h.
2, S. Della Santa (Mapei), a 2 segundos.
3, Johan Museeuw (Mapei), a 27.
4, Laurent Jalabert (ONCE), m.t.
5, Gianni Bugno (MG), m.t.
6, Leonardo Piepoli (Refin), a 30; 7, Maximilian Sciandri (MG), a 1:50; 8, Frank Vandenbroucke (Mapei), m.t.; **9, Miguel Indurain (Banesto), m.t.;** 10, Bruno Cenghialta (Gewiss), m.t.; 11, Francesco Casagrande (Saeco), m.t.; 12, Paolo Lanfranchi (Brescialat), m.t.; 13, Laurent Dufaux (Festina), m.t.; 14, Andrei Tchmil (Lotto), a 2:01; 15, Jesper Skibby (TVM), m.t.; 16, Gabriele Missaglia (Brescialat), m.t.; 17, Alberto Elli (MG), m.t.; 18, Claudio Chiappucci (Carrera), m.t.; 19, Andrea Ferrigato (ZG), m.t.; **20, Angel Casero (Banesto), m.t.;** 21, Jan Ullrich (Telecom), m.t.; 22, Beat Zberg (Carrera), m.t.; 23, Bo Hamburger (TVM), m.t.; 24, Franco Ballerini (Mapei), m.t.; 25, Alex Mercks (Motorola), m.t.;... 27, Massimo Podenzana (Brescialat), m.t.; **28, Abraham Olano (Mapei), m.t.; 30, Melchor Mauri (ONCE), m.t.; 34, José María Jiménez (Banesto), m.t.;** 35, Vjatceslav Ekimov (Novell), m.t.; 38, Marco Pantani (Carrera), m.t.; **39, Fernando Escartín (Mapei), m.t.;** 40, Maurizio Fondriest (Lampre), m.t.; **47, Iñigo González Heredia (Euskadi), a 2:47; 52, Manuel Fernández Ginés (Mapei), m.t.; 58, Federico Echave (Mapei), m.t.; 62, Jon Odriozola (Gewiss), a 5:41; 73, José Luis Santamaría (Artiach), m.t.; 77, Iñigo Chaurreau (Polti), m.t.; 83, Francisco Cerezo (Castellblanch), m.t.; 87, Juan Arenas (Festina), m.t.;** 95, Pascal Richard (MG), m.t.; **97, Iñigo Cuesta (Euskadi), m.t.;** 99, Stephen Rooks (TVM), m.t.; 104, Eric Breukink (ONCE), a 5:41; 105, Alex Zülle (ONCE), m.t.; **108, Ramón González Arrieta (Banesto), a 5:48;** 109, Sean Yates (Motorola), a 10:35; **110, Blas Giner (Artiach), m.t.; 112, Javier Palacín (Euskadi), m.t.; 122, Eleuterio Anguita (Castellblanch), m.t.; 125, Alvaro González Galdeano (Euskadi), m.t.; 126, José Antonio Espinosa (Castellblanch), m.t.; 127, Antonio Miguel Díaz (Castellblanch), m.t.;** 128, Jelle Nijdam (TVM), m.t.; **129, Carlos Galarreta (Castellblanch), m.t.; 130, Juan Carlos Vicario (Castellblanch), m.t.; 140, Iñigo González Galdeano (Euskadi), a 13:39; 150, Juan Carlos González Salvador (Euskadi), a 14:46; 154, Alfredo Irusta (Castellblanch), m.t.; 158, José Luis Rubiera (Artiach), m.t.**

COPA DEL MUNDO

Individual: 1, Johan Museeuw (Mapei), 149 puntos; 2, Laurent Jalabert (ONCE), 106; 3, Mauro Gianetti (Polti), 100; 4, Maximilian Sciandri (MG), 79; 5, Andrei Tchmil (Lotto), 79; 6, Fabio Baldato (MG), 77; 7, Maurizio Fondriest (Lampre), 72; 8, Lance Armstrong (Motorola), 66; 9, Michele Bartoli (Mercatone), 65; 10, Franco Ballerini (Mapei), 58; 11, Gianni Bugno (MG), 53;... 14, Claudio Chiappucci (Carrera), 46; 15, Jesper Skibby (TVM), 44.

Equipos: 1, MG, 76 puntos; 2, Mapei, 67; 3, Carrera, 40; 4, TVM, 34; 5, Brescialat, 34;... **14, Banesto, 11; 16, ONCE, 9.**

CLASICA SAN SEBASTIAN
PUNTUABLE
MARCA SPRINT
GRAN PREMIO AGUILA
Categoría: (C-1)
• General:
• Etapas: –
• Renta líder: –
1º 75 | 6º 25
2º 50 | 7º 20
3º 40 | 8º 15
4º 35 | 9º 10
5º 30 | 10º 5

HIZO VIBRAR A LOS AFICIONADOS

UN SPRINT QUE LES HUBIERA FAVORECIDO

más listo

● Armstrong aprobó su asignatura pendiente

La victoria de Armstrong es el triunfo de la constancia. El estadounidense lleva cuatro años buscando vencer en la Clásica, por lo que se encontraba pletórico. *«Para mí, vencer en San Sebastián era una asignatura pendiente que he conseguido aprobar. Cada año me he planteado el objetivo de ganar aquí y por fin lo he conseguido»*. A Armstrong le escocía la conciencia desde que, hace cuatro años, cuando debutó en esta prueba, quedó último. *«Me dolió mucho y quería volver como ganador»*.

● Della Santa sigue su racha de "segundos"

Stefano della Santa todavía no tiene asumido lo de ser segundo, como ya le pasara en Sabiñánigo y Ordizia. *«Esta vez ha sido algo inesperado. Cuando salí del grupo lo único que pensaba era en distanciar a Jalabert para que no peligrara el primer puesto en la Copa del Mundo de mi compañero Musseuw»*. Su sorpresa llegó cuando se vio delante del grupo y en compañía de Armstrong. *«En ese momento es cuando empecé a pensar en la victoria, pero en la recta final tuve que resignarme»*.

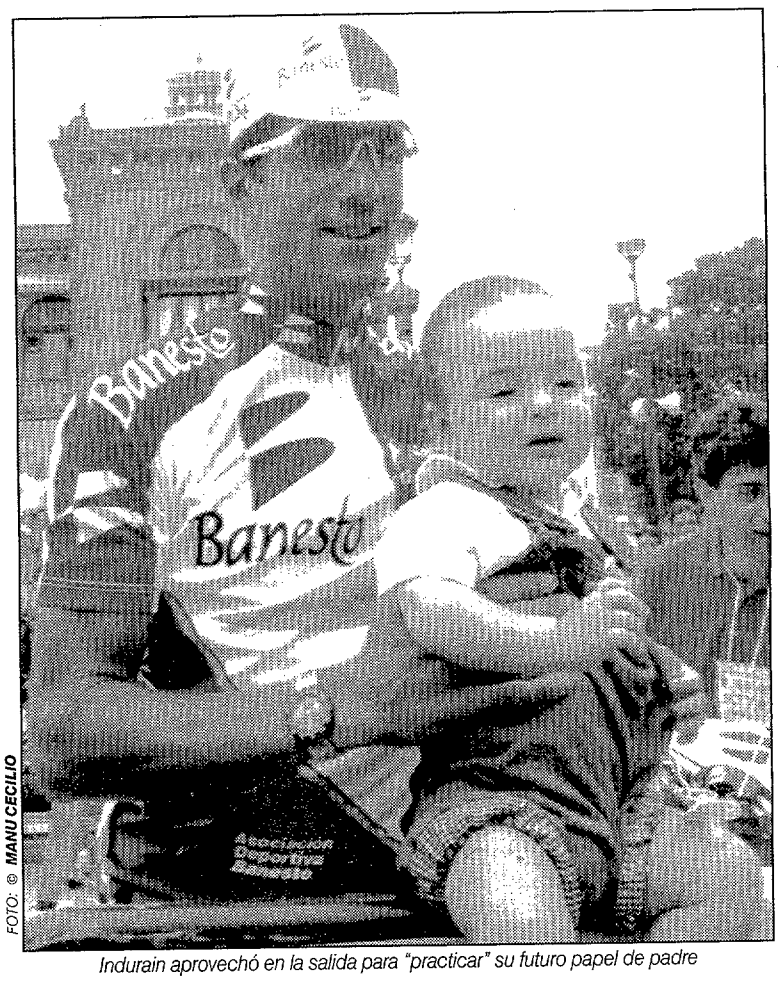


FOTO: © MANU CECILIO

Indurain aprovechó en la salida para "practicar" su futuro papel de padre

MIGUEL INDURAIN

El navarro aplaza su decisión hasta la Vuelta a Galicia

La decisión de Miguel Indurain sobre cómo planificará su futuro inmediato sigue siendo una incógnita. El navarro no quiso despejar la duda en la Clásica de San Sebastián y será seguramente al finalizar la Vuelta a Galicia, que se inicia mañana, cuando deje clarificado la opción a escoger: Vuelta o Mundial. *«Haga lo que haga, ambas opciones plantean ciertas dificultades»*, dijo el navarro, reconociendo que, *«si voy al Mundial, tendría que hacer tres semanas de aclimatación en Colombia, y es complicado. La altitud nunca me ha ido bien y tendría que prepararme en condiciones, lo mismo que para la Vuelta, que también son otras tres semanas en las que hay que estar a tope»*.

Por el momento, lo único claro es que no hará ambas. *«No voy a hacer las dos cosas, ya que exigen un entrenamiento muy duro»*.

DUELO DE ESCALADORES EN LA CUMBRE DE URKIOLA

Con Marco, además de Chiappucci y Zberg, el Carrera es el gran favorito a la victoria

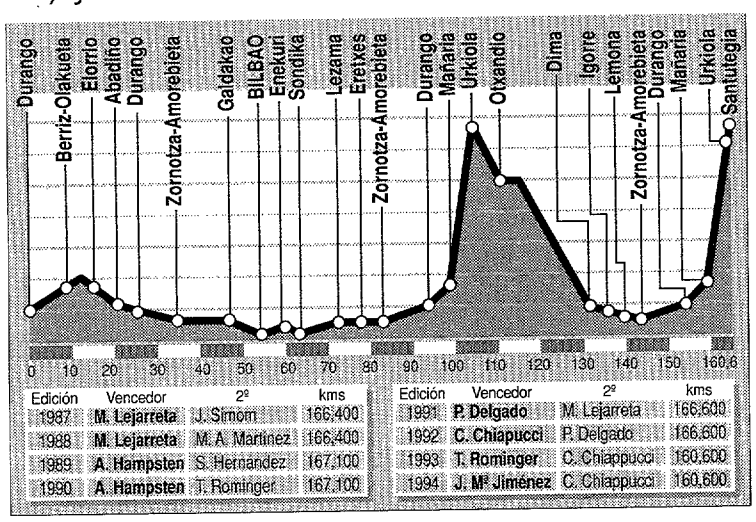
Pantani quiere suceder a Jiménez

■ Santi Blanco (Banesto) y Oliverio Rincón (ONCE) también tienen muchas opciones

ALBERTO ORTEGA ■ **Durango**

Marco Pantani parte como principal aspirante a conseguir la victoria en la Subida a Urkiola, que se celebra hoy. La carrera duranguesa, que se ve emparedada entre la Clásica de San Sebastián y la Vuelta a Galicia, ha sufrido para poder conseguir un buen plantel de participantes, por lo cual no estarán presentes gran parte de las figuras del pelotón, aunque teniendo en cuenta las características de la prueba, se puede decir que están los que tenían que estar.

Además del ganador de dos etapas en el pasado Tour de Francia, el mencionado Pantani, también serán de la partida su compañero de equipo Claudio Chiappucci, ganador en una ocasión y segundo en otras dos, la última el año pasado. Junto a ellos, el Carrera contará también con el suizo Zberg, que este año se impusiera en la Vuelta a Asturias a Indurain, demostrando ser un excelente escalador, condición que debe poseer quien quiera ganar en Urkiola.



Edición	Vencedor	2º	kms
1987	M. Lejarreta	J. Simon	166,400
1988	M. Lejarreta	M. A. Martínez	166,400
1989	A. Hampsten	S. Hernández	167,100
1990	A. Hampsten	T. Rominger	167,100
1991	P. Delgado	M. Lejarreta	166,600
1992	C. Chiapucci	P. Delgado	166,600
1993	T. Rominger	C. Chiappucci	160,600
1994	J. Mª Jiménez	C. Chiappucci	160,600

Además del trío de ases del Carrera, también cuentan con opciones de victoria el colombiano del ONCE Oliverio Rincón y el bejarano del Banesto Santi Blanco.

Tras su baja en el Tour por culpa de un forúnculo y siempre que haya recuperado su nivel del Giro, Oliverio puede luchar con el trío del Carrera por ganar en la cima de Urkiola. Santiago Blanco, por su parte, ya sabe lo que es ganar en Euskadi. Durante su etapa de aficionado se impuso en las subidas a Gorla y Santiagomendi, una cuesta corta pero muy dura. Lograr la victoria en Urkiola sería una excelente recompensa a su gran temporada.

La carrera comenzará en Durango a las 12 del mediodía, pero la clave estará, como siempre, en la parte final, cuando se inicien las dos ascensiones sucesivas a Urkiola, un puerto de apenas 7 Km, pero con unas rampas que llegan al 14 por ciento de desnivel y que harán una selección importante ya en el primer paso.

☐ VUELTA A TOLEDO

Miguel Angel Martín, primer líder. Miguel Angel Martín (Seguros Soliss) ganó la primera etapa de la XXX Vuelta a Toledo, disputada ayer sobre 159 Km. Martín se hizo con el maillot amarillo con un tiempo de 3h.50:19, aventajando en un segundo a Salmerón y Alberdi, ambos del Kaiku.

ANGEL ALBEROLA ■ **Argés**

VTA. A PORTUGAL

Vítor Gamito se adjudicó la penúltima etapa

EFE ■ **Valenca de Minho**

Vítor Gamito, del equipo portugués Sicasal Acral, ganó ayer la penúltima etapa de la Vuelta a Portugal, una contrarreloj de 20,7 Km. El ciclista portugués, que venció la otra prueba de ese tipo de esta quincuagésima séptima edición de la competición, cubrió el recorrido en 30 minutos y 56 segundos. Su compatriota Orlando Rodrigues, del equipo español Artiach, empleó 31 minutos y 56 segundos en recorrer la distancia de esta prueba y continúa como líder de la Vuelta a Portugal. La última etapa se disputará hoy entre Valenca de Minho y Vilanova de Gaia, frente a la ciudad de Oporto.

CLASIFICACION 13ª ETAPA: 1, Gamito, 30:56; 2, Rodrigues (Artiach), a 39 seg.; 3, Ferreira, a 53; 4, Silva, a 1:14; 5, a 1:25. **GENERAL:** 1, Orlando Rodrigues, 47h 44:26; 2, Quintino Rodrigues, a 2:43; 3, Pereira, a 3:42; 4, Ferreira, a 4:38; 5, Freitas, a 5:47.

SUBIDA A URKIOLA
MARCA SPRINT
GRAN PREMIO AGUILA
Categoría: (C-2)
• Etapas: –
• Renta líder: –
• General:
1º 40 6º –
2º 30 7º –
3º 20 8º –
4º 10 9º –
5º 5 10º –

LLUVIA DE ESTRELLAS — GOTEBORG

MARTIN FIZ UNIO AYER A SU TITULO EUROPEO LA CORONA MUNDIAL DE LOS 42.195 METROS

¡Maratonman!

ENVIADO ESPECIAL MARCA
Pedro MOLERO
GOTEBORG

Hacía mucho calor. Pero ni la elevada temperatura pudo con él. Estaba predestinado a ser campeón del mundo. Y lo fue. Logró uno de los triunfos que son más apreciados por lo mucho que ha costado conseguirlos. Mañana se cumple un año de su proclamación como campeón europeo. Es evidente que agosto es su mes.

Lentísimo fue el comienzo de la carrera de maratón. Las dos de la tarde, los 26 grados y el 39% de humedad pusieron plomo en las piernas de los 78 maratonianos. No es de extrañar que los primeros 10 km. se pasaran en 31.59. El tanzano Akonay era quien dirigía "las operaciones" con quince segundos sobre el gran grupo.

Los 20 se cubrieron en 63.18 y el medio maratón en 66.54. La marca final estaba arruinada, pero eso poco importa cuando el oro está en juego. Fue en el km. 25 (1.19.25) cuando el brasileño Dos Santos se escapó ligeramente de un grupo formado por Fiz, Cerón, Juzdado, y los británicos Whitehead y Nerurkar. La selección estaba hecha. El sexteto se rompió a los 35, cediendo Nerurkar y Juzdado, mientras que poco después era Whitehead el que decía adiós al podio.

Juzdado acabó quinto

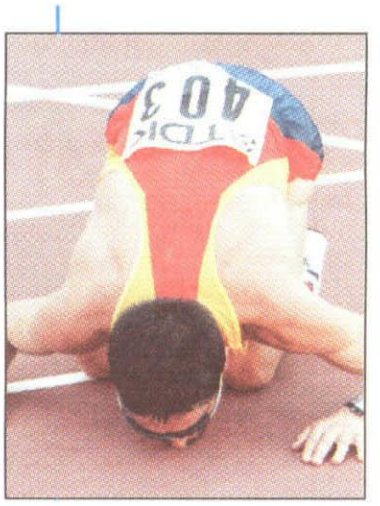
Faltaban 5 kilómetros cuando Dos Santos no pudo seguir el ritmo de Fiz y Cerón. El azteca, vencedor en el maratón de Londres y núnero 1 en el ranking mundial del año, hizo un cambio de ritmo brutal y se separó claramente de Fiz. Este, como gran campeón que es, no se conformó con la plata. No se puso nervioso, apretó los dientes y cuando pocos esperaban su reacción, se lanzó sobre el mexicano y lo rebasó con una pasmosa facilidad.

...Y García concluyó sexto

A partir de ahí, paseo triunfal del vitoriano que ya en el km. 40 (2.05.15) iba claramente destacado. Entrada victoriosa en el estadio, con 32 segundos de margen sobre Cerón, mientras Alberto Juzdado y Diego García completaban la sensacional actuación española, terminando en quinta y sexta posición. Las tres medallas de Helsinki no fueron casuales...

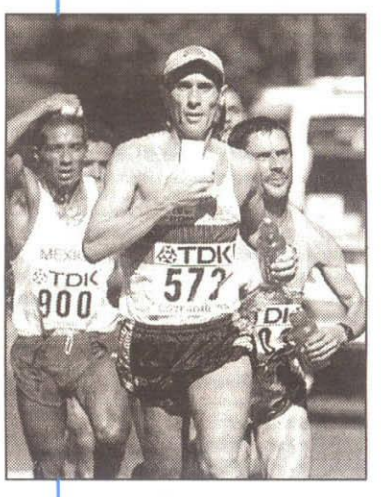
FOTO: © EFE

Martín Fiz no pudo contener su desbordante alegría después de conseguir la medalla de oro del maratón



Martín Fiz corrió con la camiseta de Massana

Martín Fiz corrió con una camiseta de Valentín Massana que se enfundó por error. La misma indumentaria ha servido para ganar dos metales. Martín Fiz manifestó su deseo de quedarse con ella como recuerdo de su título mundial.



EL CAMPEON MUNDIAL definió muy claramente su táctica de carrera

«He corrido como Miguel Indurain»

Tardó mucho tiempo Martin Fiz en acudir a la obligatoria rueda de Prensa. El motivo es que debió ser atendido durante algún tiempo por los servicios médicos al sufrir un ligero mareo.

«La base de mi triunfo fue no venirme abajo cuando Cerón se escapó. Aguanté como pude. Miré el reloj y vi que el mexicano había hecho un 3.000 en 8.45. Sabía que ese ritmo no podía soportarlo él y por ello, me decidí a atacarle».

■ *«El oro lo gané al no estar nervioso cuando Cerón me adelantó»*

No todo fue fácil después, ya que *«cuando superé al mexicano se me encogió el corazón pues no sabía lo que podría pasar. Afortunadamente todo salió bien».*

Fiz aseguró que *«no seguí al mexicano cuando cambió de ritmo, pues mi entrenador Sabino Padilla me dijo que mantuviese el ritmo todo el tiempo que pudiera. He corrido como lo hace Indurain en la Vuelta a Francia».*

■ *«Creo, por otro lado, que hice una carrera muy inteligente»*

Volvió a insistir en lo que dijo antes de la carrera, que *«prefería menos calor, pero hay que adaptarse a todo. Creo, por otro lado, que he hecho una carrera muy inteligente».* Luego nos confesó que *«antes de salir pedí a los técnicos y médicos españoles que iban a seguir la carrera que no me animasen, pues temía que sus gritos me hiciesen imprimir un ritmo inicial demasiado elevado».*

Se mostró asimismo muy satisfecho por los puestos conseguidos por Alberto Juzdado y Diego García. *«El maratón español sigue estando al máximo nivel».*

LLUVIA DE ESTRELLAS

GOTEBORG

En busca de la triple corona

Trabajaba como administrativo en una oficina de Vitoria. Le gustaba el deporte y más concretamente el atletismo. Durante bastante tiempo se dedicó a correr obstáculos. Entonces le entrenaba Gregorio Rojo. Un buen día se encontró con Sabino Padilla y ahí nació uno de los duos más importantes del atletismo español.

Como no le seleccionaron para el Mundial de Stuttgart, su manager Miguel Angel Mostaza, en una decisión arriesgada pero que ahora hay que alabar como se merece, le envió a correr el maratón popular de Helsinki. Ganó y allí empezó su meteórica carrera que en dos años le ha llevado a lograr el título universal. Nadie en tan poco tiempo ha logrado tanto. El 14 de agosto del año pasado se proclamó campeón de Europa, el 12 de agosto de este año ha logrado el título mundial. En 1996 irá a Atlanta en busca de la triple corona, algo que no ha conseguido ningún maratoniano del universo.

La relación Fiz-Maratón tiene muchas vertientes que destacar. Por ejemplo, haber ganado cuatro de los cinco maratones que ha disputado en su vida. Ganó en Helsinki (dos veces), Rotterdam y Goteborg. Sólo "perdió" en Boston, aunque lo compensó sobradamente al batir allí su primer récord de España.

Tiene 32 años y alguien dijo ayer que *«ojalá se hubiera dedicado antes al maratón»*. No opinamos lo mismo. Si sigue en su línea actual, con la preparación justa, le quedan varios años de dar satisfacciones al atletismo español.

Martin Fiz consiguió un triunfo imborrable para el aficionado español

ES EL PRIMER NO ESTADOUNIDENSE QUE TRIUNFA EN LONGITUD

Pedroso hundió a Powell, pero se quedó sin récord

Era la gran final de la tarde, una vez concluida la de maratón. Nos referimos al salto de longitud. Había mucho en juego. Algo más que una medalla de oro. Lo de Sestriere sigue sin aclararse y los dos protagonistas de aquella historia, uno activo y otro pasivo, estaban ayer frente a frente.

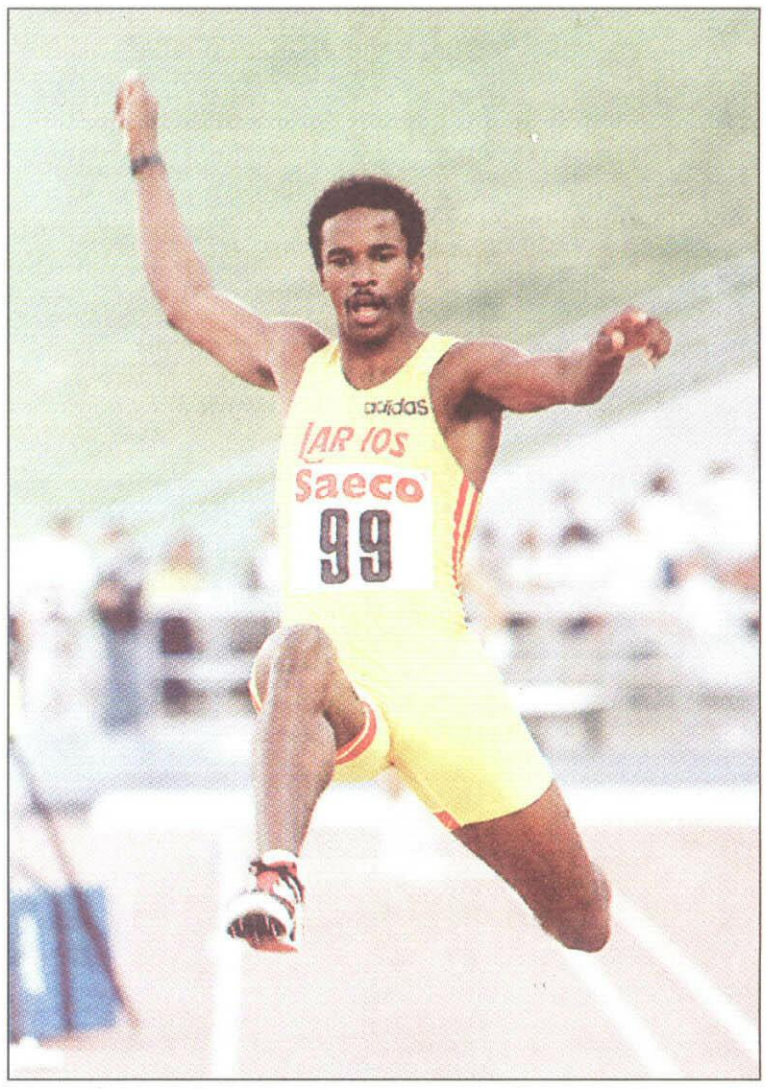
No comenzó bien el concurso Iván Pedroso. En un salto muy extraño en él, ni siquiera llegó a los 8 metros. Mientras, Powell había saltado 8,18 y después 8,29. Las dudas se disiparon rápidamente, pues en su segunda tentativa, el habanero coordinó un salto fantástico y aterrizó en 8,70. El concurso había "terminado" allí.

Después menudearon los intentos nulos, aunque en ningún caso eran excesivamente largos. En cualquier caso hay que admirar el coraje y la determinación de Mike Powell, doble campeón en Tokio y Stuttgart, que cedió su corona al joven saltador cubano, pero que en cada intento puso "toda su alma" para intentar volver por sus fueros, algo que deseamos consiga muy pronto.

Sin plata

Evidentemente, el de ayer no era el día de Powell, pues en el último salto del concurso, el jamaicano James Beckford le arrebató incluso la medalla de plata !y por un centímetro!. Para colmo, el otro estadounidense en liza, el joven Karen Streete Thompson finalizó último, con unos increíbles 7,43.

Si exceptuamos a los tres medallistas, el concurso fue bastante pobre, reabsando los 8 metros solamente seis atletas.



Iván Pedroso fue el mejor en longitud, pero no superó el record de Powell

Iván Pedroso rompe una racha de triunfos de Estados Unidos en el salto de longitud. Recordemos que Carl Lewis venció en Helsinki y en Roma, mientras que Mike Powell lo hizo en Tokio (con récord mundial incluido) y en Stuttgart.

El Consejo de la IAAF anunció que la decisión final sobre la homologación de la marca obtenida por Pedroso (8,96) como nuevo récord mundial no se tomará hasta la próxima reunión de los días 10 y 11 de diciembre en Mónaco.

ALBERTO JUZDADO tuvo que recibir suero

«Lo de aquí vale más que las tres medallas de Helsinki»

Aunque fue preciso suministrarle suero, no tardó demasiado tiempo Alberto Juzdado en recuperarse. *«Lo que hemos hecho aquí los españoles es mucho más valioso que lo de Helsinki. Aquí estaban los mejores maratonianos del mundo y hemos terminado los tres entre los seis primeros»*.

Curiosamente, cuando Juzdado llegó a la meta *«no sabía que Fiz había ganado. Me suponía que habría logrado medalla. Me enteré de su triunfo cuando me lo dijo el médico que me estaba suministrando el suero»*.

Riesgo

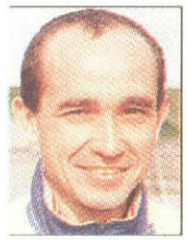
La quinta plaza le deja satisfecho, pero *«me descolgué en el km. 35. No tardé mucho en recuperarme pero el inglés me sacaba bastante ventaja. Lo tuve cerca pero ví que no era posible alcanzarle. Luego al entrar en el estadio miré hacía detrás y comprobé que Diego estaba muy cerca»*.

Juzdado tomó una decisión muy arriesgada tras ganar bronce en Helsinki. Dejar su trabajo y dedicarse de lleno al atletismo. *«Fue muy duro pero creo que acerté. Me he entrenado mucho más y estoy convencido de que si no hubiera hecho esto, no habría terminado aquí en quinto lugar. No sólo he ganado en el plano físico sino en el sicológico, que para un maratoniano es fundamental.»*.

Aunque sea duro ya hay que pensar en Atlanta. *«Ahora sólo quiero recuperarme. Habrá tiempo de planificar»*.

DIEGO GARCIA, satisfecho con el sexto puesto

«Martín Fiz es el mejor maratoniano del mundo»



El guipuzcoano Diego García se portó como los buenos, consiguiendo un excelente sexto puesto. *«Estoy muy contento, pero pude terminar mucho mejor. El problema fue que en el avituallamiento del km. 28 nos entretuvimos un poco en coger los vasos y cuando volví a la carrera ya había perdido contacto con los primeros. Pasé un periodo malo, pues además tuve flato, pero luego me recuperé y al final mejoré varios puestos»*.

Fue el espaÑol que más entero terminó el maratón. *«La verdad es que debido a esos problemas anteriores. la carrera se me hizo corta. Incluso al final ví que me acercaba muchísimo a Alberto Juzdado»*.

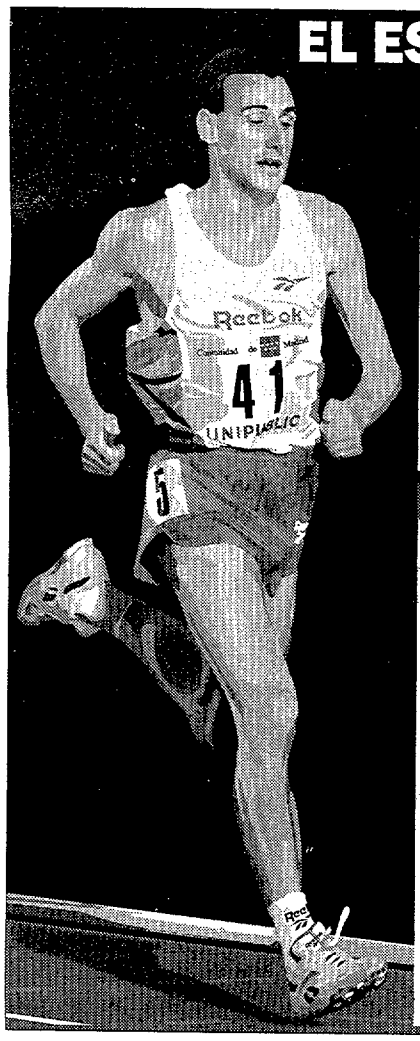
Más que de su propia actuación, Diego estaba muy contento de la carrera de los tres hispanos. *«Martín Fiz ha demostrado que es el mejor maratoniano del mundo y Alberto y yo que estamos ahí entre los mejores»* No tuvo demasiadas dudas sobre la victoria de su paisano. *«Martín viene del 10.000 y por eso es muy rápido. Cuando ví que se quedaba con el mexicano y el brasileño supe que ganaría»*.

Atlanta

Sobre los próximos Juegos Olímpicos dijo que *«me acaban de confirmar que estamos los tres seleccionados para Atlanta. Ya sé que con la nueva normativa yo me quedaría fuera, pero pienso que los tres nos hemos ganado el puesto aquí sobradamente»*.

LLUVIA DE ESTRELLAS — GOTEBORG

EL ATLETA SORIANO DISPUTA SU TERCERA FINAL EN UN



EL ESPECTACULO DEL MEDIOFONDO SE VIVE HOY EN GOTEBORG

PALMARES DE ISAAC VICIOSA

•Nacido en Cervatos de la Cueza (Palencia) el 26-12-69. Altura 1,76 y peso 64 Kg. Entrenador: Eladio Barredo

Historial Nacional

-Campeón de España en 1994 (aire libre).

Historial Internacional

-Campeonatos del Mundo Indoor: Barcelona'95
3.000 m. 8º en la Final.
-Campeonato de Europa: Helsinki'94
1.500 m. 2º en la Final
-Campeonato del Mundo: Stuttgart'93
1.500 m. 6º en 2ª serie.

PALMARES DE FERMIN CACHO

•Nacido en Agreda (Soria) el 16-2-69. Altura 1,75 y peso 65 Kg. Entrenador: Enrique Pascual.

Historial Nacional

-Campeón de España de 1.500 m. en 1989-90-91-92-93-95 (aire libre).
-Campeón de España de 1.500 m. en 1990-91 y 95 (pista cubierta).

Historial Internacional

-Campeonatos del Mundo Indoor: Sevilla'91
1.500 m. 2º en la Final.
Barcelona'95, 1.500 m . 6º en la Final
-Campeonato de Europa: Split'90
1.500 m. 11º en la Final.
Helsinki'94, 1.500 m. 1º en la Final
-Campeonato del Mundo: Tokyo'91
1.500 m. 5º en la Final.
Stuttgart'93 1.500 m. 2º en la Final.
-Juegos Olímpicos: Barcelona'92
1.500 m. 1º en la Final

FINAL DE 1.500 METROS

Atleta	País	Dorsal	Mejor marca en 1995	Mejor marca Personal
Gary Lough	G. Bretaña	551	3:34.82	3:34.82
Abdelkáder Chekhemani	Marruecos	484	3:35.36	3:35.36
Mohamed Suleiman	Qatar	1045	3:36.39	3:32.73
Kevin Sullivan	Canadá	284	3:35.77	3:35.77
Rachid El Basir	Marruecos	874	3:33.82	3:33.82
Venuste Niyongabo	Burundi	262	3:30.78	3:30.66
ISAAC VICIOSA	**ESPAÑA**	**428**	**3:37.93**	**3:34.75**
Paul McMullen	Estados Unidos	1367	3:36.96	3:36.96
Hicham El Guerrouj	Marruecos	875	3:31.53	3:31.53
Nurredin Morceli	Argelia	108	3:27.37 R.M.	3:27.37 R.M.
Niall Bruton	Irlanda	695	3:36.63	3:36.23
FERMIN CACHO	**ESPAÑA**	**393**	**3:34.25**	**3:32.01**

UNA FINAL AL MAS ALTO NIVEL

Fermín Cacho e Isaac Viciosa afrontan una gran final de los 1.500 metros donde Nourredine Morceli parte con todos los papeles para adjudicarse la medalla de oro. Sin duda, esta final tiene todos los ingredientes para ser considerada como una de las mejores en toda la historia del mediofondo.

Cacho: la hora de la verdad

Tras celebrarse ayer la carrera de maratón masculino, la final más esperada por la delegación española es la que hoy tendrá lugar a las 16,20 de la tarde. Nos referimos a la de 1.500 metros, que supone para Fermín Cacho la tercera consecutiva en un Campeonato Mundial. Terminó quinto en Tokio, segundo en Stuttgart y hoy...

Viciosa será esta vez su compañero

En la capital nipona fue el único español en liza; en el Gottlieb Stadium (antiguo Nekarstadium) también compitió Manuel Pancorbo, que acabó undécimo. Isaac Viciosa, será el compañero del tarzán de Agreda en una final en la que también estarán dos marroquíes, un irlandés, un galo, un británico, un qatarí, un canadiense, un argelino, un burundés y un estadounidense.

Parece superfluo escribir sobre favoritos en esta carrera. Los nombres de Nourredine Morceli y Venuste Niyongabo facilitan la cuestión, aunque nos permitimos mantener una pequeña duda sobre quien ganará la medalla de oro. La lógica apunta hacia el argelino, pero Niyongabo, si no acusa la inexperiencia en este tipo de competiciones, podría dar una gran sorpresa.

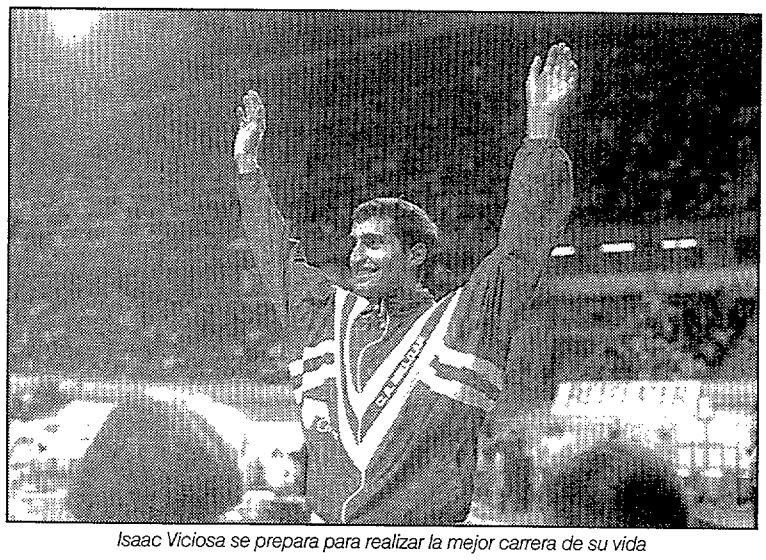
Si damos como "seguro" que los dos anteriores se repartirán el oro y la plata, hay que escribir sobre los aspirantes al bronce. Un grupo muy reducido que encabeza el joven marroquí Hicham El Gerrouj, que ganó el Mundial de Barcelona en sala y que en las series y semifinales ha causado magnífica impresión. El problema es que no sabemos como encajará el hecho de luchar "sólo" por el bronce.

Aspirantes a la medalla de bronce

Los otros que podrían aspirar al tercer escalón del podio son los tres medallistas olímpicos, o sea, Fermín Cacho, Rachid El Basir y Mohamed Suleiman. Son tres atletas con los que siempre hay que contar y sus posibilidades dependen bastante de como se desarrolle la carrera.

Molestias

Por lo que se refiere al tarzán de Agreda, es difícil hacer un adecuado análisis de sus posibilidades y mucho más cuando tiene un pequeño problema en un gluteo. Su marca de este año es la quinta de todos los finalistas, por lo que en buena lógica no debe terminar después de ese puesto. Si la carrera es muy rápida tendrá más opciones, pero en cualquier caso, su clasifcación dependerá mucho de la forma y la mentalidad con que afronte la última recta.

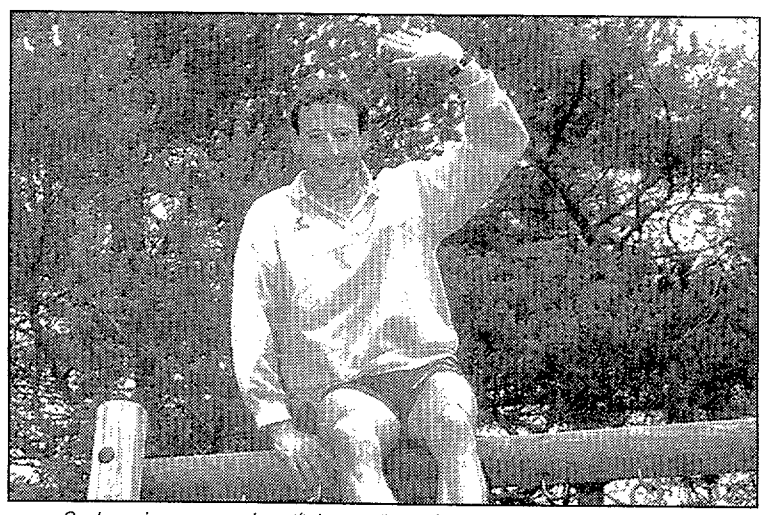


Isaac Viciosa se prepara para realizar la mejor carrera de su vida

El soriano comparte el 2º lugar en las apuestas

El soriano Fermín Cacho, campeón olímpico en Barcelona y de Europa en Helsinki, comparte con Niyongabo el segundo lugar en las preferencias de los apostantes, pero una contractura en el glúteo que sufrió cuando se entrenaba en Soria y que le ha vuelto a molestar en las semifinales, puede dar al traste con sus aspiraciones.

Pero Cacho está dispuesto a dejarse la piel desde el primer metro para traerse a España el título mundial de la carrera reina del mediofondo.



Cacho quiere conseguir un título mundial, lo único que le falta en su palmarés

Isaac Viciosa escuchó ayer misa en español

Isaac Viciosa, miembro del Opus Dei y católico practicante allá donde se encuentre, escuchó misa en idioma español en vísperas de su participación en la final de 1.500 metros. Una de las dos comunidades católicas que hay en Goteborg está situada justamente al lado de la villa de atletas. En la puerta de la iglesia, consagrada a Cristo Rey, se anunció una misa en castellano para las 16,45 horas. Esta iglesia cuenta, además, con un servicio de cafetería que diariamente atiende a los fieles entre las 18 y las 21 horas.

LLUVIA DE ESTRELLAS

GOTEBORG

CAMPEONATO MUNDIAL

Cacho y Viciosa, un duo de lujo en la final de 1.500 metros

LUCHAR POR LA MEDALLA

«De los últimos Mundiales es la final de más nivel»

■ **VICIOSA:** *«Quiero acabar entre los 5 primeros»*

El campeón olímpico y europeo de 1.500 metros tiene hoy una difícil misión: defender la medalla de plata que consiguió en Stuttgart.

«Las medallas en este Mundial están muy difíciles, aunque no sólo en 1.500. Creo que de las tres finales del Mundial en que he estado, la de hoy es la de más nivel».

Fermín luchará por el podio, pero es consciente de que lo tendrá muy complicado.. *«Yo siempre que corro lo hago en busca del mejor puesto posible. Antes de la final olímpica de Barcelona, yo no era el principal favorito y sin embargo gané. Lo que confío es que el problema que tengo en el gluteo desde antes de venir aquí, no me moleste demasiado».* Asimismo matizó que *«habrá que ver como llegan algunos de fuerzas a esta final tras las dos carreras anteriores.*

Isaac Viciosa

El palentino se encuentra muy confiado ante su primera final mundialista: *«Espero que no sea una carrera excesivamente rápida, por lo que yo jugaré mis bazas en los últimos 300 metros».*

Isaac tiene ya la experiencia de la final europea de Helsinki, aunque *«esto será muy distinto. El nivel es superior, aunque afortunadamente y a pesar de los problemas de salud que tuve en el mes de mayo, garcias a mi entrenador y a mi manager, he llegado aquí en el mejor momento de la temporada».*

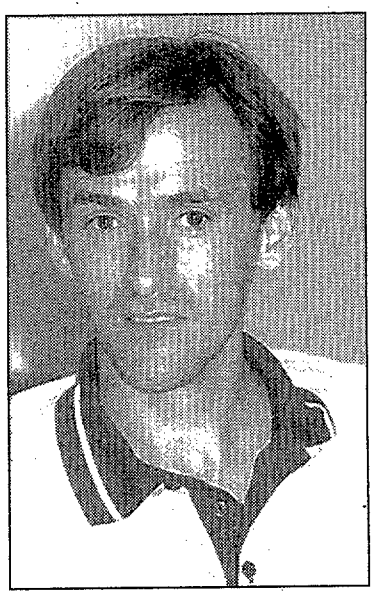
ANACLETO JIMENEZ, inesperado finalista en los 5.000 metros

«Los africanos son de otra galaxia»

■ Dieter Baumann es el único que puede impedir un podio de raza negra

Tras conseguir la medalla de plata en los 3.000 metros del Mundial de Barcelona, el riojano Anacleto Jiménez estará esta tarde en otra final mundialista. La de 5.000 metros, en la que se las verá con un alemán (Baumann), un italiano (Di Napoli), tres marroquíes (Lahalafi, Sghir y Boulami), un zimbabuo (Hanneck), dos etíopes (Bayesa y Bikila), un irlandés (Carroll), dos keniatas (Kirui y Kororia), un galo (Behar), un británico (Nuttall) y el estadounidense Bob Kennedy.

«No fue fácil pasar a la final y lamento mucho que no esté en ella Enrique Molina, pues era el que mejor estaba de nosotros». En cuanto a sus posibilidades, fue sincero al comentar que *«los africanos están en otra galaxia. Los cinco primeros puestos son suyos. Los demás lucharemos por conseguir la sexta plaza».*



Jiménez quiere hacer un digno puesto

Anacleto se ha olvidado del germano Dieter Baumann, que tiene capacidad para aguantar las "locuras" de los africanos. Ya lo hizo en Barcelona y todo apunta a que va a repetir aquí. Sin duda, los keniatas Kororia y Kirui, actual campeón, por un lado, los tres marroquíes y los etíopes Bayesa y Bikila, por el otro, van a imponer un ritmo muy duro ya de salida.

SAMARANCH, con los periodistas españoles

«Las marcas y el público dan éxito a los Campeonatos»

■ **NEBIOLO:** *«El programa sueco, un error»*

Juan Antonio Samaranch convocó ayer a los periodistas españoles a una comida, a la que también asistió Primo Nebiolo. El presidente del COI dijo que *«los Campeonatos están siendo un gran éxito, tanto de marcas como de público».* Asimismo aseguró que *«Los preparativos para Atlanta siguen a buen ritmo y todo apunta a que serán unos Juegos fabulosos».* En cuanto a la "desigualdad" del fútbol, con otros deportes como baloncesto, ciclismo o tenis, dijo que *«el hecho de que en Atlanta puedan competir tres jugadores mayores de 23 años por equipo es un paso adelante muy importante».*

Samaranch considera que a un cargo de tanta relevancia *«es muy difícil llegar, pero todavía más difícil es saber retirarse a tiempo»,* y aplazó hasta finales de 1996 su decisión sobre si se presenta o no a la reelección: *«Me gustaría seguir, pero todavía no he tomado ninguna decisión al respecto».*

Por último, se mostró en desacuerdo con la decisión del Congreso de la IAAF de mantener la suspensión de cuatro años por dopaje: *«Para un atleta de 26 años equivale a una suspensión de por vida, y creo que todo el mundo tiene derecho a una segunda oportunidad. Con dos años basta».*

Interrogantes

Primo Nebiolo fue blanco de numerosas interrogantes. Cuando se le preguntó por el doping dijo que *«en la IAAF somos dirigentes del atletismo, no dirigentes del pipí. Comprendo que no es agradable que a los atletas vayan a controlarlos a sus casas y por sorpresa, pero no tenemos otra opción».*

Sobre la excesiva duración de este Mundial, señaló que *«la IAAF programó 8 jornadas pero los organizadores prefirieron 9 para vender entradas. Será cambiado en próximas ediciones».* Sobre la candidatura de Sevilla'97 precisó que *«el plazo de candidaturas se amplia hasta el 30 de abril».*

ULTIMA JORNADA

El Mundial de Goteborg finaliza esta tarde en el estadio Ullevi. Nueve días de competición que han dejado el pabellón del atletismo muy alto. Con el 1.500 como prueba estelar, se despide un Mundial que tendrá su continuidad en el 97 en Atenas.

ALTURA (MUJERES) **Final**

JABALINA (HOMBRES) **Final**

4 x 100 (MUJERES) **Final**

1.500 (HOMBRES) **Final**

4 x 100 (HOMBRES) **Final**

800 (MUJERES) **Final**

5.000 (HOMBRES) **Final**

4 x 400 (MUJERES) **Final**

4 x 100 (HOMBRES) **Final**

MARCA

Luis Infante Bravo, *Director*
Manuel Saucedo, *Director Adjunto*
José Vicente Hernáez, *Subdirector*
Alejandro Sopeña, *Redactor-Jefe*
Amalio Moratalla, *Redactor-Jefe*
José Juan Gámez, *Infografía*

MADRID: Paseo de Recoletos, 14. 28001
Teléfono: 337 32 20. Fax: 337 32 60 / 337 05 59.
BARCELONA: Avda. Diagonal, 640. Edif. 3 - 4.ª Planta
Teléfono: 405 93 93. Fax: 405 91 75
VALENCIA: Embajador Vich, 3
Teléfono: 394 14 36. Fax: 351 81 01

Circulación e Impresión
Calle de Recoletos, 1, 4.º. 28001 Madrid.
Tels.: 337 31 67 y 337 37 89. Fax: 337 37 91.
MADRID: Polígono Industrial Las Arenas (Pinto). Teléfonos: 691 48 62 y 691 48 95.
VALENCIA: Pol. Industrial Sepes, parcela 5. 46520 Sagunto. Teléfono: 266 53 17. Fax: 266 53 17.
SEVILLA: Polígono Industrial La Palmera. Parcela 3. Ctra. Madrid-Cádiz, km. 550. 41700 Dos Hermanas. Teléfono: 469 22 69. Fax: 469 22 69.
LUGO: Polígono Industrial de Rábade. Parcela 16. Teléfono 39 03 47. Fax 39 04 09. Rábade.
TENERIFE: Polígono Industrial Valle de Güimar. Parcela 47, manzana 5. Teléfonos: 50 41 11 y 50 43 21. Fax: 50 44 70
BURGOS: San Pedro de Cardeña, 34. 09002 Burgos. Teléfonos: 26 83 75 / 26 57 68. Fax: 27 72 19.
BARCELONA: Polígono Industrial El Cementiri. 08272 Sant Fruitós de Bages. Teléfono: 878 84 03. Fax: 878 82 12.
MALLORCA: Polígono Industrial Son Castelló. Calle Gremio Silleros y Albarderos, 14 B. 07009 Palma de Mallorca. Teléfono: 43 11 13.

Publicidad: NOVOMEDIA, S. A.
Paseo de Recoletos, 14. 28001 Madrid. Teléfono: 337 32 20.
José Manuel Rodrigo, *Presidente.*
Eliseo Soria, *Director General.*
Angel Doménech, *Director de Publicidad*
Valentín Martí, *Director en Barcelona*
MADRID: Miguel Angel Sanz. Paseo de Recoletos, 14-3.º Teléfono: 337 32 58. Fax: 337 38 01.
BARCELONA: José Suárez. Avda. Diagonal, 640. Edif. 3 - 4.ª Planta. Teléfono: 405 93 94. Fax: 405 93 61
BILBAO: Juan Luis González. Alameda Mazarredo, 6. Teléfono: 424 46 05. Fax: 424 10 58.
VALENCIA: J. Vicente Sánchez-Beato. Embaj. Vich, 3. Teléfono: 351 10 65. Fax: 351 81 01.
ANDALUCIA: Manuel Blázquez. Avda. La Palmera, 41. Autovía Madrid-Cádiz, km. 550. Dos Hermanas (Sevilla). Teléfono: 469 20 03. Fax: 469 21 03.
Control y coordinación
Antonio Solanas. Recoletos, 1. Teléfono: 337 37 80. Fax: 337 37 84.
Anuncios oficiales y financieros
Fernando Garrido. Recoletos, 1-2.ª plta. Teléfono: 337 05 40. Fax: 337 37 84.

EDITA RECOLETOS Cía. Editorial, S.A.

Presidente: José María García-Hoz. *Consejero Director de Ediciones:* Luis Infante. *Consejero Delegado:* Alejandro Kindelán.
Director General: Ignacio de la Rica.
DIRECTORES: *Relaciones Externas:* Eduardo Ferreira. *Comercial:* Manuel de Juan. *Técnico:* Fernando Sanz. *Producción:* Fernando García-Monzón. *Administrativo:* Gloria Calvo. *Recursos Humanos:* Ricardo Sampablo. *Informático:* José Miguel Alba.

© RECOLETOS COMPAÑIA EDITORIAL, S. A. Madrid, 1994. Todos los derechos reservados. Los contenidos de esta publicación no podrán ser reproducidos, distribuidos ni comunicados públicamente en forma alguna sin la previa autorización por escrito de la Sociedad Editora.

AÑO LVII NUMERO 17.025 D.L.M. 620 1958. 13 agosto 1995 MADRID / PASEO RECOLETOS, 14. 28001 / **Tel. 3373220** DIFUSION CONTROLADA POR OJD

LLUVIA DE ESTRELLAS — GOTEBORG

Fracaso del equipo español femenino en 4x400

Estados Unidos, K.O. en el relevo masculino de 4x100

Al margen de las finales masculinas de longitud y de maratón, la jornada tuvo otros puntos interesantes, aunque la principal noticia tiene caracter negativo. Fue la eliminación en la primera serie del relevo 4x100 del cuarteto de Estados Unidos. La entregha entre el junior Tom McCall y Jon Drummond no llegó a producirse. Así, el gran favorito quedaba fuera, algo que después sucedió con Cuba, Francia y Gran Bretaña, lo que ha dejado esta prueba bastante descafeinada y con Canadá, como gran favorita. Una de las finales que tuvo un elevado nivel fue la de 110 metros con vallas, donde se esperaba un triple americano, pero Tony Jarrett lo impidió. Fue una lástima la ausencia de un Colin Jackson en forma, pues la emotividad hubiera sido aún más elevada. El triunfo fue para Allan Johnson que llevó su marca personal a los 13 segundos exactos. El veterano Roger Kingdom debió, a sus 33 años, conformasre con la medalla de bronce, lo que no está nada mal.

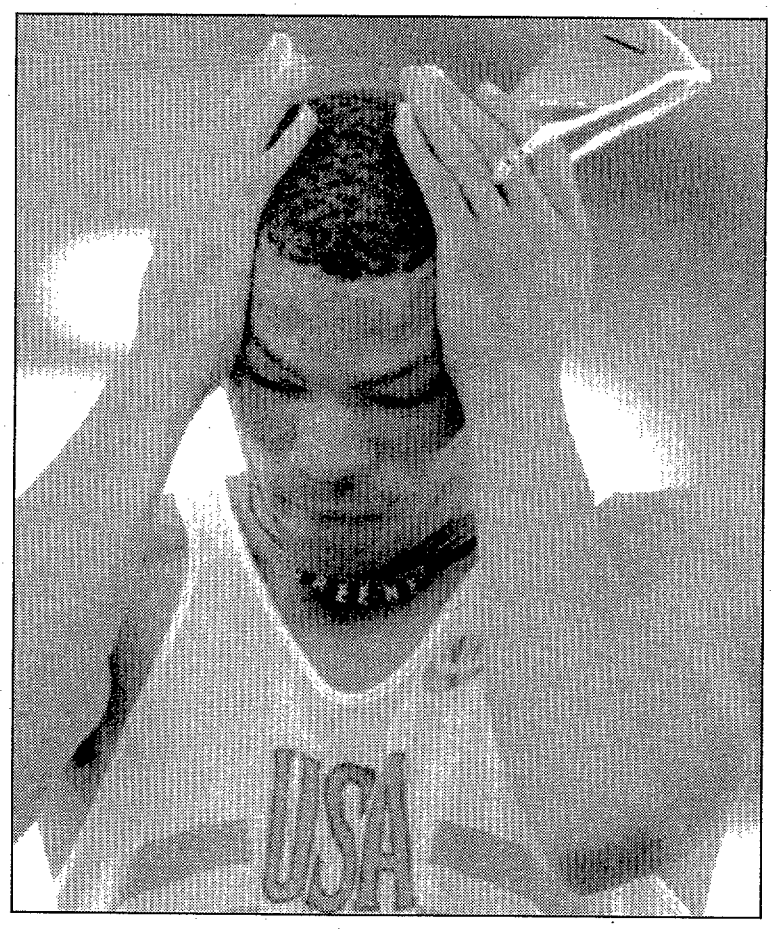
Generoso esfuerzo

En 5.000 metros se produjo la esperada victoria de la irlandesa Sonia O'Sullivan, que se aprovechó del generoso esfuerzo de la portuguesa Fernanda Ribeiro, que unió a su oro del 10.000, la plata de los cinco kilómetros, siendo el bronce para la marroquí Sara Ouzaiz, que este año ganó el cross de Fuensalida.

En disco hubo sorpresa y por partida doble, ya que las dos mejores del año, la alemana Ilke Wyludda y la noruega Mette Bergmann terminaron en segundo y sexto lugar respectivamente. El oro fue para la bielorrusa de 35 años, Elina Zvereva, siendo cuarta la campeona olímpica Marisa Marten.

La actuación española fue la prevista. Así, en el relevo de 4x100, se pasó la primera criba para caer en las semifinales, aunque con una marca a sólo siete centésimas del récord nacional. Mientras en el 4x400 femenino, último puesto con un cuarteto en el que el orden de actuación (clásico en el todavía seleccionador-presidente) le condenó al fracaso. La mejor, Sandra Myers, hizo la segunda posta.

¡Cuánto le cuesta aprender!.



El estadounidense Greene se lamenta tras lo ocurrido en el relevo 4x100

RESULTADOS

CATEGORIA MÁSCULINA

Maratón: Martín Fiz Martín (ESP), 2.11.41. Cerón (MEX), 2.12.13. Dos Santos (BRA), 2.12.49. Whitehead (GB), 2.14.08. **Alberto Juzdado (ESP), 2.15.29. Diego García (ESP), 2.15.34.** Nerurkar (GB), 2.15.47. Monegheti (AUS), 2.16.13. Espinosa (MEX), 2.16.44. Plasencia (USA), 2.16.56.

110 m. v. (-0,1): Johnson (USA), 13.00. Jarrett (GB), 13.04. Kingdom (USA), 13.19. Pierce (USA), 13.27. Vander Kuyp (AUS), 13.30. Philibert (FRA), 13.34. Batte (CUB), 1.38. Valle (CUB), 13.43.

Longitud: Pedroso (CUB), 8,70. Beckford (JAM), 8,30. Powell (USA), 8,29. Ackermann (ALE), 8,14. Tudor (RUM), 8,01. Koukodimos (GRE), 8,00. Juang (CHI), 7,94. Mladenov (BUL), 7,93.

Relevo 4x100 m. (semf): "A": Canadá, 38.16. Jamaica, 38.64. Ucrania, 38.76. Suecia, 38.78. China, 38.93. Costa de Marfil, 39.50. **"B":** Australia, 38.17. Italia, 38.41. Brasil, 38.48. Japón, 38.67. Gran Bretaña, 38.75. Rusia, 38.78. **España (Frutos, Navarro, Mayoral y Nolet), 39.17.**

(En series, España, 39.35 y Estados Unidos, retirado).

Relevo 4x400 m. (semf): "A": Estados Unidos, 2:58.23. Jamaica, 2:58.29. Alemania, 3:00.25. **"B":** Kenia, 3:00.81. Cuba, 3:01.82. **"C": Nigeria, 3:01.09. Gran Bretaña, 3:01.22. Polonia, 3:01.38.**

CATEGORIA FEMENINA

5.000 m. Sonia O'Sullivan (IRL), 14:46.47. Ribeiro (POR), 14:48.54. Ouzaiz (MAR), 14:53.77. Szabo (RUM), 14:56.37. Radcliffe (GB), 14:57.02. Pantikuva (RUS), 15:01.23.

Disco: Zvereva (BIE), 68,64. Wyludda (ALE), 67,20. Cherneskaia (RUS), 68,66. Marten (CUB), 64,36. Sadova (RUS), 62,60. Bergmann (NOR), 62,48.

Relevo 4x100 m. (semf): "A": Estados Unidos, 42.44. Francia, 42.56. Bahamas, 42.74. **"B":** Jamaica, 42.38. Rusia, 42.49.

Relevo 4x400 m. (semf): "A": Rusia, 3:22.24. Australia, 3:26.08. **España (Lahoz, Myers, Bravo y Reyes), 3:31.71. "B":** USA, 3:23.29. Jamaica, 3:23.71. Alemania, 3:23.84

MEDALLERO

País	Oro	Plata	Bronce	Total
Estados Unidos	9	2	5	**16**
Bielorrusia	2	3	2	**7**
Italia	2	2	1	**5**
Portugal	2	1	1	**4**
Alemania	2	1	0	**3**
Ucrania	2	0	0	**2**
Rusia	1	3	7	**11**
Jamaica	1	2	2	**5**
Kenia	1	1	2	**4**
Cuba	1	2	0	**3**
Gran Bretaña	1	2	0	**3**
Canadá	1	1	1	**3**
Finlandia	1	1	1	**3**
Bahamas	1	1	0	**2**
España	1	1	0	**2**
Etiopía	1	1	0	**2**
Francia	1	0	2	**3**
Argelia	1	0	0	**1**
Dinamarca	1	0	0	**1**

Error de organización

Shouaa pudo quitarle a Johnson su medalla

La atleta siria Ghada Shouaa, campeona mundial de héptatlon, a punto estuvo de convertirse en la única persona que pudo arrebatarle la medalla de oro de los 200 metros al estadounidense Michael Johnson. En la ceremonia de entrega de premios de la prueba del héptatlon, la atleta siria Ghada Shouaa recibió por error la medalla que correspondía al vencedor del doble hectómetro. Tras la ceremonia, la tercera clasificada, la húngara Rita Inancsi comunicó a los organizadores que a ella también le habían entregado la medalla de bronce de los 200 metros, lo que permitió que rectificasen el error.

Pueden obligarle a pasar por el quirófano

La lesión de Christie se complica con los problemas de cartílagos

La lesión que sufrió el campeón olímpico británico Linford Christie es más grave de lo que en un principio se le había diagnosticado al haberse descubierto que sufre problemas en el cartílago de la rodilla, que pueden obligarle a pasar por el quirófano. Christie se lesionó durante la disputa de las semifinales de los 100 metros, el pasado domingo, pese a lo cual decidió correr la final en la que nuevamente volvió a resentirse.

Desprendimiento

El lunes viajó a Zurich para pasar un reconocimiento médico en el que se detectó que no solo padece una contractura muscular, sino que puede sufrir un desprendimiento del cartílago de la rodilla. Pese a que la lesión es más grave de lo que en principio esperaba, Christie, que regresó a Suecia porque considera que debía apoyar al relevo británico con su presencia, descartó una inmediata intervención quirúrgica. *«Llegué a Gotemburgo con cartílago y saldré de Suecia con él»*, señaló.

Sin duda, el velocista británico no ha salido muy bien parado de este Mundial ya que además de lesionarse no obtuvo finalmente la medalla que tanto esperaba antes de viajar a Goteborg.

JOSE MARIN, rotundo

«El Mundial cada vez tiene más nivel»

El seleccionador nacional de marcha, José Marin, valoró la actuación del equipo en los mundiales: *«Aspirábamos a conseguir sólo alguna medalla y Massana ya lo ha logrado. Cada vez se demuestra que el Campeonato del Mundo tiene un nivel más alto, ya me gustaría que todos los años malos fueran como mínimo como éste»*. Sobre la quinta posición de Jesús Angel García Bragado, indicó que le parecía buena debido a que el nivel de los participantes ha variado mucho en dos años, concretamete desde Stuttgart93, cuando el atleta madrileño logró adjudicarse brillantemente la medalla de oro.

SORTEO CORRESPONDIENTE AL SABADO 12 DE AGOSTO DE 1995

PRIMITIVA

Jueves — Día 10

9-11-13-27-37-42 — C: 32 R: 3

ESCRUTINIO

6	1	261.255.128
5+C	7	7.721.826
5	371	291.390
4	21.103	7.257
3	376.972	860

Sábado — Día 12

4-8-11-16-31-37 — C: 3 R: 3

ESCRUTINIO

6	–	–
5+C	–	–
5	–	–
4	–	–
3	–	–

BONOLOTO

SORTEO N.º 32

COMBINACION GANADORA	6 aciertos	5 + C	5	4	3
Lunes Día 7	–	2	68	4.001	69.016
3-6-15-26-33-41 C: 23 R: 3	BOTE	7.322.626	86.149	2.318	400
Martes Día 8	–	1	62	3.738	71.928
3-15-20-21-25-44 C: 6 R: 0	BOTE	15.757.909	101.664	2.670	400
Miércoles Día 9	–	1	40	2.945	57.096
2-8-38-39-40-47 C: 29 R: 9	BOTE	19.047.265	190.473	4.096	400
Viernes Día 11	–	2	76	4.204	79.793
12-24-35-41-43-49 C: 5 R: 7	BOTE	10.538.717	110.934	3.175	400

CUPON

Lunes Día 7	Miércoles Día 9
27306	84302
Martes Día 8	**Jueves Día 10**
17307	35498

CUPONAZO Viernes Día 11

39707 Serie 050

SE NECESITAN
CABEZAS TRACTORAS
PARA ENGANCHES
EN RECORRIDOS NACIONALES
Teléfono: 91 380 17 80

IMPORTANTE EMPRESA DE ANDAMIOS PRECISA
- Oficiales 1ª Montador
- Conductores con carnet de 1ª
Interesados llamar de 8:30 a 11:00h, al
Telf.: (91) 473 26 44

Tras disfrutar del día libre concedido por Obradovic, ayer hubo una nueva "paliza"

El Madrid volvió al tajo

JOSE LUIS MARTINEZ ■ **Madrid**

La plantilla madridista, que afrontó ayer su séptimo día de concentración en Sierra Nevada, volvió a los entrenamientos tras disfrutar del día de descanso concedido por el cuerpo técnico.

El buen ambiente y la predisposición al trabajo de los jugadores está siendo la nota predominante de la concentración hasta el momento. Como botón de muestra baste señalar que el pasado viernes Zeljko Obradovic concedió el día libre a la plantilla, y sus pupilos respondieron al gesto de su entrenador acudiendo de forma masiva a una sesión de tiro voluntario.

Sólo los veteranos Mike Smith y Arlauckas prefirieron tomarse el día de asueto mientras que el resto madrugó como el resto de los días y, tras una hora de entrenamiento, se relajó haciendo uso de la sauna y el jakuzzi en las instalaciones del propio Centro de Alto Rendimiento.

La actitud del equipo, excelente

Ayer, la plantilla siguió con el plan de trabajo establecido y, tras una hora de calentamiento, se dirigío al monte para efectuar la ya habitual media hora de carrera continuada.

Los jugadores volvieron a demostrar una buena progresión, recorriendo bastante más distancia que en días anteriores en el mismo tiempo, y es que el trabajo del preparador físico, Paco López, comienza a dar sus frutos.

Durante la carrera Juan Ignacio Romero sufrió un fuerte tirón muscular que finalmente quedó en un susto y el pívot podrá continuar entrenándose con el resto de sus compañeros. Hasta el momento el estado físico de los jugadores es satisfactorio, exceptuando el pequeño percance de Romero y un moratón en uno de los ojos de Pablo Laso que se produjo en un choque fortuito con Antúnez.

Ya por la tarde tuvo lugar la habitual sesión táctica en la que Zeljko Obradovic continuó puliendo los sistemas de juego de su equipo.

El cuerpo técnico tiene previsto seguir con el mismo plan de trabajo la semana entrante exceptuando el martes, en que la plantilla volverá a disfrutar de un día libre, y el jueves, día fijado para el amistoso ante el conjunto de la Liga EBA del Spar Granada.

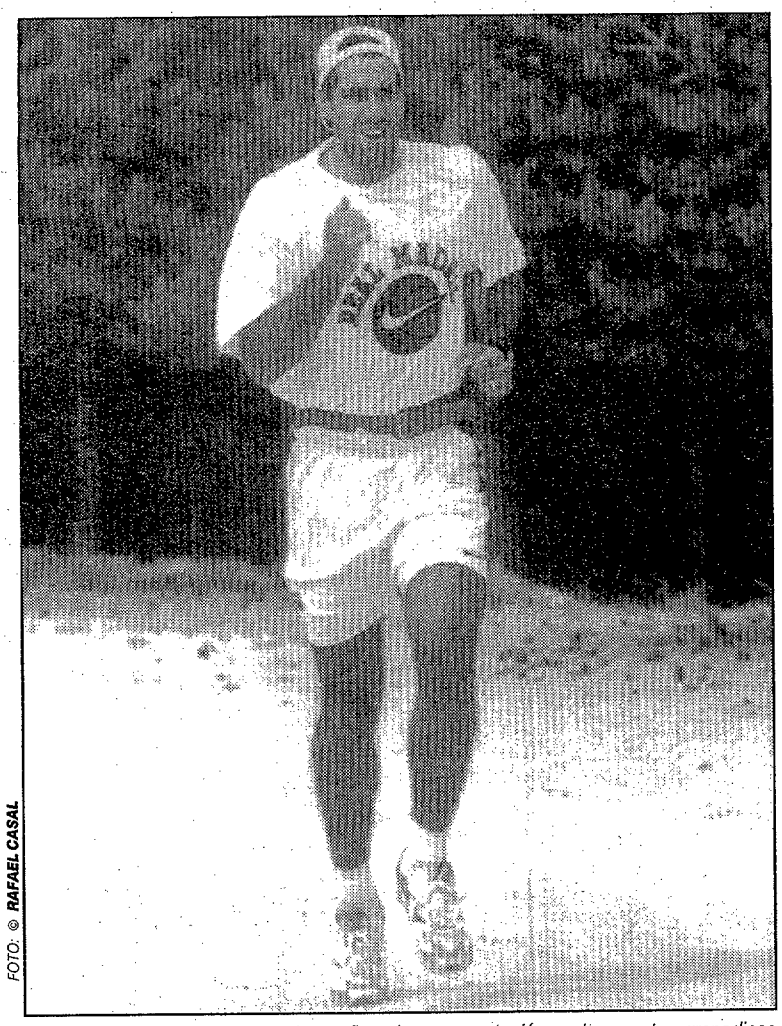


FOTO: © RAFAEL CASAL

Arlauckas, en pleno esfuerzo, sigue afinando su preparación en los montes granadinos

■ Once jugadores acudieron a una sesión voluntaria de trabajo en su día de descanso

■ El pívot Romero sufrió ayer un tirón muscular, pero podrá seguir entrenándose

Llegó Ferrándiz

Por otra parte, ayer llegó a la sede de la concentración madridista Pedro Ferrándiz, que permacerá con el resto de la plantilla hasta mañana. El responsable de la sección supervisó el lugar de alojamiento y los centros de entrenamiento del equipo y tuvo ocasión de comprobar personalmente el excelente ambiente reinante en la concentración.

En otro orden de cosas, ya se encuentra en la sede de la concentración la nueva equipación de Nike que el Madrid lucirá la próxima temporada y que estrenará el próximo jueves ante el Spar Granada aunque, eso sí, en la indumentaria aún no irá grabado el nombre de los jugadores.

● Nicola, desviación del tabique nasal

El jugador del Taugrés Marcelo Nicola sufrió una desviación del tabique nasal durante el encuentro amistoso de preparación para el preolímpico que enfrentó a Argentina y Cuba. El jugador se sometió a una pequeña operación y parece que podrá volver a los entrenamientos en dos o tres días, aunque protegido por una mascara especial.

JAIME SAN MARTIN ■ Vitoria

● El Amway concluyó su stage en Biescas

El Amway Zaragoza concluyó su concentración en la localidad oscense de Biescas y disputará su primer amistoso el 24 de agosto ante el León. Además, ya ha quedado configurado el "Trofeo Ciudad de Zaragoza" que se disputará los días 4 y 5 de septiembre con la participación de Amway, Panionios, Porto y Huesca.

● Panathinaikos anunció el fichaje de Wilkins

El culebrón protagonizado por Dominique Wilkins y el Panathinaikos parece haber tocado a su fín. El conjunto heleno, en un comunicado oficial de prensa, anunció ayer que el jugador de la NBA llegará a Grecia la próxima semana para firmar. Wilkins cobrará 7 millones de dólares por dos años y, si renovase por un tercero, recibiría 4 millones más.

K. GEORGOPOULOS ■ Atenas

66-88 Ante el Toulouse

Cargol llevó al Valvi a su primer triunfo

VALVI, 88 (40 y 48): Cargol (17), Aldrey (3), Thomas (17), Rodríguez (10) y Solana (1) –cinco inicial– Robinson (16), Brea (6), Martínez (7), Darnés (5), Esmoris (4), Rabert (2) y Fumadó (0).

Especial para MARCA ■ **Arlés**

El Valvi fue el primer equipo de la ACB en lanzarse al "ruedo" de los amistosos y lo hizo con una victoria ante Toulouse (66-88), conjunto de la A-2 francesa.

Joaquin Costa aprovechó el encuentro para ir probando a sus hombres con una continua rotación, en un encuentro en el que brilló con luz propia el ex madridista Pep Cargol, que lideró a sus nuevos compañeros en todo momento, convirtiéndose junto a Deon Thomas en el máximo anotador del encuentro.

Pese al 34-40 con que se llegó al descanso, los franceses no llegaron a inquietar nunca en el marcador y en la reanudación dos triples consecutivos de Cargol y otros tres del norteamericano Robinson acabaron rompiendo el partido.

Lock y Ruf no pudieron actuar aquejados de problemas físicos.

ESTUDIANTES J. V. Hernández, satisfecho con la entrega de sus pupilos

«Veo al equipo con muchas ganas, la gente está a tope»

■ *«El trabajo está siendo duro, pero es necesario»*

RAFAEL ALIQUE ■ **Madrid**

José Vicente Hernández continúa afinando estos días la maquinaria estudiantil compaginando el trabajo físico –a caballo entre la Casa de Campo y las instalaciones del Ramiro– y el técnico, en el polideportivo Magariños.

Para Hernández, *«los jugadores están trabajando muy bien, sin ningún problema. Estoy viendo a todo el equipo con muchas ganas, en cada entrenamiento la gente está a tope»*. El técnico colegial podrá contar por fin esta semana con todos sus hombres, a excepción de Nacho Azofra: *«Hemos tenido un poco de mala suerte los primeros días, porque Mikhailov vino "tocado", con un poco de fiebre y decidimos darle descanso. Después Chandler Thompson tuvo algunos problemas de estómago, y también descansó un par de días. Son problemas normales y por suerte ya están entrenando normalmente. Además esta semana ya entrenará con nosotros Carlos Jiménez, que hasta ahora sólo ha trabajado con el fisioterapeuta»*.

Cansancio

El equipo se ganó un merecido descanso en la tarde de ayer y hoy tampoco trabajará. Hernández reconoce que *«el trabajo está siendo muy duro, pero es necesario para alcanzar un buen nivel»*.

El técnico estudiantil también se mostró muy satisfecho con las nuevas incorporaciones: *« Bárcenas está notando, como es lógico, el cambio de categoría, pero lo lleva muy bien. Gary Alexander entrena al cien por cien, cumple a tope con su trabajo y no hace nada que no sepa hacer. El resto está respondiendo perfectamente.»*

FOTO: © RAFAEL CASAL

José Vicente Hernández

La primera prueba para el conjunto colegial será dentro de diez días, ante el Cáceres.

Preeuropeo junior

España se ganó el pase a Francia'96

ESPAÑA, 103 (51 y 52): Nuñez (17), Marcos (4), Sánchez (26), Hernández (7), Fernández (6), Gil (6), Ordín (12), Recober (11), García (8) e Iturbe (6).

ESTONIA, 84 (33 y 51): Pius (5), Vahimets (37), Telgma (10), Kaijuvee (6), Tein (9), Toniste (0), Killi (3), Hallang (3), Linnas (9), Ratas (2) y Lost (2).

ARB.: Glogowski (POL) y Ribeiro (POR)

LUIS URDIALES ■ **Estonia**

La selección de Estonia tampoco fue obstáculo para el tirón imparable que está exhibiendo España en el Preeuropeo junior. A falta de la última jornada y con la intención de mantener la imbatibilidad ante Turquía, el equipo que dirige Angel Pardo aseguró su presencia en el Europeo de Francia'96 tras derrotar a Estonia.

El base David Gil destapó el tarro de sus mejores esencias y protagonizó una actuación portentosa y espectacular en la dirección de juego.

No obstante y a pesar de los 103 puntos, el enfado del seleccionador español fue manifiesto: *«Si no defendemos no llegaremos a nada, hay que aprender a sufrir. Quiero jugadores y no divos»*.

• Mala * Regular ** Buena *** Excelente **** Obra maestra

MAÑANA

10,00 * Corazones y almas 101 min.
C+ CINE (Rept.)
Comedia Color. 1993. Norteamericana
Director: Ron Underwood
Intérpretes: Robert Downey Jr., Charles Grodin, Kyra Sedwick

TARDE

15,00 ** Turbulento distrito 87 89 min.
ETB-2 CINE 2 *Comedia* Color. 1972. USA
Director: Richard A. Colla
Intérpretes: Burt Reynolds, Raquel Welch, Yul Brynner

15,10 * El retorno dels set magnífics 96 min.
TV3 TARDA DE CINE I *Western* Color. 1966. USA
Director: Burt Kennedy
Intérpretes: Yul Brynner, Julián Mateos, Warren Oates

15,30 ** La familia Addams: la tradición... 90 min.
C+ CINE (Rept.)
Comedia Color. 1993. Norteamericana
Director: Barry Sonnenfeld
Intérpretes: Anjelica Huston, Raul Julia, Christopher Lloyd

15,30 * Las chicas del cádillac 92 min.
A3 SUPERCINE DEL DOMINGO
Drama Color. 1993. Canadiense
Director: Nicholas Kendall
Intérpretes: Jennifer Dale, Mia Kirshner, Adam Beach
Page es una joven que, detenida por conducir un coche robado, es puesta en libertad con la condición de quedar bajo la custodia de su madre. La relación entre ambas , que era distante a causa de la dedicación profesional de la madre, comenzará a mejorar.

15,30 * Un chico como todos 92 min.
C9 SESSIO CONTINUA *Comedia* Color. 1985. USA
Director: Lisa Gottlied
Intérpretes: Joyce Hayser, Clayton Rohner, Billy Jacoby

15,30 ** Guerreros del sol 90 min.
TM3 CINE DE AVENTURAS *Aventuras* Color. 1986. USA
Director: Alan Johnson
Intérpretes: Charles Durning, Jami Gertz, Richard Jordan
En una futura civilización desértica, sus habitantes, privados de libertad, sobreviven a pesar de la falta de agua y comida. Unos jóvenes aficionados a los patines deciden encontrar nuevos caminos a su porvenir internándose en el prohibido desierto.

15,30 ** La vida sigue igual 87 min.
CS CINE DE TARDE *Musical* Color. 1969. Española
Director: Eugenio Martín
Intérpretes: Julio Iglesias, Jean Harrington, Charo López

15,35 * Bahía negra** 119 min.
TVE-1 CINE DE ORO I
Aventuras Color. 1953. Norteamericana
Director: Anthony Mann
Intérpretes: James Stewart, Joanne Dru, Gilbert Roland
Louisiana, 1946. Dos aventureros llegan a Puerto Felicidad para buscar petróleo en las profundidades marinas. Convencen al dueño de varias empresas para que invierta una fuerte suma de dinero, pero el negocio chocará con la oposición de los pescadores de la zona

16,35 * Misión de audaces** 120 min.
TVG ENTRADA LIBRE *Western* Color. 1959. USA
Director: John Ford
Intérpretes: John Wayne, William Holden, Constance Towers

17,10 * Perfect 96 min.
TM3 UNA DE SUSPENSE *Suspense* Color. 1985. USA
Director: James Bridges
Intérpretes: Jamie Lee Curtis, John Travolta, Laraine Newman

17,10 * Benji contra el crimen 104 min.
A3 CINE
Intriga Color. 1980. Norteamericana
Director: Joe Camp
Intérpretes: Chevy Chase, Jane Seymour, Omar Sharif

17,15 ** Una novia para dos 96 min.
C9 EN PANTALLA *Drama* Color. 1987. USA
Director: Jerry Belson
Intérpretes Michael Caine, Sally Field, Steve Guttemberg

17,30 * Miguel Strogoff, el correo del zar**
T5 CINE
Aventuras Color. 1956. Coproducción
Director: Carmine Gallone **Intérpretes:** Curd Jurgens, Geneviéve Page
El Zar Alejandro de todas las Rusias se enfrenta a una sublevación de los tártaros. Quiere enviar un mensaje a su hermano, que se halla en Irusk, avisándole del peligro que corre. Pero las líneas telegráficas están cortadas, y deberá enviar a un hombre con el correo.

17,30 ** El hombre de una tierra salvaje 100 min.
TVE-1 CINE DE ORO II
Aventuras Color. 1971. Norteamericana
Director: Richard D. Sarafian
Intérpretes: Richard Harris, John Huston, John Bindon
En 1820, el capitán Henry, explorador y aventurero, lleva a cabo una insólita expedición: conducir su barco cargado de pieles a través de territorio indio hasta el río Missouri, teniendo que ser escoltada su nave.

18,25 ** Argent viu 106 min.
TV3 TARDA DE CINE *Suspense* Color.1986.USA
Director: Tom Donelly
Intérpretes: Kevin Bacon, Jami Gertz, Paul Rodríguez

19,00 * Jóvenes y rebeldes: breve escapada
C+ CINE
Drama Color. 1994. Norteamericana
Director: Joe Dante **Intérpretes:** Holly Fields, Julie Bowen

ESTATALES

TVE-1

MAÑANA
- 07,00 GIMNASIA INFANTIL
- 07,30 Los incursores
- 08,00 La isla del príncipe
- 08,45 ESTAMOS DE VACACIONES
  Los trotamúsicos
  09,10 D'Artacan
  09,35 Taz-mania
  10,05 Dinosaurios
- 10,50 EL GRAN CIRCO DE TVE
  Programa infantil
- 12,15 CUANDO CALIENTA EL SOL
  Programa concurso (Rept.)
- 13,55 CARTELERA TVE
- 14,30 Blossom
  «Rockumental»

TARDE
- 15,00 TELEDIARIO-1
  El tiempo
- 15,35 CINE DE ORO (I)
  «Bahía negra»
- 17,30 CINE DE ORO (II)
  «El hombre de una tierra salvaje»
- 19,15 MONTATELO
  Programa concurso
- 20,05 FRONTERA LIMITE
  «Ushuaia»

NOCHE
- 21,00 TELEDIARIO-2
- 21,25 FUTBOL
  Torneo de Euskadi: Athletic - Real Madrid
- 23,20 LA PELICULA DE LA SEMANA
  «Al límite de la ley»
- 01,05 CINE DE VERANO
  «La última apuesta»

MADR.
- 02,35 NOTICIAS
- 02,40 ¡AY, VIDA MIA!
- 03,25 SIN FRONTERAS Rept.
- 04,15 ¿COMO LO VEIS? Rept.
- 05,10 Nido vacío

La 2

MAÑANA
- 06,00 EURONEWS
- 08,35 TIEMPO DE CREER
- 08,50 CONCERTO
- 09,40 CONCIERTOS DE La 2
- 11,00 EL DIA DEL SEÑOR
- 12,00 PUEBLO DE DIOS
- 12,30 Al filo de lo imposible
  «Rodando por tí»
- 13,00 DEPORTES
  Tenis:
  Torneo El Espinar: Final
  Reportaje:
  Motos de agua
  Ciclismo:
  Vuelta a España Amateur

TARDE
- 15,05 **Atletismo:** Campeonatos del Mundo, desde Goteborg (Suecia): Retransmisión en directo de las pruebas de la última jornada
- 19,00 **Atletismo:** Copa del Mundo, desde Goteborg (Suecia): Ceremonia de clausura
- 20,00 DOCUMENTOS TV
  «La lluvia de la ruina»

NOCHE
- 21,00 LINGO
  Programa concurso
- 21,30 ¿DE PARTE DE QUIEN?
  Programa debate
- 22,00 La transición
  «Sept. - Diciembre 1974»
- 23,00 Nazca
- 00,00 FESTIVAL DE JAZZ DE VITORIA

MADR.
- 01,30 CINE CLUB. CLASICOS DEL CINE (V.O.S.)
  «Alma en tinieblas»
- 03,10 EL CIRCO MAGICO DE COREA

ANTENA 3

MAÑANA
- 06,30 TELENOTICIAS
- 07,25 La llamada del Oeste
- 07,50 CLUB MEGATRIX
  «La princesa caballero», «Zilion»,«Ana de las tejas verdes», «Rambo», «Niños al rescate», «Abeja Maya», «El Libro de la selva» y «Mortadelo y Filemón»
- 10,35 Un robot en casa
- 11,05 La tribu de los Brady
- 11,30 Punky Brewster
- 12,00 TOP-20
- 13,00 VIDEOS, VIDEOS
- 13,30 CAMARA BAJA
- 14,00 Alf
- 14,30 Primos lejanos

TARDE
- 15,00 NOTICIAS
  María Fuentes
- 15,30 SUPERCINE DEL DOMINGO
  «Las chicas del cádillac»
- 17,10 CINE
  «Benji contra el crimen»
- 19,05 Picket fences
  Serie de intriga
- 20,00 La ley de Burke
  Serie de intriga

NOCHE
- 21,00 NOTICIAS
  María Fuentes
- 21,30 CON LUZ PROPIA
  Programa homenaje.
  Hoy: Isabel Gemio
- 22,55 CONFESIONES
  Carlos Carnicero
- 23,50 CINE DE MADRUGADA
  «Dulce asesinato»

MADR.
- 01,15 Contacto Devlin
- 03,05 TELEVENTA
- 04,05 CINE DE MADRUGADA
  «El optimista»
- 05,50 Superforce

TELECINCO

MAÑANA
- 06,35 Chicos de Hillside
- 07,00 Flipper
- 08,00 DIBUJOS Los pitufos
  08,20 Pixie y Dixie
  08,40 Johnny y sus amigos
  09,05 Bésame Licia
  09,25 Sonic
  09,45 Aventuras de Silvia
  10,05 Nick Maravilla
  10,30 He man
  11,00 Doble dragón
- 11,50 SIN IR MAS LEJOS Rept.
- 13,30 LAS NOTICIAS
- 13,45 AUTOMOVILISMO
  Fórmula 1: Gran Premio de Hungría

TARDE
- 16,00 Operación Trueno
  * «Sellado por el destino»
  * «Cambio de guardia»
- 17,30 CINE
  «Miguel Strogoff, el correo del zar»
- 19,35 Grace al rojo vivo
  «Un coche y un beso»
- 20,00 LAS NOTICIAS. AVANCE
- 20,05 PASION RENAULT
  G. P. de Hungría de F-1
- 20,10 CINE
  «¿Por qué te engaña tu marido?»

NOCHE
- 21,50 NOCHE DE ACCION
  «Pasaporte para matar»
- 23,35 CINE
  «Los compañeros del diablo»

MADR.
- 01,20 NOTICIAS. AVANCE
- 01,25 MADRUGADA DE CINE
  «Terror en Dunwich»
- 02,55 NOVEDADES INCREIBLES
- 03,20 El exiliado

CANAL+

MAÑANA
- 08,15 DEL 40 AL 1 Repetición
- 09,05 Despierta peque y al loro
- 09,35 La odisea
- 10,00 CINE (cod)
  «Corazones y almas»
- 11,41 DOCUMENTAL (cod.)
  «Acróbatas aéreos»
- 12,38 PIEZAS (cod.)
  «Duelo en el laberinto»
- 13,00 EL GRAN MUSICAL
  «Conciertos básicos»
- 13,30 REDACCION NOTICIAS
- 13,35 ESPECIAL INFORMATIVO
  «Con el agua al cuello»
- 14,30 Mi viejo rockero

TARDE
- 15,00 NAT. GEOGRAPHIC (cod.)
  «Halcones del desierto»
- 15,30 CINE (cod.)
  «La familia Addams: la tradición continúa»
- 17,00 FUTBOL (cod.)
  Charity Shield: Blackburn R. - Everton
- 19,00 CINE (cod.)
  «Jóvenes y rebeldes: breve escapada»
- 20,30 Tráfico de influencias
  Teleserie

NOCHE
- 21,30 REDACCION. NOTICIAS
- 22,00 ESTRENO CANAL+ (cod.)
  «Un cariño muy especial»
- 23,30 GOLF (cod.)
  Abierto de la PGA: Ultima jornada

MADR.
- 01,31 MAS DEPORTE (cod.)
  Fútbol:
  * River Plate - San Lorenzo
  * Racing - Argentinos Juniors
  * Blackburn R. - Everton (Rpt.)

TELEMADRID

MAÑANA
- 08,00 Chico listo
- 08,50 La tribu de los Wilder
- 09,15 Querido papá
- 09,40 Thea
- 10,05 A través del tiempo
- 10,55 Mundo de Beakman
- 11,20 Doraemón: el gato cósmico
- 11,45 Los miserables
- 12,10 Doug
- 12,35 DOCUMENTAL
  «Ciclos del sol»
- 13,30 Roseanne
  «La separación»
- 14,00 TELENOTICIAS
  El tiempo

TARDE
- 15,00 Los Picapiedra
- 15,30 CINE DE AVENTURAS
  «Guerreros del sol»
- 17,10 CINE. UNA DE SUSPENSE
  «Perfect»
- 19,10 OLE TUS VIDEOS
  Programa concurso
- 20,00 EL SEMANAL
  Reportajes de actualidad:
  - «ETA contra el Réy»
  - «Madrid bajo las aguas»
  - «Tensar la Liga»
  - «Autopista a un extraterrestre»
- 20,45 TELENOTICIAS

NOCHE
- 21,00 Colegio mayor
  «Ven como si fueras a la playa»
- 21,30 CINE. UNA DE RISA
  «Chicas en pie de guerra»
- 23,10 CINE. UNA DE MIEDO
  «Cumpleaños mortal»

MADR.
- 01,00 CINE MADRUGADA
  «Cuentos famosos»
- 02,55 Chico listo
- 03,45 INFORMACION CULTURAL

PRIVADAS

NOCHE

21,30 ** Chicas en pie de guerra — 95 min
TM3 | UNA DE RISA | *Comedia* | Color. 1984. USA
Director: Jonathan Demme
Intérpretes: Christine Lahti, Kurt Russell, Fred Ward

21,30 * Los chicos del maíz II — 90 min.
C9 | DIUMENGE CINE | *Terror* | Color. 1992. USA
Director: David F. Proce
Intérpretes: Terence Knox, Paul Scherrer

21,50 * Pasaporte para matar — 86 min.
T5 | NOCHE DE ACCION | *Policiaca* | Color. 1992. Norteamericana
Director: Jim McBride
Intérpretes: Connie Selleca, Ed Marino, Pavel Douglas
Hellen decide marchar a París para visitar a su mejor amiga. Desde que aterriza en la capital francesa, se ve acosada por una organización que está convencida que ella lleva consigo información de gran valor

22,00 ** Un cariño muy especial — 90 min.
C+ | ESTRENO CANAL+ | *Drama* | Color. 1993. Norteamericana
Director: Robert Allan Ackerman
Intérpretes: Kirstie Alley, Sam Waterson, Stockard Channing
Sally dedica todo su tiempo a David, que tiene problemas mentales. Sin darse cuenta se va alejando de su marido y su hija y va perdiendo su independencia. La mejor solución sería ingresar a David en una escuela especial, a lo que Sally se niega rotundamente.

22,00 * No se compra el silencio — 98 min.
CS | CINE | *Drama* | Color. 1970. USA
Director: William Wyler
Intérpretes: Lee J. Cobb, Lee Majors, Barbara Hershey

22,20 ** Assassinat a l'est i a l'oest — 101 min.
TV3 | PEL.LICULA | *Drama* | Color. 1990. USA
Director: Peter Smith
Intérpretes: Jeroen Krabbe, Suzanna Hamilton, Joanne Pearce

23,10 ** Cumpleaños mortal — 104 min.
TM3 | UNA DE MIEDO | *Suspense* | Color. 1981. Canadiense
Director: J. Lee Thompson
Intérpretes: Glenn Ford, Melissa Sue Anderson

23,20 ** Al límite de la ley — 89 min.
TVE-1 | LA PELICULA DE LA SEMANA | *Policiaca* | Color. 1992. Norteamericana
Director: Rod Holcomb
Intérpretes: Robin Givens, Pamela Gidley, Ron Dean
Una jóven detective de color es destinada al departamento de homicidios. Allí tiene que soportar el racismo y el sexismo imperantes y le es designada como compañera una dura veterana que tampoco la recibe con amabilidad.

23,30 ** L'home de Kentucky — 112 min.
C9 | CICLO BURT LANCASTER | *Drama* | Color. 1956. USA
Director: Burt Lancaster
Intérpretes: Burt Lancaster, Dianne Foster, Dianne Lynn

23,30 * A fortaleza** — 101 min.
TVG | II GUERRA MUNDIAL | *Bélica* | Color. 1963. USA
Director: Sidney Pollack
Intérpretes: Burt Lancaster, Patrick O'Neal, Jean Pierre Aumont

23,35 ** Los compañeros del diablo — 94 min.
T5 | CINE | *Acción* | Color. 1971. Italo-Francesa
Director: Terence Young
Intérpretes: Charles Bronson, Liv Ullmann, James Mason
Un expresidiario, se ve acosado por sus amtiguos cómplices, a quienes tendrá que eliminar si no quiere poner en peligro la vida de su familia.

23,50 * Dulce asesinato — 86 min.
A3 | CINE DE MADRUGADA | *Suspense* | Color. 1992. Norteamericana
Director: Eddy Matalon
Intérpretes: Anthony Higgins, F. Murray Abraham, Leslie Hope

MADRUGADA

00,10 ** Brigada de demolició — 105 min.
TV3 | CINE | *Suspense* | Color. 1968. USA
Director: Phil Karlson
Intérpretes: Dean Martin, Elke Sommer, Nancy Kwan

01,00 ** Cuentos famosos — 104 min.
TM3 | SALA DE MADRUGADA | *Suspense* | Color. 1963. USA
Director: Sidney Salkow
Intérpretes: Vincent Price, Sebastian Cabot

01,05 ** La última apuesta — 86 min.
TVE-1 | CINE DE VERANO | *Policiaca* | Color. 1990. Norteamericana
Director: Leon Ichaso
Intérpretes: Ray Sharkey, Lisa Hartman, R. Lee Ermey
Un detective corrupto es condenado a cuatro años de cárcel. Al salir su mujer ha mejorado su situación laboral y económica. El exdetective se coloca como agente de seguridad, viéndose envuelto en un asunto de drogas con numerosos crímenes y chantajes

01,25 * Terror en Dunwich — 84 min.
T5 | MADRUGADA DE CINE | *Terror* | Color. 1970. Norteamericana
Director: Daniel Haller
Intérpretes: Sandra Dee, Dean Stockwell, Ed Begley

01,30 ** Alma en tinieblas — 98 min.
La 2 | CINE CLUB. CLASICOS DEL CINE (V.O.S.) | *Drama* | B/N. 1949. Norteamericana
Director: Vincent Sherman
Intérpretes: Ronald Reagan, Patricia Neal, Richard Todd
Durante la II Guerra Mundial, Lachie, un cabo escocés, resulta herido en una escaramuza con los japoneses. Es operado con aparente éxito, pero sin que lo sepa, le vaticinan semanas de vida. A Lachie se le asigna una enfermera, que deberá soportar el difícil caracter del escocés

AUTONOMICAS

MAÑANA

CANAL SUR	ETB-1/2	TV3/C-33	TVG	CANAL 9
08,00 CLASICA	08,40 DIVERTIMENTO ..(1)	08,05 CLUB SUPER 3 Programa infantil	09,10 AEROBIC	08,00 A LA BABALA «Tip i Tap», «Pedra dels somnis», «Els miserables», «Meteor» y «Mask»
08,30 La gallina y su pandilla	10,00 MEZA SANTUA....(1)		09,25 GALICIA NO TEMPO	
09,00 LA BANDA DEL SUR Taller de trapos	10,50 VERANO ESTRELLAS		10,00 SANTA MISA	09,45 EL DESAFIO DE LOS DIOSES
09,20 Dinosaucers	11,00 EGI BIDEAN .....(1)	11,00 Bola de drac Z	10,30 TELEXORNAL - PRIMEIRA HORA	
09,55 Ninja Hatori	11,10 BERRIKETA GUTXI (1)	11,55 La noia del mar	10,40 XABARIN CLUB «Doraemon», «James Bond Jr.», ,«Cazafantasmas», «O incrible Hulk», «Os bule bules», «Ricos e mocosos» y «Os dinosauros»	11,00 PILOTA Galotxa: Genovés / Juanín - Alvaro / Ximo
10,15 Spideman	11,45 Popeye marinela (1)	12,00 SARDANES .....(33)		
10,40 Judo boys	11,55 ESTROPADAK ....(1) Campeonato de Euskadi	12,20 George		
11,00 TESTIGOS HOY	12,20 CINE 2 *«Las aventuras de Gerard»*	12,40 Esperit de risc		12,45 ESPECIAL MATINS CAP DE SETMANA
11,30 DOCUMENTAL «Deporte para todos»	14,00 ENTRE CALLES	12,50 SARDANA .....(33)		
12,00 Dibujos animados	14,00 GAUR EGUN.....(1)	13,05 HIDROGEN .....(33)		
12,30 CINE *«Terrorífica luna de miel»*	14,25 Goenkale .....(1)	13,20 TEMPORADA DE CONCERTS .....(33)		
13,35 TEATRO BREVE	14,30 TELEBERRI	13,30 MOLTES GRACIES		
14,30 EL DIARIO 1	14,55 CICLISMO .....(1) Subida a Urkiola	14,15 Grans viatges ..(33)	14,00 ESTO E NOTICIA Espacio informativo	14,30 NOTICIES 9
		14,30 TELENOTICIES El temps	14,30 TELEXORNAL	

TARDE

15,00 ENTREVISTA A JULIO IGLESIAS Carlos Herrera	15,00 CINE 2 *«Turbulento distrito 87»*	15,10 CINE *«El retorn dels set magnífics»*	15,00 TELEXORNAL DEPORTES	15,30 SESSIO CONTINUA *«Un chico como todos»*
15,30 CINE DE TARDE *«La vida sigue igual»*	16,35 CINE 2 *«Misterio en la isla de los monstruos»*	15,10 Efectes especials (33)	15,15 CON MUSICA PROPIA Concurso musical	
		16,00 FUTBOL .....(33) Partido amistoso: Feyenoord - Chelsea (dif.)		17,15 EN PANTALLA *«Una novia para dos»*
17,35 DOCUMENTAL «National Geographic»		16,40 CINE *«Sube y baja»*	16,35 ENTRADA LIBRE *«Misión de audaces»*	
18,30 Retratos Serie documental: **Hoy:** T. Luca de Tena	16,50 Goenkale .....(1)	17,35 CICLISMO .....(33) Mundial bike trial (dif.)		
	17,55 ETB KANTXA.....(1) Zesta punta	18,00 FUTBOL .....(33) Torneo Historics Final (18:45, ESPORTS 33)		18,45 EN PANTALLA *«Avalon»*
19,25 EL TRIQUITRAQUE Programa concurso	18,20 INOCENTE, INOCENTE Programa de humor	18,25 CINE *«Argent viu»*	18,40 ENTRADA LIBRE *«Inimigo meu»*	
	19,25 Animalien mundu (1)	19,55 MOTO-SKI .....(33) Cto. Catalunya (dif.)		
	20,10 64 «La gran escapada»	20,05 WINDSURF.....(33)		
20,25 LOS REPORTEROS Reportajes de actualidad	20,25 KALEZ KALE .....(1)	20,05 PILOTES FORA		
	20,35 Colegio mayor	20,15 Bellamy nou mon (33)	20,30 TELEXORNAL O tempo	
		20,45 Sons d'Australia .(33)		

NOCHE

	21,00 GAUR EGUN .....(1)	21,00 TELENOTICIES	21,00 PASARELA DE ESTRELAS Programa musical	21,00 NOTICIES 9 L'oratge
	21,05 Roseanne	21,40 30 MINUTS «Son 16 milions»		21,30 DIUMENGE CINEMA *«Los chicos del maíz II»*
21,30 EL DIARIO 2	21,15 KIROLAZ BLAI ....(1)	22,00 TENIS .....(33) Cto. femenino de Catalunya: Final	22,05 TAL COMO SOMOS Espacio de entrevistas	
22,00 CINE *«No se compra el silencio»*	21,25 FUTBOL .....(1) Torneo de Euskadi: Athletic - Real Madrid	22,20 PEL.LICULA *«Assassinat a l'Est i a l'Oest»*		23,30 CICLE BURT LANCASTER *«L'home de Kentucky»*
	21,30 TELEBERRI	23,30 TOT FENT BROMA.....(33)	23,30 CINE. CICLO II GUERRA MUNDIAL *«A fortaleza»*	
	22,00 JO TA KE	00,00 Cosa de dos .....(33)		
	22,30 III MILENIO	00,05 TELENOTICIES		
	23,30 Sudor nuestra frente			
	23,35 CICLISMO .....(1) * Clásica S. Sebastián * Subida de Urkiola			

MADRUGADA

00,00 El gorila	00,00 Caballeros Houston	00,10 CINE *«Brigada de demolició»*	01,15 WINDSURF	01,30 CINE DE MITJANIT *«Breakdance»*
01,35 La huella americana	00,30 BETI TXANTXETAN(1)	00,25 Te amb mel.....(33)	01,25 JET SKY	
02,05 Caballos «Yeguadas árabes de Al-Andalus»	00,45 País de las aves	00,55 Viatge al fons... (33)	01,35 PADDLE	
	01,00 BASABIZITZA ...(1)	01,55 Mitges de seda	01,45 O toupo «Morrer en Bettendorf»	
	01,35 EUSKAL HERRIA.(1)			

TELEDEPORTE	EUROSPORT
12,00 MOTOCICLISMO Cto. del Mundo Superbikes **(Emisión en diferido)**	08,30 AUTOMOVILISMO Fórmula 1. G.P. de Hungría:
13,30 CICLISMO Copa del Mundo: Clásica de San Sebastián **(Emisión en diferido)**	10,00 ATLETISMO Cto. Mundo Rept.
14,10 FUTBOL Torneo de Euskadi (Res.) Athletic - Real Sociedad	12,00 MOUNTAIN BIKE Copa del Mundo
14,25 TENIS Torneo Cincinatti: Segunda semifinal **(Emisión en diferido)**	13,30 AUTOMOVILISMO Fórmula 1. G.P. de Hungría: Carrera **(Directo)**
16,25 GOLF Andersen Consulting USA **(Emisión en diferido)**	16,00 FUTBOL *(castellano)* Partido amistoso Feyenoord - Chelsea **(Emisión en diferido)**
17,25 TENIS PLAYA Torneo Luanco: Final **(Emisión en diferido)**	17,30 MOTOR Carreras de tractores **(dif.)**
18,55 ATLETISMO Campeonato del Mundo, desde Goteborg (Suecia): Resumen de la jornada	18,30 ATLETISMO *(castellano)* Cto. del Mundo **(dif.)**
19,55 TENIS Torneo Cincinatti: Final **(Retransmisión en directo)**	21,00 AUTOMOVILISMO *(casteli.)* Series mundiales de Indycar **(Directo)**
22,00 FUTBOL Mundial Sub-17. Cuartos de final: Brasil - Australia	23,00 AUTOMOVILISMO Fórmula 1; G.P. de Hungría Repetición
23,35 ATLETISMO Campeonato del Mundo: Resumen de la jornada de tarde	01,30 BOXEO *(castell.)* Especial Johnny Tapia (Rept.)
00,35 AVANCE DIA SIGUIENTE Avance de la programación del lunes 14 de agosto	

PARTIDOS DE HOY

16,00 h. (dif.) **C-33 y Eur.**
Partido amistoso
Feyenoord - Chelsea

17,00 h. ..... **C+**
Charity Shield
Blackburn R. - Everton

18,00 h. **C-33**
Trofeo Historics
Final

21,25 h. **TVE-1/ETB-1**
Torneo de Euskadi
Athletic - Real Madrid

01,31 h. .....(dif.) .....**C+**
Liga argentina
River - San Lorenzo
Rácing - Argentinos Jrs.
Charity Shield
Blackburn R. - Everton

COORDINAN: ULISES SANCHEZ-FLOR, JUAN JOSE SERRANO, JOSE LUIS HURTADO, MARTA FAJARDO Y ALBERTO SOUTO

EL RECORD

37 millones de españoles, más o menos el 93% de la población, son sabedores del descenso del Sevilla y del Celta a Segunda división B.

EL PODIO MARCA

POR ARTURO GARCIA

VAYA MACHADA

"No tenía intención de llamar mentiroso a Cruyff "

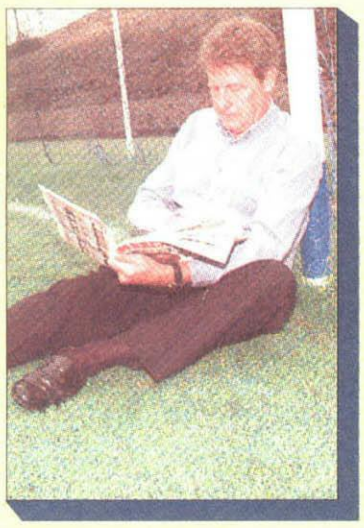
Iván De la Peña, a MARCA

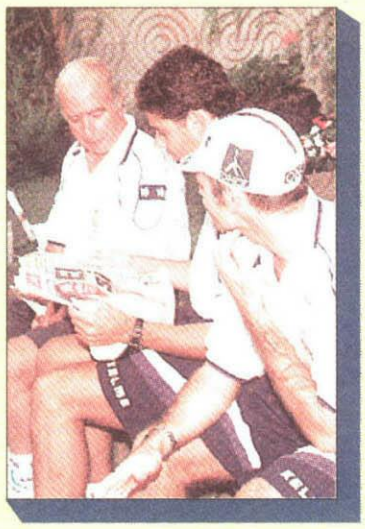
LA PRIMICIA DE MARCA EN LA CONCENTRACION DEL REAL MADRID

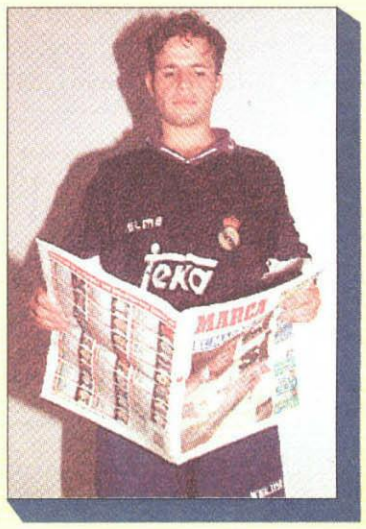
Recibieron a Freddy

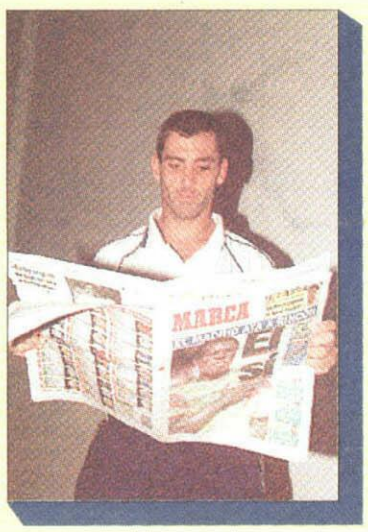
Según nuestro compañero JOSE FELIX DIAZ, la noticia adelantada por MARCA sobre el fichaje de Freddy Rincón por el Real Madrid, ha causado una auténtica sensación. Toda la expedición madridista desplazada hasta San Sebastián se desayunó la noticia al filo de las diez de la mañana. Uno tras otro, los jugadores blancos mostraban su sorpresa. Las incógnitas de todo tipo se sucedían ante el secretismo con el que se había llevado la operación. Preguntas como: "¿Está hecho?", "Pero ¿vendrá?", fueron las primeras reacciones de los blancos. Si en algo coincidían los jugadores madridistas era en alabar las características del colombiano.

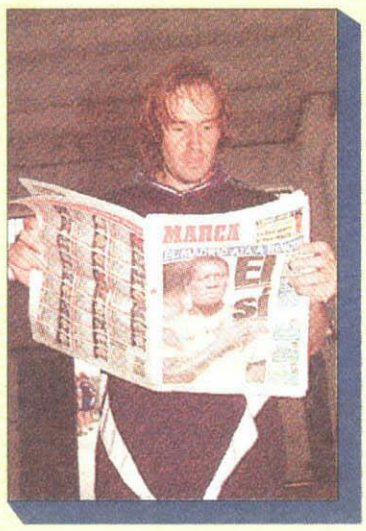
FOTOS: © LUIS GABRIEL











LAS NOTAS DEL DIA

3 Sobresaliente

A MARTIN FIZ, por demostrar una vez más que es el número uno del mundo en la modalidad de maratón al proclamarse campeón en la final de Goteborg.

2 Notable

A JUZDADO Y DIEGO GARCIA, por quedar en una meritoria quinta y sexta plaza, respectivamente, en la prueba de maratón celebrada ayer en Goteborg.

1 Aprobado

A JORDI ARCARONS, por ser el nuevo líder del rallye París-Moscú-Ulan Bator-Pekín después de lograr una rotunda victoria en la cuarta etapa.

Suspenso

A SARIC, por criticar a Ricardo Rezza, entrenador del Sporting, insinuando que sólo le gusta el estilo de fútbol de los jugadores suramericanos para su equipo.

PRECIOS EN EUROPA: ALEMANIA, 3,30 DM / BELGICA, 65 FB / FRANCIA, 12 FFR / SUR DE FRANCIA, 6 FFR / HOLANDA, 3,75 FL / ITALIA, 2.700 LIT / PORTUGAL, 220 ESC / REINO UNIDO, 1,10 LB.